Vörösvári Újság

Werischwarer Zeitung

IX. évf. 1. szám | 2003. JANUÁR | Ára: 150 Ft



Fotó: Fogarasy Attila

Fazekas Mihály: Ének a hosszú télhez

Óh, meddig kell még a nyers szél
Dérdúrságát szenvednünk!
Engedd már óh makrancos tél,
Zúzos lárvád elvetnünk!
Vidd el rólunk vad honjába
A mord éjszak tunya seregét:
Hadd láthassuk pompájába
A vidító kikelet egét!

A gémbergő természetnek
Engedj egy kis tágúlást;
A sok béburkolt életnek
Lágy szellőtől újúlást.
A madár hadd csimpalykódzon
A bimbózó csere tetején;
Egy kis fűszál hadd nyújtódzon,
S egy szem harmat legyen a helyén

Akkor mink is megfrissűlvén
A tavasz jóvoltából,
S új lélekkel felperdűlvén
A sut rekkent zugjából,
A zsendűlő természetbe
Víg énekkel ki-kiszaladunk:
S egy-két verset tiszteletbe,
Csak halj meg tél, neked is adunk.

Köszöntöm Olvasóinkat a Vörösvári Újság újjáalakult, ideiglenes szerkesztőbizottsága nevében. Két hónap telt el azóta, hogy a város közéleti lapja utoljára megjelent, s Önök joggal lehettek már türelmetlenek a friss híreket hiába keresve. Sajnáljuk, hogy épp a meghittes karácsonyi szám maradt el, s igyekeztünk valamennyit ebből a békés hangulatból átsugározni a mostaniba.

Szakács Gábort, az újság felelős szerkesztőjét a Képviselő-testület december 5-én leváltotta, mivel a döntéshozók többsége szakmailag alkalmatlannak tartotta őt feladatai ellátására. (Már a korábbi Képviselő-testületnek is volt ilyetén szándéka, ennek azonban akkor nem tudott vagy nem akart érvényt szerezni.)

E személyi döntést sokan üdvözölik és sokan bírálják. Szívük joga. Nekünk négyünknek, akiket a Képviselő-testület azzal bízott meg, hogy az újra kiírt szerkesztői pályázat elbírálásáig ideiglenesen megszerkesszük, s továbbvigyük ezt az újságot, nem tisztünk, hogy elődünket kritikával illessük.

Tudjuk, voltak, vannak olyanok, akiknek tetszett az a fajta újságírás, amit ő képviselt. Ezt a véleményüket tiszteletben tartjuk. Mi azonban a magunk útját szeretnénk járni. Épp ezért tiszta lappal kezdünk. Lezárunk minden olyan vitát, amely a Vörösvári Újságban korábban megjelentekkel kapcsolatban pattant ki. Ezek fölött az olykor igen indulatos írások fölött eljárt az idő. S maradjanak az asztalfiókban az olyanok is, amelyek városunk ügyeit egy jottányit sem viszik előbbre. Nem akarjuk, hogy a múltból fakadó sértett indulatok s a jelen olcsó alakoskodásai osszanak meg minket. A vállalható értékeket, az élhető hitet, a közös hangot, az igaz szót, a tiszta forrást keressük.

Vigyázó szemünket a helyi eseményekre fordítva szeretnénk minél több információt eljuttatni a vörösvári polgárokhoz: az Önkormányzat munkájáról, mindennapi gondjainkról, az egyesületek életéről, oktatásunkról, kultúránkról. Szeretnénk egy-egy témában a véleményeket ütköztetni, okos fórumává válni az itt lakóknak. Szeretnénk értékeinket, nemzetiségi hagyományainkat felmutatni, szerető gonddal ápolni. S végezetül szeretnénk egy kicsit szórakoztatni, s olvasóink ajkáról mosolyt fakasztani a szürke mindennapokon is.

Erre hívjuk most Önöket, kedves Olvasóink, kérve, hogy véleményüket, tanácsaikat írják meg nekünk, ezzel is segítve minket, akik bár elhivatottak vagyunk, de nem vagyunk tévedhetetlenek.

Szerkesztőtársaim: *Sax Ibolya, Toronyi Zoltán* és *Várhegyi Ferenc* nevében is eredményekben gazdag évet, sok sikert és jó egészséget kívánok. Forgassák haszonnal és megelégedéssel újrainduló újságunk lapjait.

Fogarasy Attila szerkesztő

Képes krónika



Színvonalas karácsonyi műsort adtak a zeneiskolások



Decemberre új köntöst kapott a plébánia



December 7-én szalagot avattak a gimnázium végzősei



Az ünnepekre díszkivilágítás gyúlt a városban

A jó bennetek van

2002 karácsonya Pilisvörösváron

„Tudjátok, az a baj, hogy túl sokat rohantok, nem értek rá leülni, beszélgetni egymással. Egyszer régen azért született meg egy király, a szívek királya, hogy az emberek jobbá váljanak. Az életét is feláldozta azért, hogy mindenki megtalálja a lelki békéjét…"

E szép szavak a zeneiskola betlehemes játékában hangzottak el a mögöttünk lévő 2002-es év szent karácsonyán, s talán ez a lelki béke mindnyájunk számára néhány napon át meg is adatott az ünnepbe öltözött Vörösváron. Elültek az önkormányzati választásokkal felkavart indulatok, lanyhultak az irigység és rosszindulat vissza-visszatérő hullámai – amelyek valljuk be, gyakran kiöntik belőlünk az emberséget –, lassult az eszeveszett mindennapi rohanás megélhetésért, kényelemért, karrierért, s valami különös, nagy-nagy érzés költözött belénk.

És amint kigyúltak a Fő út oszlopain és tereinken a karácsonyi fények – a frissen feltűzött sok-sok csillag és harang –, amint a kirakatokban és a kertekben felragyogtak a gyertyafüzérek, s a díszek lassan otthonra leltek a nappali szobák karcsú fenyőin is, amint az elmaradhatatlan bejgli édes illata kiszűrődött a sütők lázas ajtaján, s óvatos lépteket hallottunk a szobából, ahová az ajándékokat rejtettük, talán már nevet is tudtunk adni az érzésnek, amely szívünket eltöltötte.

Minden nap valami csodával telt. Az adventi vásár, a mindenki karácsonya, óvodáink, iskoláink ünnepi műsorai, a templomi betlehemes, az éjféli mise, az ajándékozás a családi karácsonyfánál, az együttlétek, beszélgetések, a nagymama süteményei… mind-mind azt a csodát jelentették, ami csak ritkán ragyog fel az olykor ugyancsak szürke hétköznapokon.

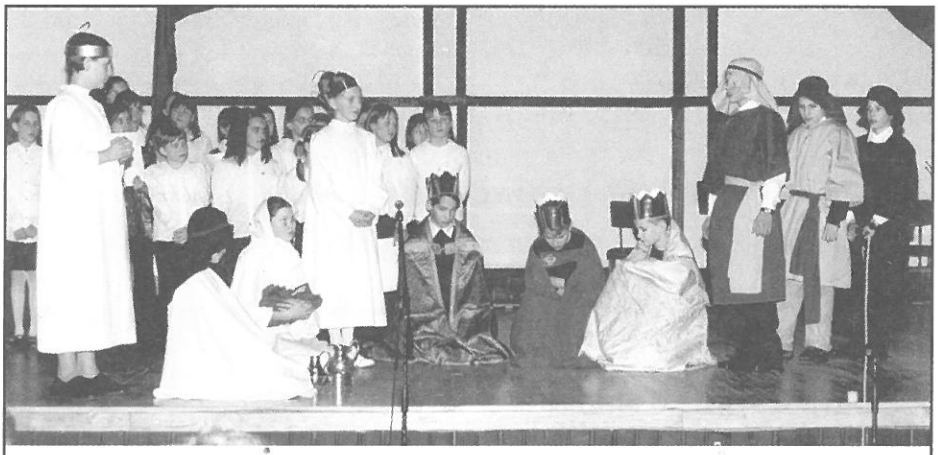
Rajtunk áll, hogy minél többször felragyogjon. Csak meg kell hallanunk a szót, a zenét, csak látnunk kell a fényeket, csak meg kell fognunk egymás kezét, csak meg kell éreznünk a pillanatokban a boldogságot.

Úgy, ahogy azt a zeneiskola betlehemesének befejező mondatai sugallják:

„Ha most hazamentek, nyújtsátok ki egymás felé kezeteket. Csendesebben szóljatok egymáshoz, és ne féljetek kimondani, amit szívetek rejt. Tárjátok ki lelketeket, zárjátok ki belőle a gyűlöletet, és engedjétek, hogy megteljen örömmel, és akkor majd mások lelke is ugyanazt a szeretetet sugározza vissza rátok. Ne feledjétek, a jó bennetek van, és ez fontos, nagyon fontos."

Köszönjük *Draxler Évának,* a forgatókönyv írójának a szép szavakat.

Fogarasy Attila



Jelenet a zeneiskola betlehemes játékából Fotó: *Fedor László*

Adventi vásár a Zeneiskolában

Bekövetkezett az, amitől sokan tartottak és kétkedéssel közelítettek: giccsmentes vásárt rendeztek Vörösváron a Zeneiskolában, december 15-én. Többen elképedve tapasztalták, hogy a mindenkor a szervezést és megvalósítást kicsorbító nehézségek ellenére, soha nem látott egész napos, és rendkívül ízléses, adventi kirakodó hagyományteremtő alapjai kerültek lerakásra.

Az már most bebizonyosodott, hogy a Zeneiskola bejárati folyosója és aulája kicsinek bizonyult a délutáni napszakban. Az árusok végig a fal mellett, zömmel saját vagy családjuk által előállított kézműves termékekkel jelentek meg. Agyag, fa, üveg, papír, textil, és milyen gyönyörűségeket lehet életre kelteni belőlük. Óvó nénik az egyik kisteremben ragasztottak, szabtak, varrtak, vagy épp gyöngyöt fűztek a belátogató gyerekekkel.

A jólesően hosszas és pepecselő vásárlás mellett, a nagyteremben délelőtt óvodások és kisiskolások adtak elő betlehemi játékokat dalban, prózában, táncban. Nagyon készültek, és ez meglátszott. Sikerüket a szervezők marcipánédességgel honorálták, és ez okozott némi torlódást az alkalmi művészbejáratnál.

A lelaposodott déli órák után jött a délutáni nagy lendület. Két órán keresztül zajlott a műsor a nagyteremben. És a fellépők nem fukarkodtak a játékidővel, pedig itt mindenki társadalmi munkát végzett.

Műsor és vásár nagyon eltalált kombináció. Hiszen, aki csak a szeretteire, ismerőseire kíváncsi a színpadon, az is tesz egy körsétát a portékák között, és a legtöbb szemlélődni és vásárolni betérőt is vonzza a zene és tánc.

A vásári nap sikere, a város sikere is. Végre ebben a műfajban is megmozdult Vörösvár. Tudja Isten, még a végén a szomszédos települések velünk fognak példálózni! *(F. A.)*

Karácsonyi adománygyűjtés

Karácsonykor adománygyűjtést szervezett a Szociális Bizottság városunk szegényebb lakóinak. Vasárnap, 22-én 10-16 óráig a Plébániatemplom előtt süteménnyel és teával kínálták az arra látogatókat, adományozókat. Húsz zsáknyi ruhaneműt, játék, könyv gyűlt össze, sütemény a Puskin utcai pékségből, narancs a Krivinger zöldségestől, tea és sütemény a Halmschläger-üzletekből, Kontra-boltból, magánszemélyektől. Egy fenyőt is felajánlottak, akadt is rá jelentkező.

Másnap a nehéz közlekedési viszonyok ellenére is eljuttatták az adományokat a leginkább rászorulóknak. A ruhaneműket, játékot, a kevés élelmiszert a sokgyermekes családok kapták, a Speciális Otthon lakói pedig a narancsot és a süteményt.

Az adományozók részéről felmerült az igény, hogy rendszeres legyen a ruhaneműk begyűjtése Vörösváron, erre a Szociális Bizottság a Gradus Egyesülettel karöltve megoldást fog találni. Ha ez megvalósul, év közben folyamatosan el tudják látni a nagycsaládokat ruhaneművel. A következő karácsonykor élelmiszert szeretnének gyűjteni, mert azt tapasztalták, arra van ilyenkor leginkább szükség, és több helyre el tudnak vele jutni még az ünnep előtt.

A Szociális Bizottság az adománygyűjtés sikeréért köszönetet mond Zoltán atyának, a FIVE tagjainak, a fent említett üzleteknek, a Templom téri iskolának, Toronyi Zsuzsannának és minden adakozó vörösvárinak. *(F. A.)*

Mesés ajándék

A Városháza előtt karácsonyra felállított gyönyörű fenyőfát Mesés Sándor és felesége ajándékozta a városnak. A fenyő egyidős a lányukkal. Az ő első karácsonyfája volt, amit a házuk előtt ültettek el. A kis fa idővel hatalmassá nőtt, beárnyékolta az egész házat, akadályozta a közlekedést. – Ha vége kell hogy legyen, legyen szép vége – mondogatta a házaspár, s így érlelődött meg bennük annak a gondolata, hogy a fát a városnak ajándékozzák. Köszönjük! *(F. A.)*

Álljunk meg egy szóra

Grószné Krupp Erzsébet polgármesterrel

– Nehéz, feszültségekkel teli év áll mögöttünk. Kívánt-e valamit Szilveszterkor, a Himnusz után?

– Elsősorban jó egészséget kívántam magamnak és mindnyájunknak, hogy azokat a célokat, amiket magunk elé kitűztünk, az új évben is meg tudjuk valósítani, és indulatok, viszályok nélküli közéletet, hogy nyugodtan munkálkodhassunk városunk jövőjéért, lakóinak boldogulásáért.



– Három hónap telt el a helyhatósági választások óta, hogyan értékeli az újonnan megválasztott Önkormányzat eddigi munkáját?

– Rengeteg feladat zúdult rögtön a legelején ránk, s feszített munkatempóval ezek többségét sikeresen meg is oldottuk. Láthatóvá váltak azonban azok az akadályok is, amelyek bizonyos döntések elhalasztásához vezettek, vezethetnek... Ezek elsősorban a fejlesztésekre vonatkoznak.

– Nincs rájuk pénz?

– Nemcsak a pénz hiánya okoz gondot, hanem az is, hogy nincsenek benyújtható terveink, amelyekkel részt vehetnénk különböző pályázatokon. Ezért is vettünk most fel a Hivatalba egy beruházót, akinek az a feladata, hogy folyamatosan kísérje figyelemmel a pályázatokat, és készítse elő az azokon való sikeres részvételt.

– A Képviselő-testület év végi ülésein előfordult, hogy közel 30 témát tűztek napirendre, s az újságban is alig győztük számba venni a határozatokat, rendeleteket. Miből adódik ez a határozatdömping?

– Az ügyek zömét az előző Képviselő-testület hagyta ránk, amely a választások közeledtével már-már döntésképtelenné vált érdektelenség, politikai széthúzás következtében. Véleményem szerint a Rendezési Terv elfogadása is emiatt fulladt kudarcba.

– Amikor az előző Önkormányzat megkezdte munkáját, csődközeli helyzetről szóltak az első nyilatkozatok. Most mi a helyzet?

– Mi nagyon komoly elkötelezettségekkel vettük át ezt a várost, 500 millió forint a ténylegesen felvett hitelek nagysága, és nagyságrendileg ugyanekkora az az összeg, amely után kezességet vállalt az Önkormányzat. Az elkötelezettségek nagyrészt a közműfejlesztésekből adódtak. Nincs csődközeli helyzet, de nagyon szigorúan, megfontoltan kell gazdálkodnunk az elkövetkezendő időben, hogy a város is megfelelő szinten működjék, és tervbe vett fejlesztéseink is megvalósulhassanak.

– Melyek lesznek a legfontosabb fejlesztések ebben a ciklusban?

– Tervbe vettük egy kulturális- és sportcentrum létrehozását. Ez egy több ciklusra szóló nagyszabású terv, amelyből az uszodát szeretnénk már ebben a négy évben megépíteni. Szándékunkban áll minél több földutat leaszfaltozni, és a tavak környékét rendezni. Egy olyan várost szeretnénk, ahol minden polgár jól érzi magát és a szabadidejét is kulturáltan el tudja tölteni.

– Mindenki örül Vörösváron a jobb közvilágításnak, de vajon mi a baj a beruházás megvalósítására kötött lízingszerződéssel, amiről még az előző Önkormányzat hozott döntést?

– Elsősorban az a baj, hogy a szerződésben rögzített határidőket nem tudta betartani a kivitelező. Az egyeztető tárgyaláson kiderült, hogy egyrészt az Önkormányzat hibájából, másrészt a folyamatosan felmerülő lakossági igények következtében. A pályázat részét képezte a Széchenyi Terv pályázaton való részvétel, melynek pozitív elbírálásáról az ELMŰ-nek nincs információja, miközben ez a pályázati összeg a mi költségeinket csökkentené. Folyamatos egyeztetés folyik az ELMŰ és az Önkormányzat között egy, a számunkra kedvezőbb futamidejű szerződés megkötéséről.

– Továbbra sem emelkedett az iparűzési adó mértéke Vörösváron. Jó-ez a városnak, vagy sem?

– Az Önkormányzatnak természetesen nem jó, hiszen nagyon magasak a város működtetésének költségei, és fejleszteni csak a befolyó helyi adókból tudunk. Ugyanakkor az iparűzési adó kivetésekor figyelembe kellett vennünk azt, hogy Vörösvár speciális helyzetben van a környező településekhez képest, mivel nálunk sokkal több a kisvállalkozó. Számunkra nagyon fontos, hogy működési feltételeik biztosítva legyenek, mert nemcsak a családjuknak és közvetlen környezetüknek adnak munkalehetőséget, hanem kiszolgálják a várost is. Jobb lenne egy magasabb adóbevétel, de ezzel számos kisvállalkozó családjának megélhetését veszélyeztetnénk.

– A Képviselő-testület döntött a Muttnyánszky Ádám Szakképző Iskola leadásáról. Ez már a második próbálkozása az Önkormányzatnak, hogy az iskolát megyei kezelésbe adja. Mennyi az esélye annak, hogy ezúttal sikerülni fog?

– A korábbi próbálkozásnál a megyei önkormányzat azt a döntést hozta, hogy csak a feladatot veszi át, azaz a tanulókat áthelyezi más iskolákba, és magát az intézményt megszünteti. Az előző Képviselő-testület ekkor – véleményem szerint – meghátrált, mert nem akart a szülőkkel szembekerülni. Nekünk sem az a szándékunk, hogy az iskola megszűnjön, hanem, hogy a feladatot és a vagyont is vegye át a megye, és működtesse tovább az intézményt. Tudomásom van arról, hogy a megye oktatási koncepciójába jól illeszkedne a vörösvári iskola profilja. Ezért nagyon remélem, hogy a most kezdődő tárgyalások sikerre vezetnek.

– Ön a Pest Megyei Közgyűlés Önkormányzati és Területfejlesztési Bizottságának az elnöke. Mit kell tudni erről a bizottságról?

– Feladataink közé tartozik a települési önkormányzatokkal való kapcsolattartás, a belügyi témák (polgári védelem, tűzoltóság, közbiztonság), a térségi területrendezéssel kapcsolatos feladatok összehangolása, a fejlesztési programok, rendezési tervek összehangolása. Részt veszünk továbbá a Kulturált Települési Környezet díj és a Pest Megye Építészeti Nívódíjának bírálatában.

– Egy hónapban ez hány nap elfoglaltságot jelent?

– Legfeljebb 2-3 napot.

– Végezetül hadd kérdezzem meg, az új év első interjújában mit üzen a vörösváriaknak?

– Tisztelt pilisvörösvári Polgárok! Kérem, keressük a kapcsolatot egymással, és erre minden lehetséges alkalmat és fórumot használjunk ki! A választási programomban megfogalmazott célok, csak akkor valósulhatnak meg, ha döntéseimnek mindig megvan a folyamatos kontrollja, ha az Önök észrevételei mindig eljutnak hozzám. Az ajtóm nyitva áll Önök előtt, és én is igyekszem minden rendezvényen megjelenni, és minden koroszállyal kapcsolatot tartani kölcsönösen megtisztelve ezzel egymást. Kívánok Önöknek egy sikeres évet, jó egészséget, családi harmóniát! Kérem, segítsenek nekem és képviselő-társaimnak, munkatársaimnak abban, hogy Pilisvörösvár az elkövetkezendő években továbbfejlődjék, és egy olyan város legyen, amelyben öröm polgárnak lenni.

Fogarasy Attila

A város, ahol élünk

Kulturális és sportközpont épülhet Vörösváron

„Az élhető városért!" – talán ez lehetne a jelmondata az újonnan alakult Képviselő-testületnek, amely alig néhány hónapja kezdte meg munkáját, s mégis e rövid idő alatt is fel lehet fedezni mind a napi munkájában, mind a körvonalazódó távlati elképzeléseiben azt a szándékot, amely egy elviselhető közlekedéssel, fejlődő intézményrendszerrel, barátságos közösségi terekkel rendelkező, a kulturált szórakozást és sportolást is biztosító, élhető várost kíván kialakítani és fenntartani a lakóparkokkal körbe vett Pilisi-medencében. Jelen írásunk három olyan témát érint, amely városunk élhetőbbé tétele érdekében fontosak számunkra: az úthálózat fejlesztését, parkolók létesítését és egy kulturális és sportközpont építését.

Útépítés a Szabadságligeten

Vörösvár utcáinak szilárd útburkolattal való ellátása az előző években is a Képviselő-testület fő törekvései közé tartozott. A tavaly októberi választásokon is minden képviselő felvette választási programjába. A kérdés csak az, hogy döntési helyzetbe kerülve, mennyit tudnak most beváltani ígéreteikből. A sokintézményű város működtetése ugyanis rengeteg pénzbe kerül, az államtól kapott támogatás nem elég rá. (Különösen akkor, ha a közalkalmazottak elmúlt évi béremelését is az önkormányzatnak kell kigazdálkodnia.)

Az előző Önkormányzat főleg hitelből épített utakat, és a csatornaépítésből is jelentős elkötelezettség terheli a várost, ami józanságra és megfontoltságra inti a képviselőket.

Müller Jánosnak, a Pénzügyi Bizottság elnökének elképzelései szerint a szorító helyzet ellenére még az idén tíz-tizennégy belterületi utcát lehetne leaszfaltozni. Ezek többsége a Szabadságligeten épülne meg, ahol köztudottan a legelhanyagoltabb az úthálózat.

A bizottság pályázati úton, egy teljesen új elképzelés szerint szeretné az útépítési programot megvalósítani. A pályázatot az Önkormányzat hirdetné meg útépítő cégeknek. A nyertes cég megfinanszírozná a beruházást, amelynek ellenértékét az önkormányzat három év alatt, részletekben fizetné ki a befolyó helyi adókból. Információink szerint más önkormányzatoknál ez bevett gyakorlat, csak Vörösváron nem volt erre ez idáig példa.

Szerencsés esetben az útépítés a súlyadóból is fedezhető lenne, hiszen 2003. január 1-jétől ez teljes egészében az Önkormányzatnál marad. (Ebben az évben 50 millió forintra becsülik a gépjárműadóból várható adóbevételt Pilisvörösváron.)

Parkolóbővítés

Az Önkormányzat – belátva azt, hogy ma már a városon belül is egyre nagyobb mértékben gépjárművel közlekednek az emberek – újabb parkolók építését is tervezi. Az első konkrét elképzelés a temető melletti parkoló bővítésével válhatna valóra. Évek óta problémát okoz ugyanis az itt kialakított autótároló szűkössége.

A parkoló bővítéséhez az Önkormányzat felvásárolná a temető mellett lévő, házépítésre alkalmatlan, keskeny telkeket – számítva a tulajdonosok belátására és közreműködésére. A telkek felvásárlására már megszavazta a forrást a Képviselő-testület. (Lásd tájékoztatónkat a 9. oldalon.)



A sportközpont tervezett helyszíne a Csobánkai utcáról

Kulturális és sportközpont a Szabad-földeken

Városunk terjeszkedik, mind nagyobb darabokat hasít ki a külterületből, a belterület is egyre jobban beépül, s csökken a közösségi terek létesítésének lehetősége. Lassan egy talpalatnyi hely sem marad. A nemrégiben felparcellázott észak-nyugati lakóterület melletti rész (az ún. Szabad-földeken) az elképzelések szerint éppen ezért a jövőben sem válna lakóövezetté, hanem csak a szabadidő eltöltésére, sportolásra, kulturális tevékenységre szolgáló létesítmények kaphatnának itt helyet.

Grószné Krupp Erzsébet polgármester szerint ez lehetne a mi Városligetünk, amit fiatalok és öregek, családok és baráti társaságok egyaránt szívesen látogathatnának, kulturált szórakozáshoz, sportolási lehetőségekhez jutván, és ahol kialakulhatna az a közösségi élet, amire már régen vágytunk.

A Városfejlesztési Bizottság valamint a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság elképzelései szerint ezen a körülbelül 20 hektáros területen épülhetne fel a régóta várt uszoda és egy kulturális célokra és sportolásra egyaránt alkalmas csarnok, a hozzájuk tartozó sportpályákkal, étteremmel, ligetes parkkal, sétányokkal, parkolóval. (A polgármester asszony elképzelései között már korábban is szerepelt a kulturális és sportcentrum megépítése, igaz, a Görgey utca és a Klapka utca közötti kihasználatlan telken képzelte azt el. Ez utóbbiról azonban idő közben kiderült, hogy túl szűk, túl távol van a városközponttól, és megközelíteni is körülményes.)

A Képviselő-testület támogatja a kulturális és sportközpontnak ezen a helyen (Báthory utca, Szebeni utca között) való felépítését, az itt lévő telkek megvásárlását. Ennek érdekében a városban szétszórtan lévő, nehezen kezelhető önkormányzati ingatlanokat elidegeníti, és a befolyt pénzt a telkek felvásárlására elkülöníti. (Lásd 10. oldal.)

Ez a terület egy meglehetősen elhanyagolt, nagyrészt parlagon heverő, mezőgazdasági célokra kevéssé használható, mocsaras rész. Ha sikerülne meggyőzni jelenlegi tulajdonosait, hogy a város lakosságának közös érdekében váljanak meg tőlük, nyolc éven belül megvalósulhatnának a város vezetőinek és lakóinak álmai.

Ha azonban a tulajdonosok nem támogatják az Önkormányzat kezdeményezését, valószínűleg Vörösvárnak sohasem lesz uszodája és sportcsarnoka. Az önkormányzatnak ugyanis nincsen akkora összefüggő területe, ahol mindez megvalósítható lenne.

Grószné Krupp Erzsébet polgármester reméli, hogy a közösségi érdek súlya, gyermekeink, unokáink egészsége, a városunk jövője iránt érzett aggodalom és felelősség nyomós érv lesz majd azokon a tárgyalásokon, amelyeket a tulajdonosokkal fognak folytatni a telkek önkormányzati tulajdonba vételéről:

– Nem szabad elapróznunk sem a gondolatainkat, sem az energiáinkat, amikor ennek a nagy tervnek a megvalósítását tűzzük ki célul. Képviselőtársaimmal együtt azon leszünk, hogy még ebben az évtizedben mindezt valóra válthassuk.

És mindehhez mit tehet hozzá a szerkesztő? Talán ezt: Adná az ég, hogy a közösség érdekeiért, városunk jövőjéért most az egyszer tényleg sikerüljön összefognunk és megvalósítanunk céljainkat. Hogy egy olyan város legyünk, ahol élni lehet...

Fogarasy Attila

Tájékoztató a Képviselő-testület határozatairól

2003-ban sem változik az iparűzési adó mértéke
100 Ft-tal több lett, de helyben marad a gépjárműadó
Átadják a megyének a szakképző iskolát

Pilisvörösvár Önkormányzatának Képviselő-testülete 2002. októberi alakuló ülését követően novemberben és decemberben további négy alkalommal tartott plenáris ülést. Munkájuk során összesen 72 napirendi pontot tárgyaltak meg a képviselők, 87 határozatot és rendeletet hoztak, illetve módosítottak. Összefoglalónkban a közérdeklődésre leginkább számot tartó témákat és határozatokat tárjuk olvasóink elé. A Képviselő-testület határozatait, rendeleteit, nyílt üléseinek jegyzőkönyveit teljes terjedelmükben a Városi Könyvtárban, valamint az Interneten (www.pilisvorosvar.hu) tekinthetik meg.

November 14.

Rendeletek száma: 14-16/2002. (XI. 20.)
Határozatok száma: 195-199/2002. (XI. 14.)

Eladják a Gazdakör Vendéglőt

Az eddigi üzemeltetők az új tulajdonosok

Csitáry László és *Csitáry Jenő* kérelmezte az Önkormányzattól, hogy az általuk 1993 óta bérelt és üzemeltetett önkormányzati tulajdonú Gazdakör Vendéglő épületét megvásárolhassák. Kérelmüket azzal indokolták, hogy további fejlesztéseknek csak akkor látják értelmét, ha az épületet saját tulajdonuknak tudhatják.

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy a jelenlegi bérlők részére 20 millió forint + áfa áron értékesíti a Dózsa György út 110/a alatti ingatlant.

(195/2002. [XI. 14.] Kt. sz határozat. 17 igen és 1 tartózkodás szavazattal.)

Nyilvánossá vált a képviselők vagyona

Összeférhetetlenséget vizsgáló és vagyonnyilatkozatot nyilvántartó bizottság alakult

A Képviselő-testület – módosítva Szervezeti és Működési Szabályzatát – külön bizottságot hozott létre a polgármester és a települési képviselők összeférhetetlenségével és vagyonnyilatkozatával kapcsolatos feladatok ellátására. (2002. október 20-án lépett hatályba az a törvény, amely szerint a polgármesterek és a települési önkormányzati képviselők vagyonnyilatkozatot kötelesek tenni.) A bizottság tagjai: *Müller Márton* (elnök), *Halmschläger Antal*, *Pándi Gábor*. A bizottság feladatai: biztosítja a települési képviselő vagyonnyilatkozatának nyilvánosságát; felel azért, hogy a vagyonnyilatkozatot az adatvédelmi szabályoknak megfelelően kezeljék és őrizzék; nyilvántartást vezet a vagyonnyilatkozatokról.

A vagyonnyilatkozatokat az érdeklődők a Polgármesteri Hivatalban tekinthetik meg.

A képviselők nem támogatták *Szakszon József* alpolgármester módosító indítványát, hogy a nyilvánosság érdekében egy-egy példányt helyezzenek el a Városi Könyvtárban is.

(16/2002. [XI. 20.] Kt. sz. rendelet. 18 igen szavazattal.)

További határozatok és rendeletek:

A 2002. évi költségvetési rendelet módosítása (14/2002. [XI. 20.]; 15/2002. [XI. 20.]). Az Önkormányzat 2002. év első félévi gazdálkodásáról szóló beszámoló elfogadása (197/2002. [XI. 14.]). A közalkalmazottak béremelésére kapott támogatás felosztása (198/2002. [XI. 14.]). Zárt ülésen: Fellebbezés kiegészítő családi pótlék iránti kérelem elutasítása ellen (196/2002. [XI. 14.]). Fellebbezés közterület-használati díj kiszabása ellen (199/2002. [XI. 14.]).

November 28.

Rendeletek száma: 17-24/2002. (XII. 03.)
Határozatok száma: 200-228/2002. (XI. 28.)

Nem maradhatnak a cölöpök

Elutasították a Dózsa György utcai lakó fellebbezését

2002. június 25-én egy helyszíni szemle során a Polgármesteri Hivatal szakemberei megállapították, hogy a Dózsa György utcában a járda és az úttest közti szakaszon több olyan tárgy van elhelyezve (betonoszlopok, kőtömbök, facölöpök), amelyek akadályozzák a közlekedést, adott esetben kárt is okozhatnak a gépjárművekben. Az ingatlanok tulajdonosait ezért az Önkormányzat kötelezte a közterületre kihelyezett balesetveszélyt okozó tárgyak eltávolítására. Az egyik érintett lakó megfellebbezte az erről szóló határozatot.

A Képviselő-testület (zárt ülésen tárgyalva a napirendi pontot) úgy döntött, hogy a fellebbezést elutasítja. A határozat indoklása szerint a kihelyezett 5 db facölöp balesetveszélyes, mert a Fő út felé kanyarodásukban akadályozhatja a hosszabb gépjárműveket.

(200/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 12 igen, 4 nem és 2 tartózkodás szavazattal.)

Összeférhetetlenségi kifogás

Elutasították Horváth József beadványát

2002. október 30-án *Horváth József* *Grószné Krupp Erzsébet* polgármesternek címzett levelében kifogásolta, hogy összeférhetetlenség áll fenn *Zbrás Pálné* képviselővel kapcsolatban. A levél szerint az Önkormányzat az OTP Bank Rt.-vel szerződéses munkaviszonyban áll, így *Zbrás Pálnénak*, mivel az érintett OTP-nél vezetői feladatokat lát el, nemcsak hozzáférési, de rendelkezési joga is lett a számla felett.

A Képviselő-testület zárt ülésen tárgyalta meg a napirendi pontot. A képviselők a beadványt nem tartották megalapozottnak, és az összeférhetetlenségre irányuló indítványt a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 10. § (1) bek. m) pontja alapján elutasították.

(201/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 14 igen és 4 tartózkodás szavazattal.)

Polgármester nem adhat ki újságot

A Városi Könyvtár vezetője lett a Vörösvári Újság felelős kiadója

A helyi önkormányzatokról szóló törvény 2002. október 20-án hatályba lépett módosítása alapján a polgármester nem lehet helyi és körzeti műsorszolgáltató, lapkiadó, lapterjesztő vezetője, vezető testületének tagja, ügyvezetője, ezek vezető főállású alkalmazottja. Mivel ennek értelmében a polgármesteri tisztséggel összeférhetetlen a Vörösvári Újság felelős kiadói tevékenysége, *Grószné Krupp Erzsébet* polgármester bejelentette e tisztségről való lemondását.

A Képviselő-testület zárt ülésen tárgyalta meg a napirendi pontot. A képviselők tudomásul vették *Grószné Krupp Erzsébet* polgármester bejelentését, és alábbiak szerint módosították a Vörösvári Újság Alapító okiratát:

- A szerkesztőség címe: Közösségi Ház, 2085 Pilisvörösvár, Fő út 127.
- A lap kiadója: Városi Könyvtár, 2085 Pilisvörösvár, Fő út 82.
- Felelős kiadó: a Városi Könyvtár vezetője.

A képviselők módosították továbbá a Városi Könyvtár Alapító okiratát a következők szerint: Kiegészítő tevékenysége: a Vörösvári Újság c. lap kiadása.

(202/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 18 igen szavazattal.)

Számítógépek pedagógusoknak

Önrész biztosítása nélkül pályázhatnak csak

A Széchenyi Terv keretében Pilisvörösváron 41 közalkalmazott jutott kedvezményesen számítógéphez. (A Német Nemzetiségi Óvodában 1 fő, a Ligeti Cseperedő Óvodában 2 fő, a Templom Téri Általános Iskolában 18 fő, a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskolában 20 fő.) A pályázat során 25%-os önrészt (gépenként 62 500 Ft) kellett biztosítania az Önkormányzatnak.

Az Informatikai és Hírközlési Minisztérium 2002. októberében 22-én november 29-i benyújtási határidővel pályázatot írt ki közgyűjteményi, közművelődési dolgozóknak és pedagógusoknak „Az információs műveltség térnyeréséért" címmel. (A pályázatra a Német Nemzetiségi Általános Iskolából 8 pedagógus, a Templom Téri Általános Iskolából 6 pedagógus, a Közösségi Házból két közművelődési dolgozó jelentkezett.) A pályázat benyújtásának ezúttal nem volt feltétele az önrész biztosítása, de elbíráláskor előnyt jelent asztali számítógép esetén 85 000 Ft/gép vállalása.

Betekintés a vagyonnyilatkozatokba

– Hogyan tekinthetünk be a képviselők vagyonnyilatkozatába? – kérdeztük Müller Mártont, a képviselők összeférhetetlenségét és vagyonnyilatkozatát vizsgáló bizottság elnökét.

– Írásos kérvényt kell benyújtani az Önkormányzat címére. Mi regisztráljuk a kérelmet, s értesítjük az azt benyújtó polgárt, hogy mikor tekinthet bele a törvényben foglaltaknak megfelelően a kért vagyonnyilatkozatba.

– Lehet-e fénymásolatot kérni a dokumentumokról?

– Fénymásolatot nem készítünk, csak jegyzeteket lehet készíteni róluk.

– Hol őrzik a vagyonnyilatkozatokat?

– A Polgármesteri Hivatalban, páncélszekrényben. Ennek a kulcsa nálam van, viszont a számzár kódját csak a bizottság másik két tagja tudja. Az iratokat csak a bizottság egyik tagjával együtt tudom kivenni a páncélszekrényből. *F. A.*

Az előterjesztés a beadási határidőre való tekintettel sürgősséggel került a Képviselő-testület elé. A képviselők közül azonban többen szóvá tették, hogy az előterjesztést nem tárgyalták a bizottságok.

A Képviselő-testület végül is úgy döntött, hogy a pályázati önrészt az általános tartalékkeret hiánya miatt nem tudja biztosítani. Felkérte az intézmények vezetőit, hogy a pályázatokat az önrész vállalása nélkül nyújtsák be.

(203/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 11 igen, 5 nem és 2 tartózkodás szavazattal.)

Negyedik gyógypedagógiai csoport

Szeptemberben indult, de csak novemberben hagyták jóvá

Breierné Kalmár Éva, a Templom Téri Általános Iskola igazgatója augusztus 26-i levelében kérte az Önkormányzattól 4. gyógypedagógiai csoport indítását, az erről készült előterjesztést azonban az előző Képviselő-testület nem tárgyalta, mivel szeptemberben nem tartottak ülést. Az intézmény a törvényben előírtak szerint szeptemberben beindította a negyedik csoportot.

A Képviselő-testület döntött arról, hogy a csoport működését a 2002/2003-as tanévben jóváhagyja

(204/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 17 igen és 1 tartózkodás szavazattal.)

Anyanyelvi felmérés ötödikben

Kiegészítették a pályázaton nyert összeget

A Közoktatás 2002. pályázaton tantárgyi tudásszint felmérésére megigényelt 500 000 Ft támogatás helyett az Önkormányzat 100 000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesült. A Képviselő-testület ezt az összeget 300 000 Ft-tal egészítette ki általános iskoláink 5. évfolyamán magyar nyelvtani és helyesírási felmérés elvégzésére.

(205/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 17 igen és 1 tartózkodás szavazattal.)

Aljegyző kerestetik

A korábbi pályázat sikertelen volt

A Képviselő-testület eredménytelennek nyilvánította a 2002. március 25-i határozatával meghirdetett aljegyzői pályázatot, s ezzel egyidejűleg új pályázatot írt ki. A Képviselő-testület pályázati feltételül a következőket szabta meg: igazgatásszervezői vagy állam- és jogtudományi doktori képesítés, közigazgatási vagy jogi szakvizsga, magyar állampolgárság, büntetlen előélet és közigazgatási szervnél szerzett legalább két év gyakorlat. (A pályázatot a Belügyi Közlönyben hirdették meg.)

(206/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 15 igen, 2 nem és 1 tartózkodás szavazattal.)

A Városgondnokság elhelyezése

Vizsgálatot indít a polgármester

Az Önkormányzat az előző Képviselő-testület döntése alapján értékesítette a Városgondnokság Budai u. 20. sz. alatti épületét. A Városgondnokságot részben a Közösségi Házban, részben a volt Gázcseretelep épületében helyezték el. A Gázcseretelep épületének átalakítása 6 millió forintba került. Ezt azonban az akkori Képviselő-testület nem hagyta jóvá, mivel nem is tárgyaltak róla.

A témában ezúttal a következő határozat született: Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Városgondnokság költségvetésében rendelkezésre álló működési kiadásokból az épület átalakításához szükséges 6 000 000 Ft fedezetet a felújítási kiadásokra átcsoportosítja. Annak megtörténtét tudomásul veszi, egyben felkéri a Polgármestert, hogy a Városgondnokság ügyében a vizsgálatot indítsa el, illetve a Városgondnokság elhelyezésének végleges megoldását készítse elő.

(207/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 16 igen, 1 nem és 1 tartózkodás szavazattal.)

Részvénycsomag értékesítése

A kikiáltási ár 1 000 000 Ft

A Kőfaragó és Épületszobrász Ipari Állami Rt. (jelenleg Reneszánsz Kőfaragó Rt.) privatizációja során a vállalat vagyonmérlegében szereplő belterületi föld értékének megfelelő – 700 000 Ft névértékű – részvény illette meg az Önkormányzatot. A Reneszánsz Kőfaragó Rt. 2002. szeptemberében azzal a kéréssel fordult a Képviselő-testülethez, hogy az önkormányzati tulajdonban lévő részvénycsomagot névértéken megvásárolná.

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy a részvénycsomagot licit útján értékesíti, melynek kikiáltási ára 1 millió forint.

(209/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 17 igen és 1 tartózkodás szavazattal.)

Önkormányzati ingatlanok értékesítése

Közparkokból alakítanak ki építési telkeket

A Képviselő-testület a Görgey u. 1803 hrsz-ú ingatlan 1/1-es tulajdoni hányadát két önálló telekként értékesíti 10 000 Ft/m² áron, licitálás formájában. Az ingatlanból egy három méteres sáv gyalogátjáró céljára közterületként fenntartanak. (Így továbbra is biztosítva lesz a Klapka utca és a Görgey utca közötti átjárás.)

(212/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 14 igen, 3 nem és 1 tartózkodás szavazattal.)

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy építési telkek kialakítása céljából kiméreti és kijelölteti a Görgey u. és Klapka u. által határolt ún. közpark megnevezésű területet. A képviselők felhatalmazták a polgármestert az ehhez szükséges szerződések megkötésére és a Rendezési Terv módosításának kezdeményezésére.

(213/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 14 igen és 3 tartózkodás szavazattal.)

A Képviselő-testület ugyancsak kiméreti és kijelölteti építési telkek kialakítása céljából a Bányató utca 592/2 hrsz-ú közpark megnevezésű területet

(211/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 17 igen szavazattal).

(Mindkét előbbi terület kihasználatlan és elhanyagolt, így a közpark funkcióját nem töltik be. Ezért merült fel a lehetősége annak, hogy építési telkekként értékesítik.)

Rendelettel a kábelerdő ellen

Ezentúl csak a föld alatt lehet vezetéket vezetni

A Képviselő-testület módosította a köztisztaságról szóló rendeletét „A köztisztaság fenntartásáról és a városképvédelem egyes kérdéseiről" néven. A módosított rendeletbe bekerültek a városkép védelmében, az esztétikus környezet megtartása érdekében hozott új rendelkezések. Fontosabb módosítások: „Új közműhálózat létesítése, a meglévő hálózat korszerűsítése, fejlesztése és bővítése esetén a vezetéket föld alatt kell vezetni." „A szabványoknak nem megfelelő, a közútépítésben el nem fogadott műtárgyat (pl. kőtömb, oszlop, karó, stb.) a közterületen elhelyezni nem szabad." A rendelet szigorúan szabályozza a közterületen a plakátok elhelyezését is.

(24/2002. [XII. 03.] Kt. sz. rendelet. 17 igen szavazattal.)



Alapító okirat módosítása

Az indítható első osztályok számát a költségvetés szabályozza

A Képviselő-testület módosította a Német Nemzetiségi Általános Iskola Alapító okiratát. A dokumentumba belekerült két olyan feladat, amit az iskola eddig is ellátott (logopédia, iskolai könyvtár), de nem volt felsorolva.

A képviselők nem támogatták *Pándi Gábor* képviselő módosító indítványát, mely szerint az Alapító okiratba be kellene venni, hogy az intézmény csak két első osztályt indíthat. *Grószné Krupp Erzsébet* polgármester megjegyezte, hogy az éves költségvetés tartalmazza az indítandó osztályok számát, azt nem kell külön feltüntetni az Alapító okiratban.

(217/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 12 igen, 2 nem és 1 tartózkodás szavazattal.)

Szakképző megyei kezelésben?

Másodszor próbálja meg leadni az Önkormányzat az intézményt

A közoktatásról szóló törvény szerint a megyei önkormányzat köteles gondoskodni a középiskolai és a szakiskolai ellátásról, amennyiben a települési önkormányzat a feladat ellátását nem vállalja. Az önkormányzati törvény úgy rendelkezik, hogy az önkormányzat képviselő-testülete a megválasztását követő hat

hónapon belül kell hogy ezt közölje a megyei önkormányzat közgyűlésével.

A Képviselő-testület felkérte a jegyzőt, hogy a Muttnyánszky Ádám Szakképző Iskola feladatának átadásához szükséges jogszerű döntés meghozatala érdekében kérje meg a Pest Megyei Önkormányzat – fejlesztési tervre épített – szakvéleményét, valamint az intézmény alkalmazotti közösségének, az iskolaszéknek, a szülői szervezeteknek, az iskola diákönkormányzatának, valamint a Pest Megyei Gazdasági Kamarának a véleményét, és terjessze döntéshozatal céljából elő.

(228/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozat. 16 igen és 1 tartózkodás szavazattal).

További határozatok és rendeletek:

Szellemi tevékenység számla ellenében történő igénybevételéről (17/2002. [XII. 03.]). SZMSZ módosítása (18/2002. [XII. 03.]). A Polgármesteri Hivatal Alapító okiratáról (208/2002. [XI. 28.]). Az Önkormányzat 2002. év háromnegyed éves gazdálkodásáról szóló beszámoló elfogadása (210/2002. [XI. 28.]). 4851 hrsz alatti önkormányzati tulajdonban lévő ingatlan értékesítése (211/2002. [XI. 28.]). Az intézményi étkezési-, nyersanyagnorma és térítési díjakról szóló rendelet módosítása (19/2002. [XII. 03.]). A Polgármesteri Hivatalban foglalkoztatott köztisztviselőket megillető juttatásokról [XII. 03.]). Vezetői pótlékról (21/2002. [XII. 03.]). Köztisztviselők illetménykiegészítéséről (22/2002. [XII. 03.]). A köztisztaság fenntartásáról szóló rendelet módosítása (23/2002. [XII. 03.]). A Felzárkózunk Regionális Fejlesztő-Tanácsadó-Továbbképző Alapítvánnyal kötött megállapodás módosításáról (215/2002. [XI. 28.]). A Városi Könyvtár Alapító okiratának módosítása (216/2002. [XI. 28.]). Szervezeti és Működési Szabályzatainak jóváhagyása (218-226/2002. [XI. 28.] Kt. sz. határozatok). A MÁSZI kötelező taneszközjegyzékéről (227/2002. [XI. 28.]).

December 5.

Rendeletek száma: 25-30/2002. (XII. 11.)
Határozatok száma: 229-244/2002. (XII. 05.)

Szerződés Kárász Szabolcs háziorvossal

A Képviselő-testület szerződést kötött *dr. Kárász Szabolcs* háziorvossal a körzetébe tartozó lakosok háziorvosi ellátásának biztosítására. (*Dr. Kárász Szabolcs dr. Hidas Istvántól* vette át a praxis jogát.)

(229/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 14 igen szavazattal.)

Intézményvezetői pályázatok

A Képviselő-testület pályázatot hirdetett a Cziffra György Zeneiskola és Művészeti Iskola, a Templom Téri Általános Iskola, valamint a Német Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetői állására. Pályázati feltételek: főiskolán vagy egyetemen szerzett szakirányú, felsőfokú végzettség és szakképzettség; 10 év szakmai gyakorlat; vezetői gyakorlat, német nyelvtudás (kivéve: zeneiskola) és pedagógus szakvizsga előnyt jelent. A pályázatokat az Oktatási Közlönyben való megjelenést követő 30 napon lehet benyújtani a Polgármesteri Hivatalban.

(230-232/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. Mindhárom 15 igen szavazattal.)

Döntések nyíltan és titkosan

Állásfoglalást igénylő személyi ügyekben ezentúl titkos szavazás lesz

A Képviselő-testület a következők szerint módosította Szervezeti és Működési Szabályzatát: 18. § (1) A Képviselő-testület a döntéseit (határozat, rendelet) nyílt szavazással hozza, titkos szavazást tart állásfoglalást igénylő személyi ügyekben.

(25/2002. [XII. 11.] Kt. sz rendelet. 14 igen és 1 nem szavazattal.)

Nem változott a csatornadíj

Ezentúl is 151 Ft-ot fizetünk köbméterenként

A Képviselő-testület módosította a szennyvízelvezetés, szennyvíztisztítás és -kezelés díjáról szóló rendeletét. E szerint a lakossági díj 2003. január 1-jétől: 135,3 Ft/m³ + áfa, a közületi díj: 273 Ft/m³ + áfa.

(26/2002. [XII. 11.] Kt. sz rendelet. 15 igen szavazattal.)

Költségvetési koncepció

Februárban tárgyalják az első olvasatot

A Képviselő-testület elfogadta a 2003. évi költségvetési koncepciót. (A költségvetés első olvasata várhatóan február közepén kerül a képviselők elé.)

(234/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 15 igen szavazattal.)

Fejlesztési célhitel igénybevétele

Közvilágításra és telefonközpontra

Az Önkormányzat 2002. második felében korszerűsítette a város közvilágítását és a Polgármesteri Hivatal telefonközpontját. Mindkét beruházás lízingszerződés megkötésével került megvalósításra. A Képviselő-testület szakmai vélemények alapján mindkét beruházás egy összegben való kifizetését határozta el. Ennek érdekében a Polgármesteri Hivatal hitelajánlatot kér be legalább három pénzintézettől. A képviselők felhatalmazták a polgármestert, hogy a legkedvezőbb hitelkondíciót adó pénzintézettel kösse meg a hitelszerződést. A felveendő hitel összege: 62 100 871 Ft (közvilágítás beruházás), 6 096 161 Ft. (telefonközpont beruházás), összesen: 68 197 032 Ft.

(235/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 15 igen szavazattal.)

Folyószámlahitel igénybevétele

50 millió forint az Önkormányzat fizetőképességének biztosítására

A Képviselő-testület 2003. évi költségvetésében 50 millió forint összegű folyószámlahitel igénybevételét határozta el az Önkormányzat likviditásának biztosítása érdekében. A Képviselő-testület felhatalmazta a polgármestert, hogy a hitelfelvétel ügyében eljárjon, és a hitelszerződést az Önkormányzat képviseletében az OTP Bank Rt-vel megkösse.

(236/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 15 igen szavazattal.)

A Pénzügyi Bizottság kerete

5 millió forint rendkívüli kiadásokra

A Képviselő-testület 2002. évi költségvetésében a KPB részére rendkívüli kiadások finanszírozására 5 millió forint összegű keretet biztosított. A KPB-nek félévenként be kell számolnia a keret felhasználásáról.

(237/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 15 igen szavazattal.)

Karácsonyi díszkivilágítás

5 millió forintba került az ünnepi hangulat

A Képviselő-testület határozatot hozott a város egyes utcáinak és tereinek karácsonyi díszkivilágításáról, melynek megvalósítására 5 millió forint keretösszeget csoportosítottak át az általános, valamint a pályázati tartalékkeretből.

(A világítási elemek az Önkormányzat tulajdonába kerültek, a következő években csak a fel- és leszerelést kell kifizetni.)

A napirendi pont vitája során éles kritika is megfogalmazódott az előterjesztésről.:

Újvári Hedvig képviselőnő „felháborítónak" tartotta az ötmillió forintos összeget, azt inkább az egészség- és az oktatásügyre fordította volna.

Bruckner Katalin képviselőnő ezzel ellentétes nézeten volt: szerinte a lakosoknak mindig is igényük volt a díszkivilágításra, a környező településeken minden önkormányzat megfinanszírozta azt.

Grószné Krupp Erzsébet polgármester szerint egy ünnepnek méltónak kell lennie a városhoz és az itt lakókhoz. Azok a vörösváriak, akik a saját környezetükre sokat áldoznak, mert igénylik az ünnephez méltó megjelenést, nem fogják azt kérdezni, miért került a díszkivilágítás ennyibe.

(238/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 10 igen, 4 nem és 1 tartózkodás szavazattal.)

Nagyobb bizottságok, rövidebb ülések

A kábeltévén nem sokat értenénk belőle

Változni látszik a Képviselő-testületi munka módszere az előző ciklusokéhoz képest. Míg korábban akár éjjelbe nyúló testületi ülések voltak, ahol egy-egy napirendi ponton több órán át vitáztak a képviselők, és sokszor zengzetes szónoklatok hangzottak el, ma a plenáris ülések rövidek és kevésbé látványosak. Az érdemi munka nagy része ugyanis áttevődött a bizottságokba, amelyek ma nagyobb létszámúak, mint korábban.

A képviselők a bizottságok külsős tagjaival és a jelenlévő szakemberekkel hányják-vetik meg az egyes témákat, s a plenáris ülésekre már kialakított véleménnyel érkeznek, ahol csak a különböző bizottságok álláspontját kell netán egyeztetni. (Ez sem okozhat gondot, ugyanis három bizottság – a városfejlesztési, a pénzügyi és a környezetvédelmi – rendre összevont bizottsági üléseket szokott tartani.)

A plenáris üléseken a képviselők sokszor már nem szólnak hozzá, csak szavaznak. Ha mindezek után mégis hosszas vita alakul ki egy-egy témában a plenáris üléseken, inkább leveszik napirendről a témát a képviselők, mert úgy ítélik meg, hogy az előkészítése nem volt megfelelő, és további bizottsági egyeztetésre van szükség.

E hatásos munkamódszer egyetlen hátulütője vélhetően az lenne, ha a kábeltévén közvetítenék a képviselő-testületi üléseket. A nézők ugyanis időnként egy kukkot sem értenének az egészből.

F. A.

Nem változott az iparűzési adó
Csak az építményadó mértéke változott

A Képviselő-testület módosította a helyi adókról szóló rendeletét. Megszűntette a telekadót, az építményadót pedig 31 m² alatt is 300 Ft/m²/év-re emelte. Az idegenforgalmi, az iparűzési és a kommunális adó mértéke nem változott. (Lásd még tájékoztatónkat a 11. oldalon.)

(27/2002. [XII. 11.] Kt. sz rendelet. 15 igen szavazattal.)

Gépjárműadó: 100 Ft-tal lett több
Ezentúl a teljes bevétel a városban marad

A Képviselő-testület 800 forintra emelte minden megkezdett 100 kilogramm után a gépjárművek adóját. (A törvényben előírt minimum: 800 Ft, a maximum: 1000 Ft.)

Jelentős változást jelent, hogy 2003. január 1-jétől a gépjárműadó teljes bevétele az Önkormányzatot illeti meg. Becslések szerint ez ebben az évben több mint 40 millió forint bevételt jelent a városnak. Egy korábbi önkormányzati határozat alapján a gépjárműadó bevételét útépítésre kell fordítani.

(28/2002. [XII. 11.] Kt. sz rendelet. 14 igen és 1 nem szavazattal.)

Leváltották a felelős szerkesztőt
A képviselők többsége alkalmatlannak tartotta őt feladatai ellátására

A Képviselő-testület a Vörösvári Újság felelős szerkesztőjének, *Szakács Gábornak* a megbízási szerződését azonnali hatállyal felmondta, mivel feladatai ellátására alkalmatlannak bizonyult, és a Képviselő-testület bizalma irányában meggyengült.

(239/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 10 igen és 5 nem szavazattal – zárt ülésen.)

Ideiglenes szerkesztőbizottság
Egyelőre felelős szerkesztő nélkül

A Képviselő-testület felhatalmazta a polgármestert és az OKSB-t, hogy a Vörösvári Újság folyamatos megjelenése érdekében, a pályázat elfogadásáig szerkesztőbizottságot bízzon meg, továbbá felkérte a jegyzőt, hogy nyújtson be előterjesztést a felelős szerkesztői pályázat kiírására.

(240/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 10 igen és 3 nem és 2 tartózkodás szavazattal.)

Belefér-e 900 m²-be 1200?
Hibás adatok a Rendezési Tervben

A Képviselő-testület 1998-ban elfogadta a 10. sz. főút és a Háziréti-patak közötti terület rendezési tervét. A 7628-7645 hrsz-ú ingatlanokra a rendelet 1200 m², ill. 3500 m² minimális teleknagyságot ír elő. Az ingatlanok tényleges nagysága azonban már a rendelet meghozatalakor is a jelenlegi 900 m², ill. 2911 m² volt. Mivel a rendezési tervvel ellenkező építési engedély nem adható ki, ez a nyilvánvaló tévedés eddig megakadályozta az ingatlanok beépítését. Ezért a Képviselő-testület hozzájárult ahhoz, hogy az említett területen lévő 12 telekre az előírt minimális teleknagyságtól eltekintve, az egyéb rendelkezéseknek megfelelő építési engedélyek kerüljenek kiadásra.

(241/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 15 igen szavazattal.)

További határozat:

A 2003. évi csatornaszolgáltatás fajlagos ráfordításainak meghatározásáról (233/2002. [XII. 05.]).

Módosították a lakásrendeletet
2003-ban 100 %-kal nő a lakbér

A Képviselő-testület 2003. január 1-jétől 100%-kal megemelte az önkormányzati lakások bérleti díját.

A napirendi pont írásos előterjesztésében rögzített tényállás szerint a helyi ingatlanpiaci viszonyokhoz hasonlítva az önkormányzati bérlakásban lakók túlzottan alacsony bérleti díjat fizetnek.

Azok a bérlők, akiknek szociális helyzete valóban indokolttá teszi az alacsony bérleti díjat, lakbértámogatásért és lakásfenntartási támogatásért az illetékes bizottsághoz fordulhatnak. Azok a bérlők, akiknek anyagi helyzete stabil, az albérleti árakhoz képest még a megemelt bérleti díjak megfizetése esetén is jóval kedvezőbb feltételekkel bérelhetnek lakást.

(29/2002. [XII. 11.] Kt. sz rendelet. 12 igen és 3 nem szavazattal.)

Arccal a sportközpont felé
Ingatlant vásárol az Önkormányzat a kulturális és sportközpont számára

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy a Gazdakör Vendéglő értékesítéséből befolyt összeget külterületi ingatlan megvásárlására fordítja, kulturális és sportközpont létesítésének céljával, négyzetméterenkénti 700 Ft vételáron.

(242/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 14 igen és 1 nem szavazattal.)

Ismét költözik a Városgondnokság?
Az irodistákat a MÁSZI-ba helyeznék

A Képviselő-testület döntése értelmében a Városgondnokság vezetőjét és adminisztratív dolgozóit a Muttnyánszky Ádám Szakképző Iskola épületében kell elhelyezni.

(243/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 14 igen és 1 nem szavazattal.)

Viacolor járda az Akácfa utcában
A járda és az úttest közti részt is kikövezik

2002-ben az ELMŰ Rt. gerincvezetéket épített ki az Akácfa utca Szabadság utca-Petőfi S. utca által határolt szakaszán. Az Önkormányzat ehhez úgy adta tulajdonosi hozzájárulását, hogy a felbontott járdaszakaszokat viacolor burkolattal kellett helyreállítani.

A Képviselő-testület határozott arról, hogy az érintett részeken a járda és az úttest közötti terület is kapjon viacolor burkolatot. A munkák lebonyolítására a Képviselő-testület 2 355 000 Ft fedezetet biztosított.

(244/2002. [XII. 05.] Kt. sz határozat. 12 igen, 2 nem és 1 tartózkodás szavazattal.)

Villanyoszlopok megváltási díja
20 000 forintot kell fizetni az oszlopok elhelyezéséért

A Képviselő-testület megszabta a közvilágítási oszlopok elhelyezése esetén fizetendő egyszeri megváltási díjakat. A díj összege közvilágítási oszlop esetében: 20 000 Ft/oszlop, légvezeték esetében: a) 20 000 Ft/oszlop; b) 2500 Ft/vezeték fm. Az összegek minden év január 1-jével a KSH által megállapított hivatalos infláció mértékével emelkednek.

(30/2002. [XII. 11.] Kt. sz rendelet. 14 igen és 1 tartózkodás szavazattal.)



A Képviselő-testület jelentősen megnövelné a temetői parkolót. Ehhez meg szeretné vásárolni a képen (baloldalt) látható területet tulajdonosaiktól

December 19.

Rendelet száma: 31/2002. (XII.20.)
Határozatok száma: 245-253/2002. (XII. 19.)

Megállapodás a nevelési tanácsadóval
Ismét kezdeményezik térségi intézmény létrehozását

A Képviselő-testület felkérte a polgármestert, hogy kössön együttműködési megállapodást a Felzárkózunk Regionális Fejlesztő-Tanácsadó-Továbbképző Közhasznú Alapítvánnyal.

A megállapodás az alábbiakra terjed ki: pszichológiai vizsgálat, nevelési tanácsadás, mentálhigiénés ellátás, pszichoterápia, családterápiás konzultáció, pedagógiai fejlesztés. E feladatok ellátása nincs megoldva, ezért szükséges az együttműködési szerződés ismételt megkötése.

A Képviselő-testület felkérte továbbá a polgármestert, hogy kezdeményezze Pest Megye Önkormányzatánál egy pilisvörösvári székhelyű, térségi feladatokat is ellátó korai fejlesztő és nevelési tanácsadó intézmény létrehozását.

(245/2002. [XII. 19.] Kt. sz határozat. 13 igen szavazattal.)

Óvoda- és iskolaszéki delegálások

A közoktatási törvény szerint az Önkormányzat egy-egy képviselőt delegálhat az óvoda- és iskolaszékekbe. Mivel az előzőek mandátuma lejárt, a Képviselő-testület a következő képviselők delegálásáról döntött:

Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola: *Müller János*, Német Nemzetiségi Általános Iskola: *Falics Jánosné*, Templom Téri Általános Iskola: *Halmschläger Antal*, Cziffra György Zeneiskola és Művészeti Iskola: *Kós Beatrix*, Muttnyánszky Ádám Szakképző Iskola: *Kárpáti János*, Grádus Óvoda: *Bruckner Katalin*.

(246/2002. [XII. 19.] Kt. sz határozat. 13 igen szavazattal.)

Pótköltségvetést kért a gimnázium

Saját magának kell kigazdálkodni az igényelt összeget

A Képviselő-testület elutasította a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola pótköltségvetési kérelmét.

Az intézmény 2,1 millió forintot igényelt az Önkormányzattól többek között a megnövekedett energiaköltségek fedezésére és konyhai gépek javítására.

A kérelemmel kapcsolatban egybe csengtek a bizottságok véleményei, miszerint az iskola gazdálkodja ki a saját költségvetéséből a kért összeget.

(247/2002. [XII. 19.] Kt. sz határozat. 13 igen szavazattal.)

Átadják a Muttnyánszkyt

Megkezdődnek a tárgyalások a megyei önkormányzattal

A Képviselő-testület döntött arról, hogy a Muttnyánszky Ádám Szakképző Iskola feladatát 2003. július 1-jétől átadja Pest Megye Közgyűlésének. Felhatalmazta a polgármestert, hogy a feladat átadásáról kezdje meg a tárgyalásokat a megyei önkormányzat elnökével, illetve a főjegyzőjével, az eredményről folyamatosan adjon tájékoztatást, és a döntést igénylő kérdéseket terjessze elő.

A határozatot a Képviselő-testület azután hozta meg, hogy kikérte az iskolával kapcsolatos testületek véleményét. A Szülői munkaközösség, az Iskolaszék, a Diákönkormányzat és az Alkalmazotti közösség egyhangúlag ellenezte az iskola átadását. A Pest Megyei Oktatási és Szakképzési Kht., amennyiben a feladat átadása a fejlődést, a minőségi változást, az anyagi fedezetek bővülését szolgálja, egyetért a kezdeményezéssel.

(248/2002. [XII. 19.] Kt. sz határozat. 10 igen és 3 tartózkodás szavazattal.)

Intézkedési terv felülvizsgálata

A Képviselő-testület felkérte a jegyzőt, hogy intézményhálózat-működtetési és fejlesztési tervét vizsgálja felül, a szükséges módosításokat hajtsa végre és elfogadásra terjessze elő 2003. július 1-jéig.

(249/2002. [XII. 19.] Kt. sz határozat. 12 igen és 1 tartózkodás szavazattal.)

Felelős szerkesztői pályázat

A felsőfokú végzettség is feltétel

A Képviselő-testület pályázatot hirdetett a Vörösvári Újság felelős szerkesztői feladatának ellátására.

(A pályázati kiírás a 27. oldalon olvasható.)

(250/2002. [XII. 19.] Kt. sz határozat. 12 igen és 1 tartózkodás szavazattal.)

Az újság működési feltételeiről

Megbízási díjak, eszközök biztosítása

A Képviselő-testület az újság folyamatos működtetése érdekében a Szerkesztőbizottság tagjainak részére 2003. január 1-jétől a felelős szerkesztői pályázat eredményes elbírálásáig – az elvégzett munka arányában – megbízási díjat, összesen havi 175 000 Ft (+ járulékai) összeget biztosít. Továbbá 2003. január 1-jétől havi 30 000 Ft (+ járulékai) megbízási díjat biztosít a tördelőszerkesztő részére.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy kössön szerződést az OKSB által javasol négy szerkesztőbizottsági taggal (*Fogarasy Attila, Sax Ibolya, Toronyi Zoltán, Várhegyi Ferenc*).

A Képviselő-testület az újság színvonalának emelése érdekében havi 20 000 Ft (+ járulékai), összesen évi 240 000 Ft/év (+ járulékai) eseti megbízási díjat biztosít. Az újság működéséhez szükséges digitális fényképezőgép beszerzéséhez a 2003. évi költségvetésben 400 000 Ft-ot biztosít.

(251/2002. [XII. 19.] Kt. sz határozat. 10 igen, 1 nem és 3 tartózkodás szavazattal.)

A közterületek használatáról szóló rendelet módosítása

A Képviselő-testület módosította a közterületek használatáról szóló rendeletét. A módosítás értelmében a horgászbódék után 6 m²-ig 1500, 6 m² felett 3000 Ft közterület-használati díjat kell kell fizetni négyzetméterenként egy évben.

(31/2002. [XII. I. 06.] Kt. sz. rendelet. 13 igen, 1 nem szavazattal.)

Ingatlanvásárlás

Bővíteni szeretnék a temetői parkolót

A Képviselő-testület döntött arról, hogy (a köztemető mellett) parkoló kialakítása céljából megvásárolja a 3866-69 hrsz-ú ingatlanokat, valamint a 3862 és 3863 hrsz-ú ingatlanok északi részét.

(252/2002. [XII. 19.] Kt. sz határozat. 14 igen szavazattal.)

Telkek előkészítése árverése

A Képviselő-testület határozott a következő önkormányzati tulajdonban lévő ingatlanok nyilvános árverés útján történő elidegenítéséről: 1599 hrsz (232 m²), 1606 hrsz (1294 m²), 1751/1 hrsz (719 m²), 1751/2 (1223 m²), 3434 hrsz. (634 m²), 4500/14 hrsz (437 m²), 4513/2 hrsz (1473 m²), 4728 (509 m²), 4802 (598 m²), 4834 hrsz (440 m²).

A telkek értékesítése licitálás útján történik, a liciten az vehet részt, aki vételi szándékát írásban bejelentette, és a licitáláson való részvételi díj (limitár 10 %-a) befizetését hitelt érdemlően bizonyítani tudja.

(253/2002. [XII. 19.] Kt. sz határozat. 13 igen és 1 tartózkodás szavazattal.)

Bizottsági tájékoztató

A focisták és a tűzoltók támogatást kaptak a Pénzügyi Bizottság keretéből

Müller János, a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság elnöke tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy a bizottság keretéből a PSE részére 2 millió Ft, a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület részére pedig 100 000 Ft támogatást nyújtottak.

A tájékoztatót összeállította:
Fogarasy Attila

FELHÍVÁS AZ EBTARTÁS SZABÁLYAINAK BETARTÁSÁRA

Felhívjuk Pilisvörösvár város ebtulajdonosainak figyelmét, hogy az állatok tartásáról szóló 17/1995.(X.30.) Kt.sz. önkormányzati rendelet értelmében „**közterületen** (utcákon, tereken, nyilvános parkok, sétányok területén), valamint erdőben, továbbá tömbépületek udvarán, folyosóján **az ebet szájkosárral, pórázon kötelező vezetni.** A bekerítetlen telken a tulajdonosa kutyáját csak megkötve tarthatja. A veszettség elleni védőoltást bizonyító bilétát minden ebtulajdonos köteles a kutya nyakörvén elhelyezni". A rendeletben foglaltak be nem tartása esetén a kutyatulajdonos **10.000 Ft-ig terjedő helyszíni bírsággal sújtható, illetve a szabálysértési eljárás keretében 30.000 Ft-ig büntethető**. Az állatok védelméről és kíméletéről szóló 1998. évi XXVIH. törvény értelmében „az állattartó gondoskodni köteles az állat megfelelő és biztonságos elhelyezéséről, **szökésének megakadályozásáról**". A törvényt be nem tartó tulajdonos **5000-től 150 000** Ft-ig terjedő állatvédelmi bírsággal sújtható.

Az elmúlt időszakban nagy mértékben megszaporodtak a kutyák tartásával kapcsolatos lakossági panaszok, ezért nyomatékosan kérjük az ebtulajdonosokat az önkormányzati rendeletben, illetve az állatvédelmi törvényben foglaltak maradéktalan betartására. A fentiek betartását a Polgármesteri Hivatal fokozottan ellenőrzi.

Pilisvörösvár, 2003. január.

Heider László s. k. jegyző

FELHÍVÁS A JÁRDÁK HÓ- ÉS SÍKOSSÁGMENTESÍTÉSÉRE

Felhívjuk a Tisztelt Lakosság figyelmét, hogy a téli időszakban az ingatlanok előtti járdaszakaszok hómentesítése, síkosságmentesítése (szórása, sózása) az adott ingatlan tulajdonosának, használójának, bérlőjének, kezelőjének kötelessége.

Üzletek, vendéglátó-ipari egységek a nyitvatartási idejük alatt kötelesek gondoskodni az előttük lévő járdaszakasz takarításáról.

Kérünk mindenkit, hogy a biztonságos közlekedés biztosítása érdekében folyamatosan és maradéktalanul tegyen eleget ezen előírásoknak.

A fenti kötelezettségek betartását a közterület-felügyelők folyamatosan ellenőrzik. Aki nem tesz eleget a jogszabályi előírásoknak, az harmincezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható, illetve a közterület-felügyelő tízezer forintig terjedő helyszíni bírságot szabhat ki. Továbbá az esetlegesen bekövetkező károkért a hóeltakarítás, síkosságmentesítés elmulasztója kártérítési felelősséggel is tartozik! Akinek a fentiekkel kapcsolatos kérdése, bejelentése van, az forduljon bizalommal Pilisvörösvár Város közterület-felügyelőihez a (26) 330 233-as telefonszámon, a 156-os vagy a 157-es melléken.

Pilisvörösvár, 2003. január

Heider László s. k. jegyző

Költözik a Városgondnokság?

A Közösségi Házba nem való, a Muttnyánszkyban sem látnák szívesen

243/2002. [XII. 05.] Kt. sz. határozatában a Képviselő-testület úgy döntött, hogy a Városgondnokság vezetőjét és adminisztratív dolgozóit a Közösségi Ház második emeletéről – ahol elfoglalnak két eddig kulturális célra használt helyiséget – a Muttnyánszky Ádám Szakközépiskola épületében kell elhelyezni. Mivel a határozat megszületése után másfél hónappal a Városgondnokság irodái még mindig a Közösségi Házban voltak megtalálhatók, megkerestem *Balázs Lászlót*, a szakképző iskola igazgatóját, aki kérdésemre a következőket válaszolta:

„Mint az iskola egyszemélyi felelős vezetője kifogást emeltem a döntés ellen. A határozat ugyanis úgy született meg, hogy a törvényben előírtakkal ellentétben előzetesen nem kérték ki sem az én, sem az iskolaszék, sem a szülői szervezet, sem a diákönkormányzat véleményét. Jelenleg szabad helyiségünk nincs, de ha lenne is, elképzelhetetlennek tartom, hogy egy oktatási intézménybe nem oktatással foglalkozó egységet telepítsenek be. Ezért a kértem, hogy a Képviselő-testület vonja vissza számunkra elfogadhatatlan határozatát."

A Képviselő-testület határozata tehát – úgy tűnik – egyelőre végrehajthatatlan. Kíváncsian várjuk a megoldást.

F. A.

Lapzártakor érkezett:

Pest megyei versmondók napja 2003. február 22-23.

A Pest Megyei Közművelődési és Információs Központ ez évben is megrendezi a Pest megyei versmondók napját. A versmondó napra hívunk és várunk minden Pest megyében élő, dolgozó vagy tanuló középiskolás korú és felnőtt jelentkezőt 2003. február 22-én 10 órakor Dabason, a Kossuth Művelődési Házban és 2003. február 23-án 10 órakor Budapesten, a Megyeháza konferenciatermében. A két helyszínen azonos zsűri működik, és a két helyszínen fellépők egységes szempontú megítélése után hozza meg döntését!

A Pest megyei találkozón részt venni kívánók műsorválasztását nem kívánjuk megkötni, szabadon választhatnak a magyar- és a világirodalom teljes köréből. Jelentkezni 2003 február 10-ig a PMKIK címén (1054 Budapest, Városháza u. 7, telefon/fax: 318 68 06, e mail: nal@melania.hu) Nagy András Lászlónál lehet. (Felvilágosítás: 06-20-9320-842.)

Felhívjuk Tisztelt Olvasóink figyelmét, hogy következő számunk lapzártája február 15-én lesz. A lapzárta után érkezett írásokat nem áll módunkban közölni.

a Szerkesztőség

Demszky és Szabó találkozója

2002. december 11-én a budapesti Városházán találkozott Demszky Gábor főpolgármester és Szabó Imre, Pest Megye Közgyűlésének elnöke. A kapcsolatteremtés szándékával rendezett találkozón a főpolgármester és a közgyűlés elnöke megállapodott abban, hogy a jövőben a főváros és Pest megye fejlesztési terveit egyeztetik, összehangolják, és áttekintik, hogy milyen közös projektek megvalósítására nyílik lehetőség. Felgyorsítják a közlekedési szövetség megvalósítását, kezdeményezik az M0 körgyűrű és a hozzá tartozó híd mihamarabbi megépítését.

Adóváltozások Vörösváron

A Képviselő-testület tavaly decemberben módosította a gépjárműadóról és a helyi adókról szóló rendeleteit. 2003. január 1-jétől a következő fontosabb változások léptek érvénybe:

Gépjárműadó

A gépjármű minden megkezdett 100 kilogrammja után ezentúl ***800 Ft/év*** adót kell fizetni. (A törvény szerint az önkormányzatok által kivethető adó minimum 800, maximum 1000 Ft lehet.)

Az 10 000 kg feletti gépjárművek minden megkezdett 100 kilogrammja után továbbra is ***1000 Ft/év*** az adóteher.

A motorkerékpár, a lakó-pótkocsi, a lakóautó és a sátras utánfutó adója ***5000 Ft/év.***

Építményadó

Az adó mértéke ezentúl egységesen ***300 Ft/m²/év.*** A mezőgazdasági külterületen lévő gazdasági épületek ***25%-os mentességben*** részesülnek.

A következő bekezdés ***hatályát vesztette:*** „Minden magánszemély tulajdonában álló üzlet, műhely, műterem, magánrendelő stb., ahol gazdasági, vagy szolgáltató tevékenység folyik: 50%-os adómérséklésben részesül. A magánvállalkozó, aki tevékenységét szünetelteti, kérheti a csökkentést, illetve mentesítést a szünetelés időtartamára a jegyzőtől."

(Építményadó fizetésére kötelezett mindazon adóalany, akinek Pilisvörösvár üdülőterén kívül akár belterületen, akár külterületen a lakás fogalmi körébe nem tartozó építménye van: raktár, műterem, üzlet, műhely, iroda, garázs, mezőgazdasági külterületen lévő gazdasági épület, egyéb építmény.)

Telekadó

A telekadót a Képviselő-testület 2003. január 1-jétől megszüntette.

Idegenforgalmi adó

Az idegenforgalmi adó hatálya alól ***mentessé vált a horgásztanya***.

(Az idegenforgalmi adót üdülésre, pihenésre alkalmas, nem lakásnak minősülő épületek után kell fizetni.)

Helyi iparűzési adó

Az iparűzési adó mértéke nem változott, továbbra is az adóalap ***1,2*** %-a.

Adómentes az a vállalkozó, akinek az adóalapja nem haladja meg az 1 millió forintot.

Vállalkozók kommunális adója

Ez az adófajta ***sem változott,*** a mértéke továbbra is ***2000 Ft/fő/év***.

(Az adót a vállalkozók az alkalmazottaik után kötelesek fizetni.)

Összeállítottuk: *Aszt Ferencné* adóügyi főelőadó tájékoztatása alapján

Tizenketten egy KÖTET-ben

Remélhetőleg mind szélesebb körben ismert a pilisi KÖTET, amely nem más, mint a Pilisi-medence Kistérség Önkormányzatainak Területfejlesztési Társulása, illetőleg az adott települések polgármestereinek tanácskozó, elhatározó testülete. Törekvései, döntései a kistérség 12 településének legfontosabb kérdéseiről szólnak.

Az esztendő végének közeledtével először december 13-án tartott ülésen meghallgatták *Papp Károly* rendőr ezredes tájékoztatóját a leendő vörösvári városi kapitányság beruházási lehetőségeiről. Az elmondottak sok jóval nem biztatták a hallgatóságot! Viszont a polgármesterek sérelmeztél, hogy a településeken - mivel állandósult a rendőrhiány – a KMB-sek alig tartózkodnak a helyszínen, mert más feladatokra vezénylik őket.

Egyéb napirendi pontokon túl a KÖTET tagsága *Pénzes Gábor*t, a pilisszentiváni polgármestert választotta elnökének újabb két esztendőre, mivel a korábbi elnök, *Enczmann László* solymári polgármester mandátuma lejárt. De alelnökként tovább végzi a kistérség fejlesztését elősegítő munkáját.

Második és rendkívüli közgyűlését december 27-én tartotta a testület, amely határozatot hozott a kistérségi menedzser feladatainak és pályázatának közzétételéről. A pályázati kiírás anyagát a Népszabadság PestVidék mellékletében hirdetésként jelenítik meg. (A pályázati felhívás újságunk 27. oldalán is olvasható – a szerk.)

Gede Márton

Ami az ember szívét megdobogtatja

Beszélgetés Sax Lászlóval, a Német Nemzetiségi Kisebbségi Önkormányzat elnökével

2002. november 4-én megalakult Pilisvörösváron az új Német Nemzetiségi Kisebbségi Önkormányzat, melynek elnöke *Sax László*, alelnöke pedig *Sax Ibolya* lett. A Kisebbségi Önkormányzat további tagjai *Manhertz Mártonné, Müller Márton és Neubrandt István*.

Sax László 1994. óta tagja a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának és a helyi Német Nemzetiségi Kisebbségi Önkormányzatnak.



– Miben látja a Kisebbségi Önkormányzat főbb feladatait?

– Először is szeretném megköszönni a magam és társaim nevében a polgárok bizalmát, és bízom benne, hogy elégedettek lesznek munkánkkal. Úgy gondolom, a kisebbségi önkormányzatokra egyre nagyobb feladat hárul, melyet komolyan kell venni. Mindenekelőtt az egyesületek, intézmények egymáshoz és a Kisebbségi Önkormányzathoz való viszonyára kellene nagyobb hangsúlyt fektetni. Ilyen módon a közös munkának jobb végeredménye lehetne. Ehhez feltétlenül szükséges az egymás iránti tisztelet, őszinteség, tolerancia.

Ennek jegyében hívtuk össze decemberben a nemzetiségi egyesületek és intézmények vezetőit. Ez a Kisebbségi Önkormányzat részéről az első bemutatkozás volt. Megpróbáltuk felmérni, hogy mit várnak el tőlünk az egyesületek és az intézmények, milyen módon tudunk továbblépni, közösen a nemzetiségi ügyekben előrehaladást megvalósítani. A megbeszélésen részt vettek az előző Kisebbségi Önkormányzat tagjai is, és beszámoltak négyéves munkájukról, pozitív és negatív tapasztalataikról. Azonban sajnálattal vettük tudomásul, hogy több egyesület és intézmény nem képviseltette magát a megbeszélésen, és nem is jelezték távolmaradásukat. Nem tudom, hogy ez részükről csak figyelmetlenség volt-e, vagy pedig nem kívánnak részt venni a közös munkában.

Nagy örömünkre szolgál, hogy az előzetes eseménynaptár alapján 2003-ban sok regionális rendezvényre kerül majd sor Pilisvörösváron, melyekben a Kisebbségi Önkormányzat is aktívan kiveszi a részét. Szeretnénk, ha a jövőben a Kisebbségi Önkormányzat munkája nem csak az anyagi támogatásban, hanem az egyesületek rendezvényein való aktív részvételben is megnyilvánulna.

– Elégedett a Kisebbségi Önkormányzat jelenlegi tagjaival?

– A jelenlegi Kisebbségi Önkormányzat tagjai is szorosan kötődnek Pilisvörösvárhoz, és mindegyikük részt vett és vesz a közéleti életében. Ebből adódóan ismerik az egyesületeket, intézményeket. Valamennyien fontosnak tartjuk a települési önkormányzattal való jó, szoros együttműködést, a polgármester aszszonnyal és a Képviselő-testülettel való őszinte kommunikációt. Bízom benne, hogy városunk nemzetiségi életének fellendülése érdekében sikeresen együtt tudunk működni.

– Történt-e valami fontosabb dolog a Kisebbségi Önkormányzat életében az alakuló ülés óta?

– Az alakuló ülés óta három ülése volt a Kisebbségi Önkormányzatnak. Eddig főleg a munka megkezdéséhez szükséges különféle adminisztrációs dolgokkal, ill. elképzeléseink egyeztetésével foglalkoztunk. Megtörtént a hivatalos átadás-átvétel, az okmányok rendezése, a 2003. évi költségvetés összeállítása. E rövid idő alatt a testület a munka megkezdéséhez szükséges határozatokon és a 2003. évi költségvetés elfogadásán kívül még egy fontosabb határozatot hozott. Eszerint a Kisebbségi Önkormányzat 2003-ban hozzájárul a bejegyzett egyesületek könyvelési díjához a működési költségen belül, és ezt az összeget beépíti az éves támogatásába.

Ezen kívül részt vettünk novemberben a negyedik Regionális Német Nyelvű Színjátszónapon a pilisvörösvári gimnáziumban, Újhartyánban a Pest Megyei Önkormányzatok Napján, az Északi Régió választásán és 2003. január 11-én a Magyarországi Német Önkormányzatok Napja alkalmából megrendezett gálaműsoron. A következő nagyobb esemény január 26-án lesz, amikor is az Országos Német Kisebbségi Önkormányzatot választó elektorok gyűlése lesz Budapesten.

– Vannak-e új tervei a Kisebbségi Önkormányzatnak?

– Természetesen igen. Szeretnénk a nemzetiségi, ill. a nemzetiség iránt érdeklődő embereknek összejöveteleket, előadásokat szervezni, melyekre a német nemzetiségi oktatás, kutatás, politika, kultúra stb. területén dolgozó elismert szakembereket hívnánk meg előadónak. Decemberi megbeszélésünkön az intézmény- és egyesületvezetőkkel szóba került évente egy vagy kettő közös nemzetiségi rendezvény megszervezése (tavasszal és ősszel), melyen részt venne az összes intézmény és nemzetiségi egyesület. Ezzel kapcsolatosan várhatóan február végén történik meg a programegyeztetés.

Szóba került egy nemzetiségi díj létrehozása is, melyet a nemzetiségi területen végzett kiemelkedő munkáért adományoznánk pilisvörösvári polgároknak, ill. szervezeteknek. Terveink közt szerepel német nyelvű színházi előadások megszervezése is Pilisvörösváron. A német nyelvű színjátszással kapcsolatosan örömünkre szolgál, hogy 2003-ban ismét megrendezésre kerül a Regionális Német Nyelvű Színjátszónap a Vásár Téri Általános Iskola és a Művelődési Ház szervezésében, a gimnázium pedig egy háromnapos Nemzetközi Színjátszófesztivált szervez. Az egyesületek is számos programot vállaltak fel, köztük regionális találkozók megszervezése és külföldi csoportok meghívása. E színes palettát kibővítve felvetődött egy regionális énekverseny, vagy prózamondó verseny (nyelvjárásban) meghirdetése.

Célunk a különféle programokkal az lenne, hogy mind az ifjúságot, mind pedig az idősebb korosztályt megmozgassuk. Látva az egyesületeknél az utánpótlás hiányát és az ifjúság passzív hozzáállását, ezáltal talán sikerül egy kicsit megfordítani a helyzetet, és a fiatalokat is bevonni az egyesületi élet, a társas összejövetelek szépségeibe.

Fontosnak tartom, hogy nagyobb nyilvánosságot kapjon a Kisebbségi Önkormányzat munkája, mint eddig. Az újságban rendszeresen megjelenő beszámolón kívül szeretnénk havonta egy-két alkalommal fogadóórát tartani. Felvetődött a gyorsabb információáramlás érdekében saját honlap és e-mail elérhetőség megvalósítása.

– Hogyan ítéli meg az egyesületek munkáját?

– Úgy gondolom, a nemzetiségi egyesületek mindegyike a maga módján jól végzi munkáját. A nemzetiségi kultúránk megőrzése és ápolása ma már elképzelhetetlen az egyesületek és az egyesületekben dolgozó aktív emberek munkája nélkül. 2002-ben újjáalakult a Fúvószenekar. Tudomásunkra jutott, hogy néhány lelkes régi taggal a nagy múltra visszatekintő tánccsoport is ismét próbákat tart és az utánpótlásra is van némi remény. Szeretnénk elérni, hogy a Falumúzeumban összegyűjtött értékes tárgyi emlékeket is többen megismerjék.

Amióta csak tagja vagyok a Kisebbségi Önkormányzatnak, azt szorgalmazom, hogy az egyesületek jegyeztessék be magukat. Tisztában vagyok azzal, hogy az egyesület bejegyzése az előnyökön kívül plusz kötelezettségeket és kiadásokat jelent. Ezért is határozott úgy a testület, hogy hozzájárul a közhasznú egyesületek könyvelési díjának egy részéhez.

– A Vörösvári Újság 2002. októberi számában azt nyilatkozta, hogy a helyi nyelvjárás – melyet egyre kevesebben beszélnek – a mai napig megdobogtatja a szívét.

– Én azt szeretném elérni, hogy az emberek ne szégyelljék, hogy tudnak svábul beszélni. Próbáljuk meg ezt a nyelvet – őseink nyelvét – minél szélesebb körben használni, gyakorolni, továbbadni a fiatalabb generációnak. Ez az, ami meghatározza az identitásunkat, belső érzéseinket. Sajnálatos dolog, hogy a sváb nyelvjárás Pilisvörösváron egyre inkább elhalványul. Ugyanakkor igazi élményt jelent, ha egy-egy alkalommal idősebb emberekkel ily módon lehet beszélgetni.

– Pilisvörösváron a 2001-es népszámlálás során 751 fő vallotta magát német anyanyelvűnek, 1220-an nyilatkoztak úgy, hogy családi-baráti körben használják a német nyelvet, 2170 fő vallotta magát német nemzetiséghez tartozónak és 2589 fő a német kultúrához kötődőnek. Elégedett a népszámlálási adatokkal?

– Ezekkel az adatokkal országos viszonylatban városunk a 2. helyet tölti be Pécs városa után. A számok tükrében fontosnak tartom, hogy Pilisvörösvár ráérezzen ennek a fontos helyzeti adottságnak a lehetőségeire.

– Köszönöm a beszélgetést, és sok sikert kívánok a kisebbségi önkormányzati munkához és a január 26-i elektori választáshoz!

Sax Ibolya

7. Festgala am Tag der Ungarndeutschen Selbstverwaltungen

Am 11. Januar 2003 wurde bereits zum siebten Mal der Tag der Ungarndeutschen Selbstverwaltungen gefeiert. Das über zweistündige Programm gestalteten Tanzgruppen, Chöre und Blasmusikkapellen, sowie Solisten mit volkstümlichen und klassischen Stücken mit. Auch die Sprache, die Mundart kam dabei nicht zu kurz. *Hajnalka Gutai* erzählte nämlich eine lustige Geschichte in Schomberger Mundart. Am Programm war auch Werischwar vertreten, da die Saarer Kindertanzgruppe von der Werischwarer Blaskapelle begleitet wurde.

Otto Heinek, Vorsitzender der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen bedankte sich in seiner Eröffnungsrede bei den Minderheitenselbstverwaltungen für die Arbeit der vergangenen vier Jahre und bezeichnete die Einheit der Ungarndeutschen als wichtigstes Ergebnis der minderheitenpolitischen Tätigkeit. Der Festredner der Veranstaltung war diesmal *Dr. Elemér Kiss*, Kanzleramtsminister.

An diesem Tag wird traditionell die höchste Auszeichnung der Ungarndeutschen, die „Ehrennadel in Gold für das Ungarndeutschtum" vergeben. Diese Auszeichnung erhielten in diesem Jahr *Frau Theresia Klinger*, Deutschlehrerin aus Tarian, Abtpfarrer *Johann Arnold* aus Willand und *Nikolaus Manninger*, Tanzlehrer und Choreograph aus Budapest. *Ibolya Sax*

Részletek *dr. Kiss Elemér* Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter úr beszédéből a Magyarországi Német Önkormányzatok Napján 2003. január 11-én

Tisztelt Barátaim!

A legtöbb hazai német nemzetiségi identitás – azt gondolom – kettős, hármas kötődés. De nem abban az értelemben, ahogy ezt ma egyesek a jogi kiskapukat kihasználva félremagyarázzák, hanem a kisebbségi kerekasztal eredeti szellemiségének megfelelően: kötődés az elődökhöz, a német anyanyelvhez, ugyanakkor Magyarországhoz, a magyarországi kultúrához, de a megtanult irodalmi német nyelv révén egyben kötődés a német nyelvterülethez, kultúrához is.

Ebben a többes kötődésben és kétnyelvűségben, ebben a kettős identitásban ma a korábbiaknál is jobb esélyek rejlenek: Hazánk európai uniós csatlakozása kézzelfogható közelségbe került. A nemzetiségek híd-szerepe már nem frázis vagy szónoki fordulat: a többnyelvűség tényleges lehetőség, komoly érték. A családból hozott nyelvtudás nem csak közösségi vagy kisebbségpolitikai szempontok miatt fontos, de a felnövekvő generációk magánéletében, karrierépítésében, egyéni boldogulásában is forintosítható, vagy ha úgy tetszik, eurósítható előnyöket jelent.

A Magyar Köztársaság kormánya kiemelt szerepet tulajdonít a nemzetiségi önkormányzatok tevékenységének. A 2002. októberi választások során létrejött mintegy 350 helyi német kisebbségi önkormányzat példája azt mutatja, hogy ez a forma a német népcsoportnál bevált és működik. Még akkor is, ha a németséget is egyre inkább érinti a nem e közösséghez tartozók megjelenése a helyi önkormányzatokban. Úgy vélem, hogy a németség esélye a közéletben való aktív részvételre adott: a kisebbségi önkormányzatok az egyesületekkel karöltve készek a valós kulturális autonómia irányába teendő további lépésekre, s ehhez az esélyt a jelenlegi kormány biztosítani kívánja.

Az új kormány tudatosan új perspektívát kíván nyitni a kisebbségi közösségek számára. E célt szolgálják jogalkotási törekvéseink, melyeket az új országos önkormányzatok megalakulását követően fel kívánunk gyorsítani. Célunk, hogy még a ciklus első felében elkészüljenek a megfelelő javaslatok a kisebbségi törvény, a választójogi jogszabályok módosításáról, valamint a kisebbségek parlamenti képviselete tárgyában.

De e célt szolgálják a már meghozott intézkedések is: Ezek közül engedjék meg, hogy kiemeljem azt a 440 millió Ft-os új keretet, melyet a legfontosabb kisebbségi intézmények működtetésére, átvételére, fejlesztésére hoztunk létre a 2003. évi költségvetésben. Ez a pénzügyi keret az egyik biztosíték arra, hogy a ciklus során mintegy 2-3 milliárd Ft kiegészítő forrást teremtsünk, s ezzel a kisebbségi közösségek, országos önkormányzatok identitásőrző tevékenysége stabilabb, saját kezelésben lévő intézményi körre támaszkodhat.

Jogos történelmi sérelmek elismerését és orvoslását tartotta szem előtt a kormányzat, amikor az oroszországi kényszermunkára elhurcolt személyeknek járó nyugdíj-kiegészítést, egy december 20-án kelt rendeletében, elérhetővé tette a magyarországi németek számára is, így segítve több mint 3000 honfitársunk életkörülményein.

Kérem Önöket, hogy a rövidesen megalakuló országos önkormányzat részére adjanak olyan felhatalmazást, hogy ezen kormányzati törekvéseinket – melyek meggyőződésem szerint egybe esnek a magyarországi németség érdekeivel is teljes súlyával támogathassa.

Was bringt uns die Zukunft?

Was bringt das Jahr in seinem Schoße,
was hält sie Zukunft uns verhüllt?
Ob traurig fallen unsere Lose;
wird unser Herzenswunsch erfüllt?
Wer, lieber Freund darf sich vermessen,
des Himmels Pläne zu durchschauen?
Das wäre wahrlich gottvergessen,
daß hieß, zu sehr sich selbst vertrauen.
Doch leuchten uns drei schöne Sterne
ins angefangene Jahr hinein;
sie machen hell die dunkle Ferne
und lernen uns zufrieden sein.
Der Glaub', die Lieb' und treues Hoffen,
dies sind die Sterne wundermild;
sie leiten sicher durch die Zeiten,
ist auch die Zukunft uns verhüllt.
Der Glaube lehrt, nach oben schauen,
die Liebe macht das Leben schön;
die Hoffnung lehrt uns Schiffe bauen,
die selbst im Sturm nicht untergehn.
Drum mögen dich die drei geleiten
das Jahr hindurch, durchs Leben hin;
dann wirst du selbst in bösen Zeiten
erhalten dir zufriedenen Sinn.

Nach 1800

Deutscher Kalender 2003



Deutscher Kalender 2003

Megjelent a Deutscher Kalender, a magyarországi németek évkönyve. Olvashatunk benne a 2002-es év fontosabb német nemzetiségi eseményeiről; különböző magyarországi németek lakta települések nemzetiségi életéről, külföldi partnerkapcsolatairól.

Csaknem 50 oldal a gyerekeknek szól, ahol a fontosabb évközi események leírása mellett elolvashatjuk a gyerekek véleményét az Európai Unióról. Ugyanitt egy pályázati felhívás is található, melynek címe „Nálunk otthon".

Ezenkívül a magyarországi német ifjúság is helyet kapott, ahol az olvasó többek között a magyarországi német ifjúsági szervezetekről, ill. tagjairól tudhat meg néhány fontosabb dolgot. További témakörök: anyanyelv, kultúra, egyház, kulturális örökségünk, történelem, irodalom, művészet, média, történetek.

A kalendárium megvásárolható a pilisvörösvári könyvesboltban.

A Pilisi-medence Egészségügyi Alapítvány közleményei

Köszönet a támogatóknak

A PIMEA kuratóriuma és a rászorulók nevében köszönetet mondunk az alapítvány céljait támogató polgároknak. Az elmúlt évben az adományokból és az szja 1%-ából befolyt összeget a térség mentőszolgálatának, központi orvosi ügyeletének fejlesztésére, új számítógépre és az ifjúság egészségnevelési céljaira használtuk fel.

Képzőművészeti pályázat

A PIMEA az előző évek szokásához híven pályázatot írt ki a kábítószer-ellenes küzdelem szellemében „Drog előttem, drog utánam" címmel. A pályamunkákat a térségben működő felső- és középfokú intézmények hallgatóitól vártuk. A kábítószerek lélekre és testre gyakorolt hatásának szuggesztív ábrázolását kértük, különböző technikával készült képzőművészeti alkotásokban. A vártnál kevesebb pályamunka érkezett hozzánk a meghirdetett magas díjazási összegek ellenére.

A kuratórium 2002. nov. 29-i ülésén az alábbi eredményt hirdette ki:

Felsőfokú kategóriában:

I. helyezett: *Vörös Ildikó* (Pázmány Péter Katolikus Egyetem)

II. helyezett: *Rády Orsolya* (Pázmány Péter Katolikus Egyetem)

III. helyezett: nincs

Középfokú kategóriában:

I. helyezett: *Smida Zsófia* (Német Nemzetiségi Gimnázium)

II., III. helyezett: nincs

Kassay Bernadett (Muttnyánszky Ádám Szakképző Iskola) rajzát emléklappal és könyvajándékkal köszöntük meg.

2003. évi terveink

A közeli napokban egészségügyi felvilágosító videofilm-sorozatokat adományozunk a térség három középiskolájának. Szponzorálni kívánjuk a májusban megrendezendő Mentők napját és a jótékonysági bált. Anyagilag támogatni kívánjuk az igen rossz állapotban lévő ifjúsági orvosi rendelő felújítását. A mentőszolgálat, az orvosi ügyelet és a rendelőintézet aktuális fejlesztési igényeit erőnkhöz mérten folyamatosan támogatjuk. Szeretnénk, ha az ez év augusztusában 10. évi fennállását ünneplő Pilisvörösvári Mentőállomás tulajdonjoga végre rendeződne.

Felhívás!

Tisztelt Polgártársunk

Kérjük, éljen a törvény által adott jogával, és személyi jövedelemadója 1 %-nak sorsát maga döntse el! Ha a térség egészségügyének fejlődését fontosnak tekinti, kérjük, hogy kedvezményezettként bennünket nevezzen meg az alábbi módon:

Pilisi-medence Egészségügyi Alapítvány
2085 Pilisvörösvár, Fő út 188.
Adószám: 19181314-1-13

Bizalmára számítva, egészségben, szeretetben és békében eltöltendő 2003-as esztendőt kívánnak:



Vörös Ildikó díjnyertes rajza

dr Für Zoltán kuratóriumi elnök, *dr Mártai István* kuratóriumi titkár, *Merk Józsefné* kuratóriumi jegyző, és a kuratórium tagjai: *dr Győry Attila, Heidt Éva, dr Kocsis Péter, Kollár László, Molnár Sándor, Solymosi Gyula.*

Só és hó

A Republic albuma egy kicsit kontrasztosabb, náluk „Só és cukor" van. Azok viszont jól megférnek a CD-n, vagy a káposztás zvekedlin. Mintha ebben az országban nemcsak a téli utak lennének kátyúsak, hanem az agyak is. Mit kell tenni ebben a hazában ahhoz, hogy az élet szép, bevált módszerei meghonosodjanak, és felülírják a megkövesedett kliségondolkodást?

Azt szinte minden évben elérjük, hogy legyen Tél, mert bár nehéz együtt élni a tudattal, mi egy kontinentális éghajlati öv alatt feszülünk, és ehhez hideg és csapadékos téli évszakok járnak. Az ellenségképben nem a hőmérséklet az első helyen álló valami, hanem a leesett téli csapadék: a Hó. És ha leesett, azonnal likvidálni kell, mert különben megtanulnánk közlekedni a hóban. Likvidálni azonban csak a sóval lehet igazán. Az mindent visz magával. Fákat, gépkocsi alvázát, aszfaltburkolatot, és a legújabb Salamandert is.

Ki volt az az irtózat elme, aki a sózást ránk hozta, amivel sikerült elérni, hogy a szerencsétlen környezetünk 3 év alatt, éppenhogy utoléri magát, és kigyógyul a télen szerzett övön aluli ütésből?!

Persze, ez az egész így túlságosan általános és felettébb demagógzöld lenne, de itt, Vörösváron jobb a helyzet. A városnak nem telik jól felkészített hóekés – nyáron locsoló üzemmódban hajszolt – autóra, így a sóhintés sem járja. Nincsenek nappal is feltűnő-ruhába öltöztetett meggazdagodni vágyó hólapátolók, vannak viszont szutykos-havas utcák, tisztítatlan járdák. Környezetvédelmi elszántság jellemzi alapvetően e várost, nem úgy a tőle karnyújtásra levő megapoliszt, ahol szisztematikusan mindent sóznak.

Hallgatom a klubrádiót, a legjobb adás reggelenként, és egymás torkába taposnak a betelefonálók, hagyják már abba ezt az őrületet, inkább ne csináljanak semmit, csak lapátoljanak és hóekézzenek. Elhangzik a bölcs ámde rezignált konklúzió: hiába vagyunk homoknagyhatalom, ha a Szahara és a Góbi is a mienk lenne, akkor is a sót választanánk.

Ez is rajtunk ül, nemcsak a nemzethalál vízió, csak ebbe hamarabb pusztulunk bele. A mi életünk már csak ilyen, sose választjuk az Édes Életet, akkor pedig inkább hallgassuk a Republicot hólapáttal a kezünkben.

Toronyi Zoltán

Otthon Segítünk Szolgálat

Örömmel adok hírt arról, hogy 2002. dec. 11-én ünnepélyes keretek között került sor az önkéntes munkatársak tanúsítványátadó ünnepségére. A hivatalos szakmai szervezetek vezetőinek *Tamásné Kollár Magdolna* esztergomi szervező tartott előadást az Otthon Segítünk Szolgálat munkájáról, illetve a kölcsönös együttműködés lehetőségeiről. A környező települések polgármesterei is jelen voltak, és jelezték, szívesen támogatják a kezdeményezést. Köszönjük *Grószné Krupp Erzsébet* polgármester asszonynak, hogy átadta az okleveleket, és támogatja a szolgálat működését.

Egri Gáborné

Felhívás

Január végén induló tanfolyamunkra várjuk anyukák, nagymamák jelentkezését, akik szívesen csatlakoznának önkéntes csoportunkhoz. A nemzetközi háttérrel rendelkező tanfolyam témái:

– az Otthon Segítünk Szolgálat önkénteseinek szerepe, értékek és attitűdök, családi élet, szülők és gyerekek, családi élet, a stressz okai, kommunikáció, gyermekvédelem, tiszteletadás, önbizalom erősítése, elkötelezettség, az otthonlátogatás.

A képzés 40 órás tréningszerű, szituációs feladatokkal tarkítva, csoportépítő jellegű. Várjuk gyesen lévő anyukák jelentkezését is, hiszen sokan a tanfolyam által megerősödve sok évi otthonlét után találtak munkát maguknak – országosan is sok példa van erre. Tanfolyamunk ingyenes.

Jelentkezni lehet a 06-30-523-5205-ös telefonszámon Egri Gábornénál.

Rekviem egy hadseregért

Vörösváriak a Don-kanyarban

Hatvan évvel ezelőtt, 1943 január 12-én a szovjetek Urivnál áttörték a frontot. Mindössze néhány nap kellett hozzá, hogy a hősiesen küzdő 2. magyar hadsereg összeomoljon. Január 17-én elrendelték a hadsereg visszavonulását. A katonák közül majd százezren soha nem értek haza. Sok vörösvári is volt közöttük. Előttük is tisztelgünk egykori bajtársaik visszaemlékezéseivel, akik velük ellentétben szerencsésen viszontlátták szülőfalujukat.

Müller István: A támadás 12-én kezdődött. Félelmetes és mindent elsöprő volt a roham. Egész nap remegett a föld az ágyúzástól és a bombázástól. A Don jegén ezernyi és ezernyi orosz katona özönlött át, elsöpörve az állásainkat. Ott ellenállni nem lehetett. Menekült, ki ahogy tudott. Én a vonattal (a felszerelést, ellátmányt szállító szekerekkel, szánkókkal) igyekeztem nyugat felé. A szánkókon rum is volt, amit a katonák kávéjába szoktunk beletenni, hogy felmelegedjenek. Most azonban – ha csak hozzájutottak – nyakló nélkül itták az átfagyott, szomjas és elcsigázott menekülők az italt. A rum átmelegítette, elbódította őket, leültek vagy lefeküdtek a hóba, és ott fagytak meg....

Nemigen lehet azt visszavonulásnak nevezni, fejvesztett, kétségbeesett menekülés volt, szerencsés ember volt, aki túlélte. Akkorra már a katonai eskünk alól is felmentettek minket, megmondták, cselekedjen mindenki a legjobb belátása szerint. Két-három hétig tartott ez a „halálfutás". [Azt ettünk] amit éppen találtunk az útba eső házakban: mézet, savanyú káposztát, sózott gombát, répát. Nem voltunk válogatósak. Végül is Nyezsinnél ért véget a nagy futás. Ott volt a gyűjtőhely, ott kellett jelentkezni mindenkinek, máskülönben szökevénynek minősítették. Ekkor aztán újra megalakították az alakulatokat, újraszervezték a hadsereget. Jáni Gusztáv, a hadseregparancsnok is megszemlélte a maradék csapatokat. Helikopteren érkezett, s dörgő hangú beszédet tartott nekünk: „A hómezőn fogtok elpusztulni – harsogta –, amiért meghátráltatok az ellenség elől".

Kimmel Ferenc: Január 13-án az oroszok Voronyezsnél áttörték a frontot, és elszabadult a pokol. Az én rajom az utolsók között adta fel az állását és kezdett menekülni. 14 emberem közül – akikkel együtt indultunk el a frontra – egyet kivéve mindenki odaveszett. A visszavonulást talán annak köszönhetően éltem túl, hogy hozzám csapódott egy ruszin nemzetiségű katona. Ő jól beszélt oroszul, én meg németül, így aztán valahogy boldogultunk: mindenünket, még az utolsó pokrócunkat is elcseréltük élelmiszerre. Így is kész csoda, hogy túléltük. Sok tízezer társunknak sajnos nem volt ilyen szerencséje...

Bruckner Sándor zászlóalját ... decemberben pihenőbe vonták hátra. Ő maga az urivi áttörés előtt néhány nappal – német származása és nyelvtudása okán – azt a parancsot kapta, hogy segítsen a németeknek lovakat rekvirálni az orosz falvakban. Nem túl népszerű feladat volt ez – talán nem tudja a fiatalabbak közül mindenki, a rekvirálás azt jelenti, hogy egyszerűen elvesszük a civilektől, ami kell –, de amikor Urivnál az oroszok átnyomták a frontot, és szanaszét szórták a II. magyar hadsereget, Bruckner tizedes a Dontól 150 kilométerre nyugatra egy orosz falucskában kutatott lovak után...

Amikor hetekkel később a zászlóalj Nyezsinnél újra összeverbuválódott, 1400 emberből már csak 220-at tudtak számba venni a parancsnokok. Az életben maradtaknak is csak szitokszó jutott, amiért a cinikus tisztek szerint „meghátráltak az ellenség elől", s nem megbízható személyekként kezelték őket.



Fogarasy-Fetter Mihály: A Donnál szerzett sebesülésemmel a nikolevszkájai kórházba kerültem. (Nikolevszkája és Alexejevkája összeépült községek voltak. Itt tartózkodott a II. magyar hadsereg vezérkara.) Szerencsémre a -40 °C fok körüli dermesztő hidegben én éppen a kórházban tartózkodtam. Egy német hadnagy volt az ágyszomszédom. Elég sokat beszélgettünk egymással. Egyik nap egy idegsokkot kapott zászlóst hoztak be a kórházba. Zsákot hordott magával. A zsákban kereszt volt, amit halála esetére készíttetett magának. Az egyetlen magyar páncélos egységből ő maradt meg egyedül. Állandóan ugyanazt a mondatot ismételgette: „Lesz ez még így se!"

Január 14-én riadó volt a kórházban. „Mindenki meneküljön, aki tud" – szólt a parancs. A német hadnagy pillanatok alatt összepakolt és elrohant. Francival [a tisztiszolgámmal] együtt utánarohantunk. Az állomás felé szaladt. Közben orosz repülők bombázták a menekülőket. Az állomáson rettenetes káosz uralkodott. Körülbelül száz hordágyon fekvő beteg rimánkodott: „Mentsetek meg, ne hagyjatok itt elpusztulni!" De mindenki csak a saját mentésére gondolt. A német hadnagy a pénztárnál kérdezett valamit, majd kirohant a peronra. Mi utána. Egy-egy vagonajtót megzörgetett, de nem nyitották ki. Körülbelül a 4. vagy 5. vagon ajtaja mégis kinyílt, s a német felmászott a vagonba. „Utánam, Franci!" – suttogtam, és már benn is voltunk a súlyosan sebesült német katonákat szállító vagonban.

A vonat elindult... és ez volt az utolsó szerelvény. Mi egész éjjel hallgattunk, nem szóltunk egy szót sem. A súlyosan sebesült katonák kiáltoztak fájdalmukban. Az egyik így könyörgött: „Gebt's mir eine Pistole, lässt mich nicht weiter leiden! Schiesst mich nieder!" Sokan a vagonban haltak meg.

Hidasi Márton azon kevés szerencsések közé tartozott, akik túlélték a Don-kanyarbeli poklot, a visszavonulás szavakkal le nem írható kínjait, megpróbáltatásait. Mínusz negyven fokos hidegben, derékig érő hóban, élelem nélkül gyalogoltak a szétszórt II. magyar hadsereg végsőkig elcsigázott katonái az orosz hómezőkön nyugat felé. Ha nem szánják meg őket a falvak lakói, ennyien sem jutnak vissza Magyarországra.

Marci bácsi máig hálás szívvel emlékezik az orosz emberekre, akiknek az életét köszönheti: Az egész napos gyaloglás vagy inkább vánszorgás után esténként igyekeztünk fedél alá jutni. Én tudtam néhány orosz szót: „Daj pomalik hleba, mamka!" – kopogtattam be a nyomorúságos kunyhók ajtaján, s mindig megszántak minket. Pedig nekik is alig volt, mit enniük. A legtöbb faházikó lakói olyan szegények voltak, hogy ágyuk se volt. Aludtunk hát mi is velük együtt a szalmán. Szinte csak öregemberekkel találkoztunk, a fiatalokat elűzte a háború, az öregek maradtak. Hová is mehettek volna?

Másnap reggel aztán újra talpra, és neki a hómezőnek. Kegyetlen dolog volt... Aki eldőlt, és a szájából vér kezdett folyni, tudtuk, soha nem látja többé a szülőföldjét. Én kitartottam a végsőkig.

Emlékszem egyszer, amint lehajoltam, hogy elgémberedett ujjaimmal megkössem a bakancsomat, két ember ment el mellettem, s szánakozva mondták: „Na, ez se látja többé Magyarországot!"

De én megerősítettem a szívemet, Annuskámra gondoltam, akivel három évvel korábban kötöttem össze a sorsomat, felálltam, és újra nekivágtam a hazafelé vezető útnak. Hetekig vánszorogtam a hóval fedett pusztaságon, míg elértem a magyar csapatok gyülekezőhelyét. Ott aztán „szép fogadtatásban" részesültünk: Jány Gusztáv, a hadsereg parancsnoka e szavakat vágta a fejünkhöz: „Maguk nem érdemlik meg, hogy még egyszer viszontlássák a hazájukat!" Végül mégis szerencsésen hazajutottunk...

(Az idézet részletek a Vörösvári Újság „Személyes történelem" című sorozatának interjúiból származnak. Az interjúk teljes egészében elolvashatók a www.vorosvar.hu weboldalon. A fotó Boda Gyula: Itthagy-lak című könyvéből származik.)

Fogarasy Attila

Szent István mai lovagjai

Feladatuk a keresztény hit és erkölcs alapjain állva szolgálni a magyar nemzet érdekeit

Az egyházi lovagrendek a keresztes háborúk időszakában a zarándokok védelmére és ápolására alakultak. A legrégebbi alapításúak a johanniták, a templáriusok (templomosok) és a német lovagrend. Tagjaik szerzetesi fogadalmat tettek, de tevékenységük főleg katonai jellegű volt. A lovagrendek élén a nagymester állott.

Szent István királyunk 1018-tól kezdve létesített zarándokházakat Rómától Jeruzsálemig, előzményeként a magyarországi lovagrendek kialakulásának. A Szent István Lovagrend (Cruciferi Sancti Stephani Regis) II. Géza király uralkodása idején, 1150 és 1160 között jött létre, melynek a Szent Föld elvesztése után Esztergom lett a központja. A rend története a török hódoltság idején megszakadt.

A rendszerváltozás idején érlelődött meg tevékenységük felújításának gondolata. Dr. Paskai László bíboros, Esztergom-budapesti érsek 1993. augusztus 20-án engedélyezte egyházi magántársulatként a Szent István Lovagrend működését.

A lovagrend tagjai minden évben augusztus 20-án jellegzetes palástjukban, lovagi kereszttel a nyakukban, a lovagrend zászlója alatt felvonulnak a Szent Jobb körmeneten. A menetben ott láthatjuk **Tasnádi Tamást,** a Szent István Lovagrend mesterét is, aki civilben okleveles bánya- és építőmérnök, és Vörösváron, az Ady Endre utcában lakik.

– Mikor vált a Szent István lovagrend tagjává?

– 1988-ban – mint bányászati szakembert – felkértek, hogy működjek közre a budapesti Szent Gellért-hegyi sziklatemplom helyreállításában. Nagy örömmel tettem eleget a kérésnek, hiszen annak idején gyerekként magam is jártam a még működő Pálos-rendi templomban, amit az ötvenes években befalaztak. A helyreállítás során ismerkedtem meg Ferencz Csaba elektromérnökkel – a Szent István lovagrend jelenlegi nagymesterével –, aki az elektromos munkákat irányította. Ő ismertetett meg a rend történetével, eszmerendszerével és újjáalakításának gondolatával, amelyet kezdettől fogva lelkesen támogattam.

– A lovagrend, a lovagi erények, eszmék ma a középkort juttatják az emberek eszébe, nem hat kissé archaikusan ez mai modern világunkban?

– A középkori keresztény hagyományok új tartalommal, a mának megfelelően szü-



letnek újjá a rend tevékenységében. Nincsen kardunk, nem kell tudni vívnia annak, akit magunk közé fogadunk.

– Milyen célokért szállnak harcba Szent István mai kard nélküli lovagjai?

– A lovagrend alapvető célja, hogy Isten dicsőségét előmozdítsa tagjai életén keresztül, a hitnek és az egyetemes kereszténységnek, valamint a magyarságnak tett szolgálattal és felebaráti segítségnyújtással. Lovagrendünk sajátos feladata a keresztény hit és erkölcs alapjain állva szolgálni a magyar nemzet érdekeit, ápolni a történelmi tradíciókat, és különös figyelemmel fordulni a Magyarország határain kívül – különös tekintettel a Kárpát-medencében – élő magyarok felé. Céljaink összegezve: a hit védelme, a magyarság védelme, az elesettek felkarolása.

– Milyen konkrét tevékenységben valósítják meg céljaikat?

– Elsősorban karitatív tevékenységet folytatunk, jótékonysági koncerteket szervezünk, segélyszállítmányokat juttatunk el Erdélybe, Kárpátaljára, reménytelen helyzetbe jutott embertársainknak segítünk közüzemi számláik kifizetésével, de előfordult már az is, hogy egy súlyosan beteg hölgy repülőjegyét fizettük ki, akit csak egy speciális mexikói klinikán tudtak gyógykezelni. Karitatív tevékenységünk ma elsősorban Kárpátaljára koncentrálódik, hiszen az ottani magyarok vannak a legnehezebb helyzetbe. Két évvel ezelőtt például zongorákat vásároltunk egy zeneiskolának, amit hangszerestül, mindenestül elmosott az ár.

– Mi a szervezeti felépítése a lovagrendnek?

– A lovagrend élén a nagymester áll, őt követi a kilenc mester, majd a lovagok, a tagok és végül a rend várományosai. Rendünknek jelenleg 70 tagja van. Központunk a Szent István bazilika altemplomában, a Szent Jobb kápolnában van. Működik már csoportunk Észak-Amerikában és Erdélyben is. Fővédnökünk a mindenkori esztergomi érsek. Évenként egy-két alkalommal ül össze a Nagykáptalan, amelyen minden tagunk részt vesz, a háromhavonként ülésező Nagytanácsban a mesterek foglalnak helyet. Én magam rangsorban közvetlenül a nagymester után következem mint főtitkár-mester, s elsősorban szervezési feladatokkal foglalkozom.

– Hogyan válhat valaki a lovagrend tagjává?

– Két rendtagunk, valamint az egyház ajánlásával kérheti minden keresztény férfi és nő a felvételét a rendbe.

– Mit jelentett az ön számára, amikor lovaggá fogadták?

– Az egyik legnagyobb ajándékot, amit kaphattam az élettől. A rend tagjának lenni a valahová tartozás nagyszerű érzését jelenti a számomra, a hétköznapokból való kiszakadást egy magasztos eszmevilágba, sok-sok értékes ember barátságát, és azt, hogy a szakmámon kívül is tudok jót tenni az emberekért.

Fogarasy Attila

A református hívekhez

Az év minden vasárnapján 3/4 11 órakor istentiszteletet tartunk, ezzel egy időben gyermek istentisztelet más helyiségben. Gyülekezeti bibliaóra csütörtökönként este 6 órakor, ifjúsági összejövetel pénteken este 6 órakor.

Balogh Sándor lelkipásztor szeretettel hívja és várja azok jelentkezését, akik szeretnék felvenni a kapcsolatot a református közösséggel, különösen azokat, akik mostanában költöztek ide, és még nem tudunk róluk.

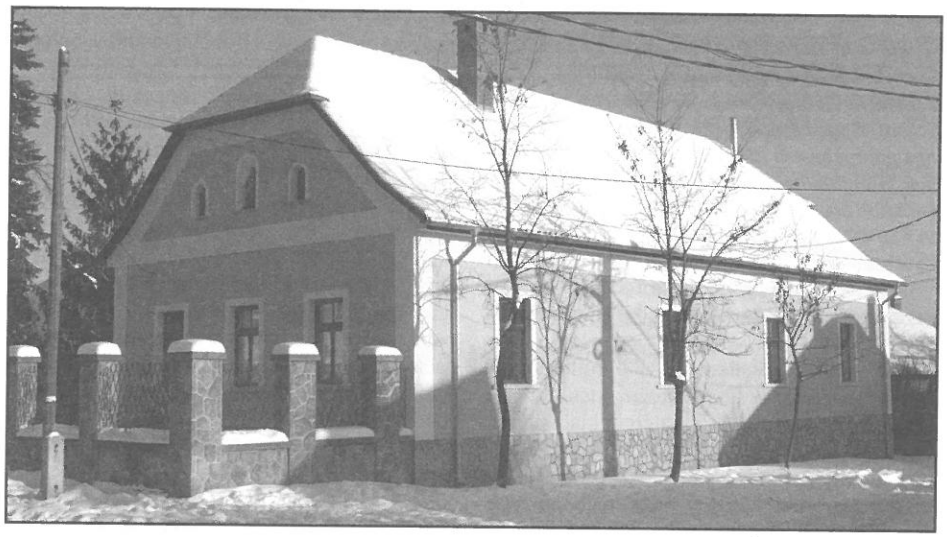
Ezúton még egyszer köszönjük a leköszönt önkormányzat gyülekezetünk részére megszavazott 2002. évi támogatását! Az átutalt 550 000 Ft-ot Árpád utcai gyülekezeti házunk felújítására használtuk fel.

Személyes, családi, partnerkapcsolati, hitbeli, lelkiismereti gondok, kérdések esetén lelkészi beszélgetésre lehetőség van. Időpont-egyeztetés a 330-257-es telefonszámon.

Boldog új esztendőt kíván Pilisvörösvár minden lakójának a református gyülekezet nevében:

Balogh Sándor lelkipásztor

Új köntöst kapott a plébánia





November utolsó napjaira befejeződött a római katolikus plébánia külső felújítása. Az építők szeptemberben kezdtek neki a munkának, amely során teljesen kicserélték az épület tetőszerkezetét, külső nyílászáróit, újravakolták és festették a falakat, megújították a lábazatot. A homlokzat kőfülkéjében megszépült Szent Imre herceg szobra is.

A szemet gyönyörködtetően, ízlésesen és az eredetihez hűen felújított régi épület helyi vállalkozók kezemunkáját és tehetségét dicséri.

(A fő kivitelező Botzheim Mátyás volt, Hau János építette újjá a tetőt, az ablakokat Hoffstädter István, az ajtókat Győrffy József készítette. A szobor felújításának aprólékos munkáját Manhertz Mátyás végezte el.)

Az egyházközség 2002-ben eredetileg csak a tető felújítását tervezte, a Széchenyi Terv keretében elnyert közel 5 millió forint támogatás, az Önkormányzat által átutalt 1 millió forint és a hívek adományai azonban lehetővé tették a két ütemre tervezett külső renoválás egy ütemben való elvégzését. Az elvégzett munka 14 millió forint összértékű.

A plébánia felújítása során a következő években a belső helyiségek is sorra kerülnek. Zoltán atya az udvar kikövezését is tervezi, hogy az alkalmassá váljék ünnepségek megrendezésére.

2004-re az egyházközség tervbe vette a ligeti templom harangtornyának megépítését is. Több látványtervet is készíttetnek majd, amelyeket közszemlére fognak kitenni, várva, hogy a hívek elmondhassák róluk a véleményüket.

Ebben az évben lesz háromszáz éve, hogy megépült a plébániatemplom. Az egyházközség a jeles évforduló méltó megünneplésére készül.

F. A.

Február 2-án Gyertyaszentelő Boldogasszony ünnepére várják a híveket a plébániatemplomba.

Szekula

Arno Gruen svájci pszichoanalitikus „Az idegenek bennünk" című könyvét az alábbi történettel kezdi.

Az eset egy montenegrói jugoszláv férfiről, Szekuláról szól. Szekula a háború után összetalálkozott egy török muszlimmal. Mindketten Bijelóból Mojkovácba tartottak. Korábban sosem látták egymást. Az országút erdős vidéken vezetett keresztül, ahol sok orvtámadás történt. A muszlim örült, hogy egy montenegrói kíséri. Szekula is nagyobb biztonságban érezte magát egy török társaságában, mert védve volt a török partizánok támadásától. Barátságosan beszélgettek, és cigarettával kínálták egymást.

A muszlimról kiderült, hogy békés családapa. Szekulának semmi ellenérzése nem volt vele szemben. Miközben átkeltek a vadonon, egészen összebarátkoztak. Forró nyári nap volt. Amikor a hűs erdőben leültek egy folyóparton, hogy egyenek és pihenjenek, Szekula elővette pisztolyát, hogy dicsekedjék vele. A muszlim elismerően nézegette és megkérdezte, hogy töltve van-e. Szekula igennel válaszolt, és hirtelen az a gondolata támadt, hogy most egyszerűen megölhetné a törököt, csak az ujját kellene megmozdítania.

A muszlimra emelte a fegyvert, és pontosan annak szemei közé célzott. A muszlim nevetett, és arra kérte Szekulát, hogy fordítsa el a fegyvert, mert az elsülhet. Ebben a pillanatban Szekulában tudatosult, hogy meg kell ölnie útitársát. Ha életben hagyná a törököt, nem tudná elviselni a szégyent és a bűntudatot. Így aztán – mintha csak véletlen lenne – a férfi mosolygó szemei közé lőtt.

Miért ölt Szekula? A pszichoanalitikus azt mondja, nem gyűlöletből ölt, hanem szégyenből és bűntudatból. Azért szégyellte magát, mert nem tudta gyűlölni az idegent, az ellenséget. Szekula szégyellte magát, mert azt a barátságosságot és jóságot, amit önmagában érzett, gyengeségnek gondolta.

Szekula szégyellte magát, mivel a békés, meleg szívű muszlim előhívta benne a szeretet és az együttérzés iránti ősrégi és mélyen elfojtott vágyakozást. Ebből a szégyenből fakadóan ölt, illetve bűnösnek érezte magát, mivel nem tudta gyűlölni azt az idegent, az ellenséget.

Az elemzést tovább lehetne folytatni, de a következtetés így is egyértelmű. Az erőszakmentességet belül kell kezdenünk és folyamatosan munkálnunk, mégpedig úgy, hogy legyőzzük a bennünk élő idegent, aki és ami gonosszá tehet minket.

Úgy neveltek minket, hogy az erőszak az erő, a szelídség pedig a gyengeség. El kell érnünk a szívünk mélyén, hogy ne szégyelljük a szelídséget, hogy el tudjunk távolodni az idegen- és az ellenséggyűlölettől, az erőszaktól. Csak ha ez a belső váltás megtörténik bennünk, hogy mérlegelni leszünk képesek az ellenség szempontjait, megértjük őt és szeretni akarjuk őt, akkor lehet eredményes a mi erőszakmentes erőfeszítésünk.

Az első legfontosabb következtetés tehát: Ne szégyelljük a szelídségünket! Tudjuk büszkén viselni – Krisztustól tanult – erőszakmentességünket. A szelídség nem erőtlenség, valamiféle meghunyászkodás, hanem határozott kiállás.

Csontos Barnabás

Negyvenéves a gimnázium



2003 szeptemberében ünnepli a helyi gimnázium fennállásának negyvenedik évfordulóját. Az ünnepi eseményre az iskola évkönyvet jelentet meg. Tisztelettel megkérjük volt tanártársainkat és diákjainkat, hogy írásaikkal, visszaemlékezéseikkel, fényképfelvételeikkel járuljanak hozzá az emlékkönyv színvonalas elkészítéséhez. Anyagi támogatásukat, a szerkesztőmunkában való részvételüket is szívesen elfogadjuk.

Segítségüket előre is köszönjük!

– a szerkesztők

Leveleiket, hívásaikat a következő címekre és telefonszámokra várjuk:
2085 Szabadság út 21.
Tel: 26-330-140; 06-20-9948-733.
E-mail: fogarasy@freestart.hu

Pályázati sikerek és remények a gimnáziumban

Mi volt Rieder úr borítékjában?

2002. a pályázatok éve volt a gimnáziumban. Az iskola 32 pályázatot nyújtott be, ebből 27 bizonyult sikeresnek. Az elnyert támogatások összege 24 millió forint. Dr. Guth Zoltán igazgató mégsem tud felhőtlenül örülni a sikernek. A legfontosabb és legnagyobb összegű pályázatot ugyanis immár másodszor is „elbukta" az iskola.

– Mekkora összegről van szó? – kérdezem a máskor mindig jó kedélyű igazgatótól.

– Nem kevésről, összesen 400 millió forintról. Ebből kívántuk finanszírozni a tetőtérben a szakképzést szolgáló 4-5 tanterem kialakítását, az ebédlő bővítését, egy 50 fős fiú kollégium és egy tornaterem megépítését. Az Oktatási Minisztérium Kistérségi Fejlesztés Céltámogatás elnevezésű pályázatán pedig jobb eséllyel vettünk részt, mint egy évvel ezelőtt…

– Mekkora önrészt kellett vállalni a pályázat beadásakor?

– 10 %-ot, azaz 40 millió forintot. Büszke vagyok rá, hogy ezt össze tudtuk gyűjteni. 13,5 millió forintunk volt a kábeltévé eladásából, 7-et pedig az önkormányzattól kaptunk volna. A többi pénzt Németországból ajánlották fel. Tavasszal, amikor Gröbenzellben jártam, kértem a polgármester úr segítségét az iskolabővítéshez. Dr. Bernd Rieder, aki jelentős szerepet játszott a Bildungszentrum létrehozásában, megkérdezte, mekkora összeggel támogat minket az önkormányzat, és sokat mondóan bólogatott. Júliusban Gröbenzell fennállásának 50 éves jubileumán Rieder úr ünnepélyes keretek közt átadott nekem egy borítékot. És hogy mi volt a borítékban? Egy húszmillió forintról szóló csekk! Gröbenzell városa – Vörösvárhoz hasonlóan – 7 millió forinttal járult hozzá saját költségvetéséből az iskolabővítéshez, további 13 millió forinttal pedig a német belügyminisztérium. A minisztérium ugyanis, ha egy német település támogatásban részesít egy külországi partnertelepülést, az arra érdemes pályázatok esetében kiegészíti az összeget. Szeretném megragadni az alkalmat, hogy ismét köszönetet mondjak dr. Bernd Rieder úrnak és a Németország Belügyminisztériumának nagylelkű támogatásukért.

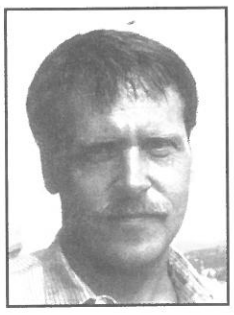
– Mi lesz most ennek a 40 millió forintnak a sorsa? Beadják-e ebben az évben is a pályázatot?

– Mivel egyre nő az érdeklődés a szakképzés iránt, s egyre szűkebben vagyunk, nem halogathatjuk sokáig a tetőtér beépítését, a tantermek kialakítását. Meg kell azonban gondolnunk, nekikezdjünk-e magunk ebből a 40 millióból az építkezéshez, mert ez esetben csak álom marad a beruházás teljes megvalósítása. Ha igaz a hír, hogy jövőre az iskolafelújítások kerülnek előtérbe, minden eddiginél nagyobb eséllyel pályázhatunk az állami céltámogatásra.

Fogarasy Attila

Nyelvvizsgahely Vörösváron

Bármely irányból közelítjük is meg Vörösvár központját, felkeltik figyelmünket a Péleusz Nyelviskola nagyméretű cégtáblái a Fő út 33. alatt. Milyen különleges szolgáltatásai vannak a városunkban egyébként nem túl régen működő nyelvstúdiónak? – kérdeztük a nyelviskola oktatási igazgatóját, *Bácsatyai Istvánt*.



– Tevékenységünket mindezidáig elsősorban nyelvoktatás és egyéb, az idegen nyelvekhez kötődő szolgáltatások, például tolmácsolás és fordítás alkották. Októbertől felmerült azonban a gondolat, hogy saját jelenlegi és jövőbeni diákjainkat, valamint a térségben lakókat egyben le is vizsgáztathatnánk. Miért döcögjenek be a túlzsúfolt 10-es úton a Rigó utcai vagy más nyelvvizsgaközpontokba, mikor helyben is vizsgázhatnak, nem is beszélve a helyi jelentkezés adminisztratív könnyebbségeiről és az ismert környezet stresszoldó hatásáról.

– Napjainkban a nyelvvizsgák piacán is versenyhelyzet alakult ki. Milyen lehetőségeket nyújt a Péleusz Nyelviskola?

– Sokáig gondolkodtunk, vajon egy vagy kétnyelvű nyelvvizsga letételére akkreditáltassuk-e nyelviskolánkat. Végül a kétnyelvű vizsga mellett döntöttünk, hiszen csak a kétnyelvű állami nyelvvizsga jogosít nyelvvizsgapótlékra a közszférában, jelent plusz felvételi pontokat az egyetemi-főiskolai továbbtanulásnál, ezen kívül csaknem valamennyi diploma megszerzésének ez az előfeltétele és a munkanélküliek átképzésénél is általában kétnyelvű nyelvvizsgát írnak elő.

Az akkreditációt előkészítő munkánknak, valamint jó kapcsolatainknak köszönhetően márciustól nálunk is le lehet tenni az International House államilag elismert kétnyelvű, „barátságos" Euro nyelvvizsgáját, amelyet a vizsgaközpont kizárólag angol nyelvre dolgozott ki és akkreditáltatott a Nyelvvizsga Akkreditációs Testülettel. Német nyelvből az Idegennyelvi Továbbképző Központ Origo nyelvvizsgája mellett döntöttünk.

– Miért könnyebb a Péleusznál letenni a Rigó utcai nyelvvizsgát?

– Több okból. A fent említett lélektani tényezőkön kívül például azért, mert nyelviskolánkban oktatnak Euro és Origo nyelvvizsgáztatásra külön felkészített és hosszabb ideje maguk is vizsgáztató nyelvtanárok, akik pontosan ismerik a nyelvvizsgarendszereket, tudják, milyen alapvető módszertani trükkök szükségesek például az Euro nyelvvizsga mediációs (közvetítő) részének sikeres megoldásához, vagy az Origo sokszor szubjektíven is megítélhető képleírási feladatához.

– Hol tervezik az írásbeli vizsga lebonyolítását?

– Az írásbeli vizsgára mindkét vizsgatípus esetében a gimnáziumban bérlünk termeket. Az első nyelvvizsgára való jelentkezés határideje egyébként február első hete.

– Szerveznek speciális nyelvvizsga-előkészítő tanfolyamokat is?

– Természetesen. A tanfolyam végén egyébként a résztvevők próbavizsgát (szimulált vizsgát) tesznek, ahol elért eredményük ismeretében maguk dönthetik el, nekivágnak-e a próbatételnek.

F. A.

OFFENER BRIEF AN HERRN DR. BERND RIEDER

Sehr geehrter Herr Dr. Rieder,

im Namen der SchülerInnen und MitarbeiterInnen des Ungarndeutschen Wirtschaftsgymnasiums Werischwar bedanke ich mich bei Ihnen und dem Gemeinderat ganz herzlich für die Hilfe, die Sie unserer Schule geleistet haben.

Für die Erweiterung und den Ausbau unserer Schule haben wir 2002 ein Bauprojekt im Wert von 400 Millionen Forint ans ungarische Ministerium für Unterrichtswesen eingereicht.
Sie waren bereit, dieses Vorhaben finanziell zu unterstützen und haben uns 7 Millionen Forint zur Verfügung gestellt. Außerdem haben Sie auch dazu beigetragen, dass das deutsche Ministerium des Innern das Projekt mit 13 Millionen Forint gefördert hat. Ohne Ihre Hilfe hätten wir die Bewerbung nicht einreichen können. Obwohl sie abgelehnt wurde, rechnen wir weiterhin mit dieser Hilfe, da wir die Bewerbung noch einmal einreichen werden.

Wir hoffen, dass Ihre langjährigen, guten Beziehungen mit unserer Schule auch in der Zukunft bestehen werden und

verbleiben mit freundlichen Grüßen

Ungarndeutsches Wirtschaftsgymnasium Werischwar

Dr. Zoltán Guth
Direktor

Köszönjük a támogatást

A Ligeti Cseperedő Alapítvány az elmúlt évben is megrendezte a Zrínyi utcai óvoda javára a már hagyományossá vált Mikulás-bált a Közösségi Házban, 2000. december 7-én. Reméljük, hogy a népszerű rendezvényen, melyen az egész városból most is nagy számban vettek részt családok, gyermekek, érdeklődők, mindenki jól érezte magát. Szeretnénk köszönetet mondani mindenkinek, aki segítségével, tombola-ajándéktárgyak felajánlásával hozzájárult a rendezvény sikeréhez.

Támogatóink: Arezor Kft., Benyovszki Ker. Kft., Braun Jánosné vállalkozó, CE-MA Bt., Denk virágüzlet, Dévényi György vállalkozó, Dzsébri szoft computer szalon, Feingold ékszerüzlet, Fetter vendéglő, Gazdakör vendéglő, Gilde söröző, Gondola pizzéria, Havas Ferencné vállalkozó, Heer István vállalkozó, Izsák és Mester Kft., Kati divat, Kerék butik, Kollár elektronika, Kondákor Tibor vállalkozó, Könyvesbolt, Krausz mezőgazdasági szaküzlet, Krivinger zöldséges, Laura bababolt, Liegl & Dascher Kft., Liget ABC, Magyar Terranova Kft., Margit minimarket, Mátrai Mátyás üveges, N&N pékség, Olistar Kft., OTP Bank Rt., Pálmai Lászlóné vállalkozó, Révész Optika-Foto Bt., Schäffer cukrászda, Strack Józsefné vállalkozó, Szamos Marcipán Kft., T&T Kft., Takarékszövetkezet, Tímea lakástextil, Volksbank Rt., W és W Textil Kft., Wieszt borozó-söröző, Wippelhauser cukrászda, Zakeus étterem.

Külön köszönetet szeretnénk mondani a Közösségi Ház dolgozóinak és színjátszó körének, a Zrínyi utcai óvodások szüleinek és az óvoda minden dolgozójának.

Gemela Gáborné, a kuratórium elnöke

Egy százalék

Köszönjük mindazoknak, akik jövedelmük 1 %-át a Templom Téri Általános Iskola "Pro talent, tehetséges gyermekekért alapítványnak" adományozták.

Templom Téri Általános Iskola vezetősége és tantestülete

Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola Tehetséges Gyermekekért Alapítvány

Köszönetnyilvánítás

Tudatjuk tisztelt adományozóinkkal, hogy 2002-ben a 2001-es év 1%-os személyi jövedelemadó rendelkezéseinek köszönhetően 658 375 Ft-ot utaltak át a számlánkra.
Ezúton szeretnénk megköszönni támogatásaikat.
Adószámunk: 18667352-1-33
Számlaszám: 11742245-20048295

További támogatásukban bízva, köszönettel:

A Tehetséges Gyermekekért Alapítvány Kuratóriuma

Pedagógiai kitüntetések

Pilisvörösvár Önkormányzata felterjesztésére Arany János pedagógiai díjban részesült ***Dornbach Ferencné***, a Német Nemzetiségi Általános Iskola volt igazgatója több évtizedes kiváló pedagógiai munkájáért.

Kiváló pedagógiai munkájának elismeréseként Apáczai Csere János díjban részesült ***Búza Jánosné***, a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola igazgatóhelyettese.

Mindkét elismerésben részesített pedagógusnak szívből gratulálunk.

Köszönjük a támogatást

2002-ben minden eddiginél több, összesen 14 millió forint szakképzési hozzájárulást utaltak át a gimnázium számára. (Ez a duplája a 2001 évinek.) 33 vállalat, bank és vállalkozás támogatta ezzel jelentős mértékben intézményünk szakképzésének magas színvonalon tartását és továbbfejlesztését. A befolyt összegből tavasszal 6-7 tantermet új, korszerű eszközökkel fogunk felszerelni.

Köszönjük értékes támogatásukat!

Dr. Guth Zoltán
igazgató

Német színjátszó fesztivál

Negyedik alkalommal rendezte meg a Közösségi Ház és a Német Nemzetiségi Általános Iskola a német nyelvű színjátszó fesztivált a környék nemzetiségi általános iskolái számára. A rendezvényen, amelyet a Német Kisebbségi Önkormányzat támogatott, 11 diákszínjátszó csoport lépett fel színvonalas, érdekes műsorokkal.

A résztvevő közel 200 gyerek nemcsak gazdag élményekkel távozhatott. A Vásár téri iskola háztartási szakköre mindenkinek mézeskalács figurát sütött. A csoportok emlékérmet és egy, a műsorról készített videófelvételt kaptak.

Az idei különdíjat a pilisszentiváni iskola nyerte el, ahonnan három csoport is érkezett.

A színjátszó fesztivál vendégei voltak: Sax László és Sax Ibolya a Német Kisebbségi Önkormányzattól, Gromon Istvánné és Wohlfart Jánosné, a Német Nemzetiségi Gimnázium igazgatóhelyettese.

Ságiné Sebők Magdolna
igazgatóhelyettes

Gyermekszínjátszók és bábosok figyelem! A Magyar Drámapedagógiai Társaság 2003-ban, immár 12. alkalommal hirdette meg az Országos Weöres Sándor Gyermekszínjátszó Találkozót. E felhíváshoz csatlakozva a Pest Megyei Közművelődési Információs Központ, együttműködésben a PEMZLI Egyesülettel – többségében általános iskolás korúakból álló – színjátszó- és bábos csoportok számára bemutatósorozatot szervez. A bemutatósorozaton részt venni kívánók 2003. április 1-jéig jelentkezhetnek írásban Nagy András Lászlónál (PMKIK 1052 Városháza u 7. Tel./fax: 318 68 06, 06 20 93 20 842, e mail: nal@melania.hu).

A Cziffra György Zeneiskola és Művészeti Iskola hírei

A 2002-2003-as tanévtől kezdődően ismét megrendezzük hangversenysorozatunkat. Örülünk, hogy nagyon sok bérletet sikerült eladni, annak reményében, hogy a megrendezett hangversenyek hozzájárulnak Pilisvörösvár város kulturális életének színvonalasabbá tételéhez. A hangversenyeket, minden hónap utolsó péntekén élvezhetik azok, akiknek a komolyzene hallgatása jelenti a kikapcsolódást.

A hangversenyek szervezésén túl, hosszú évek óta győzködnek bennünket arról, hogy iskolánk is, mint minden oktatási intézmény Pilisvörösváron, rendezzen bált, bevételeink növelésére. Én azonban úgy gondoltam, hogy intézményünknek nem ez a profilja, ezért mindig távol tartottuk magunkat az ilyen jellegű rendezvények megszervezésétől. Hogy a kívülállóknak mégis igaza volt, azt mi sem bizonyítja ékesebben, minthogy a helyi „kis partik" ötlete és szervezése nyomán 2002. október 19-én megrendezésre került az első „Zenész Találkozó a Zeneiskoláért", melyen a fellépő zenekarok fellépti díj nélkül, óránként váltva egymást szereztek kellemes perceket a megjelent nagy létszámú közönségnek.

A bál bevétele 460 000 Ft, melyet pályázaton nyert pénzzel kiegészítve, egy vibrafon vásárlására költünk.

Ezúton szeretnék köszönetet mondani a Bravi Buam, Bolero, Schwäbische Jungs, Ungarndeutsche Jungs, Lustige Spatzen, Pilischer Sramli, Mondschein Kapelle zenekarok tagjainak az ötletért, annak megvalósításáért és az önzetlen közreműködésért.

Oktatásunk színvonalát önmagunk és környezetünk számára mindig a külső próbatételek jelzik vissza. Jelzés számunkra, hogy az elmúlt években zenei pályára jelentkezőknek sikerült felvételt nyerniük zeneművészeti szakközépiskolákba.

A másik ilyen jelzés, amikor növendékeink tanulmányi versenyeken képviselik iskolánkat. 2002. október 24-27. között került megrendezésre Zalaegerszegen a IX. Lubik Imre Országos Trombitaverseny döntője, ahol iskolánkat az első korcsoportban *Botzheim Dávid* és *Hoós Dániel* képviselte, és kiemelkedő, megosztott harmadik helyezést értek el.

Ezúton is gratulálunk nekik, és felkészítő tanáruknak, *Németh Jánosnak*.

Szeretnénk, ha iskolánk továbbra is a szülők és a gyerekek, valamint a zeneszerető lakosság kulturális és oktatási igényeit magas színvonalon és közmegelégedésre tudná szolgálni, ehhez várjuk minden a cél érdekében tenni akaró polgár ötleteit és segítségét.

Hoós Sándor igazgató

Pilisvörösváron főiskola működik

A Gábor Dénes Főiskola konzultációs központot létesített Pilisvörösváron az 1999/2000-es tanévben. A konzultációs központ a két korszerű számítógépteremmel rendelkező helyi gimnáziumban kezdte meg működését. Alábbi írásunkban az elmúlt három év tapasztalatait foglaljuk össze.

A Gábor Dénes Főiskola 1992-ben 600 hallgatóval kezdte meg informatikai mérnökképzését. Jelenleg az iskola országszerte közel 50 konzultációs központtal rendelkezik (ebből 9 külföldön), a hallgatók száma meghaladja a 20 ezret. A mi központunk is ennek az országos hálózatnak a része. Kezdetekben elegendő volt a gimnázium nyújtotta két számítógépterem, azóta terjeszkedtünk, és most már a Muttnyánszky Ádám Szakképző Iskola igen színvonalas géptermét is használjuk az oktatásban.

A főiskola képzési rendszere a nappali oktatási formát ötvözi a nyitott képzési formákkal és a távoktatás módszerével. Ez megmutatkozik például az előadások, gyakorlatok ütemezésében, mely lehetővé teszi, hogy a hallgatók munkaviszony mellett is részt vegyenek az oktatásban. A képzés rendszere nyitott, ami azt jelenti, hogy egyrészt nincs felvételi vizsga (csak érettségi bizonyítvány szükséges), másrészt egy szemeszter megkezdésének nem feltétele, hogy az előző le legyen zárva (azaz a hallgató vizsgáit később is leteheti). Nincsenek vizsgaidőszakok, a hallgató szabadon választhatja meg vizsgaidőpontját. Ezenkívül moduláris tanmenettel dolgozunk, ami azt jelenti, hogy az egyes tantárgyak előadásai nem párhuzamosan folynak, hanem egymás után. A tantárgy utolsó előadása (gyakorlata) után folyamatosan lehet vizsgázni.

A főiskolán három szak és öt szakirány közül választhatnak a hallgatók. Az oktatott szakok: mérnök informatikus, műszaki menedzser és gazdasági informatikus. A mérnök informatikus szakon az ötödik szemesztertől számítógép-alkalmazási, biztonságtervezői és multimédia; gazdasági informatikus szakon számvitel és általános menedzsment szakirányok közül lehet választani. A tanulmányok sikeres befejezésekor államilag elismert főiskolai oklevelet kap a hallgató.

A képzés tartalma, az indított szakok megfelelnek a mai munkaerő-piaci igényeknek. A főiskola ügyel arra, hogy tananyagai évenként megújításra kerüljenek, igazodva ezzel a felgyorsult informatikai fejlődéshez.

A főiskola tandíjköteles, egy szemeszterre 145 000 Ft (ennek 30%-a az adóból levonható). A tandíj tartalmazza az előadások, számítástechnikai gyakorlatok, vizsgák díját és az oktatási csomag árát is.

Ebben a félévben nyílt napokat tartunk 2003. 02. 08-án és 2003. 02. 16-án a Német Nemzetiségi Gimnáziumban, ahol lehetőségük lesz bővebben megismerkedni főiskolánkkal.

Fűrész Tiborné
a konzultációs központ vezetője

ÚJÉVI KONCERT

Beköszöntött az új év első napja és már tudtuk, hogy ma nem megyünk Bécsbe. Hiszen Bécs lesz nálunk Vörösváron, méghozzá este a Zeneiskolában. Bécset lezavartuk délben, az MTV1-en Strauss hátán Strauss, és már nagyon vártuk, hogy eljöjjön az este. A helyszínen megváltott belépőjeggyel részesei lehettünk egy páratlan zenei élménynek.

A tömeg óriási, izgatott szürke és zöldruhás emberek rohangálnak és sorokba rendeződnek, felfokozott várakozást áraszt az aula, a ruhatár önkiszolgáló és ingyenes. A rendezvényteremben ülőhely alig akad, viszont sokan állva maradnak, a helyzet imponáló. Ideális a terem fűtöttsége, ettől már élből nem izzad le az ember előadás előtt.

Kedves leány tolmácsolja a zenei étlapot. Szentiván és Vörösvár együtt énekel. Csodálatos zengő hangulat járja be a koncerttermet, magyar és német nyelven. Az egybeterelt társulat a teljes összhangzattant produkálja.

Következnek a vörösvári fúvósok. Tavaszszal újítottak magukon, de a gárda összeszokottnak tűnik. Én csak a tangóharmonikást sajnáltam, olyan magányosan álldogált a színpad szélén, míg társai a pódiumon ültek. Repertoárjuk gondosan válogatott, a bemutatott produkció színvonalas. Őket váltják a Zeneiskolások, csupa lelkes fiatal, magas szintű tudással. Az már messziről kivehető, hogy ma innen vastaps nélkül senki sem távozik.

A szünet arra jó, hogy minden ismerőssel lehessen parolázni, és Boldog Új Esztendőzni. Beszélgetésre nem. Szünet után még mindig ugyanoda tudunk ülni és ez jó jel.

A Zeneiskola növendékei nyitnak, és egyvégtében játszanak, és mi csak élvezzük. A publikumot teljes sikerrel, maga mellett tudhatja a zenekar, együtt dobban kéz és láb, ne hagyjátok abba! Utolsó zeneszám, mindhárom fellépő tolmácsolásában, úgy tűnik, sikerült a „Paradicsom meghódítása" és nemcsak 1492-ben! Bravó Hoós úr!

Maradnánk, de most már a közfigyelem a kabátok kimenekítésére koncentrálódik.

A bécsi koncertet azért nem ejtjük, de most már tudjuk, hogy hol a helyünk. Úgyhogy már csak 340 valahány napot kell aludni és juszt is az első sorban, középtájt fogunk ülni.

Toronyi Zoltán

Pán Zenei Alapítvány

Az Alapítvány nevében szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, akik a 2001. évi személyi jövedelemadójuk 1%-át alapítványunknak ajánlották fel.

(Adószámunk: 18668566-1-13) az alapítványba befolyt összeg 214 462 Ft, melyet egyelőre nagyobb célok elérése érdekében tartalékolunk.

Tisztelettel és köszönettel várjuk továbbra is adományaikat.

Köszönettel:

Hoós Sándor, a kuratórium elnöke

Születésnapra

Tízéves a NOE helyi csoportja

Mostanság kettős ünnepet ülünk mi, nagycsaládosok. Október 24-én volt 15 éve annak, hogy néhány család életre hívta a Nagycsaládosok Országos Egyesületét. Azóta szinte minden településen alakultak helyi egyesületek vagy csoportok, a taglétszám pedig húszezer fölöttire emelkedett. Az évenkénti országos találkozó más-más nagyvárosban zajlik.

A NOE nagy családját *Kopp Mária* orvos-pszichológus így jellemezte:

„A Nagycsaládosok Országos Egyesülete a magyar társadalom erkölcsi és társadalmi tőkéjének rendkívüli hatású, Európa más országai számára is példamutató megnyilvánulása. Olyan kristályosodási pont, amely mára már visszafordíthatatlan folyamatot indított el, hiszen szervezetei az egész ország területén aktívak, egyértelműen alulról szerveződő mozgalommá vált, amelynek alapvető célja az erkölcsi és társadalmi tőke erősítése."

A NOE alapvető célja az alábbiakban foglalható össze:

– az élet és az anyaság tiszteletére nevelés, a házasságért és a jövő generációkért érzett felelősség erősítése;

– értékfelmutatás, a sajátos, elsősorban erkölcsi értékeknek a bemutatása, amelyeket a nagycsaládosok képviselnek;

– a nagycsaládosok egymást ismerő és segítő közösségé szervezése;

– a nagycsaládosok érdekeinek képviselete és szolgálata, hogy a hátrányos megkülönböztetések csökkenjenek.

A fentiek szellemében az országos szervezet védőszárnyai alatt 1993. január 1-jével alakult meg helyi csoportunk a védőnők, néhány vörösvári tagcsalád valamint *Győry Attila* (meghívott NOE-s vezetőségi és alapító tag) aktív közreműködésével. Mindez 10 éve történt a Napos Oldal Szociális Központban. Évekig ez az intézmény volt rendezvényeink színtere. Központi fekvése miatt később a Közösségi Házban folytattuk összejöveteleinket, közben összekovácsolódott kis csapatunk, újabb családok társultak hozzánk. Lassan felnőnek a gyermekeink, s továbbadjuk a stafétabotot…

Köszöntjük ezúton is helyi tagcsaládjainkat, megköszönjük munkájukat, aktív részvételüket rendezvényeinken.

NOE Pilisvörösvári Csoport vezetősége

Kalkuttai Teréz anya szavaival kívánunk kedves mindnyájatoknak, kicsiknek és nagyoknak, minden kedves olvasónak reményteli, szép új esztendőt!

Az élet himnusza

Az élet az egyetlen esély,
vedd komolyan!
Az élet szépség, csodáld meg!
Az élet boldogság, ízleld!
Az élet álom, tedd valósággá!
Az élet kihívás, fogadd el!
Az élet kötelesség, teljesítsd!
Az élet játék, játszd!
Az élet vagyon, használd fel!
Az élet szeretet, add át magad.
Az élet titok, fejtsd meg!
Az élet ígéret, teljesítsd!
Az élet szomorúság, győzd le!
Az élet dal, énekeld!
Az élet küzdelem, harcold meg!
Az élet kaland, vállald!
Az élet jutalom érdemeld ki!
Az élet élet – éljed!

A fúvószenekar hírei

A pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekar Közhasznú Egyesület minden pártoló tagjának és a fúvószenét kedvelő vörösvári polgárnak eredményekben gazdag új esztendőt kíván!

A zenekar újévi koncerten vett részt a zeneiskola ifjúsági zenakarával és a Német Nemzetiségi Vegyes Kórussal. Ezúton szeretnénk Hoós Sándor igazgató úrnak a meghívást megköszönni.

Január 11-én szombaton Budapesten részt vettünk a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának 7. gáláján. A zenekar a szári gyermektánccsoporttal közösen lépett fel.

Feldhoffer János



Farsangi bál

Szeretettel várunk mindenkit a Német Nemzetiségi Fúvószenekar farsangi svábbáljára, mely 2003. február 15-én, szombaton a Közösségi Ház nagytermében lesz. A batyus bálra ételt-italt senki se felejtsen el magával hozni. Belépő: 1000 Ft. Jegyek kaphatók: a Közösségi Ház büféjében

Programok, események Pilisvörösváron

Január

31. Tanári hangverseny (Cziffra György Zeneiskola)

Február

01. Gradus-bál (Közösségi Ház)
02. Mozielőadás (Közösségi Ház)
07. A Szent István Utcai Óvoda farsangi bálja (Közösségi Ház)
08. A Német Nemzetiségi Óvoda farsangi bálja (Közösségi Ház)
09. Mozielőadás (Közösségi Ház)
14. Valentin-nap – modern táncbemutató (Közösségi Ház)
Közreműködik: Erica Dance, Kolibri, Akrobatikus rock and roll
15. Fúvószenekari bál (Közösségi Ház)
Alapítványi bál (Német Nemzetiségi Gimnázium)
16. Mozielőadás (Közösségi Ház)
21. A Muttnyánszky Ádám Szakképző Iskola szalagavató bálja (Közösségi Ház)
22. Nyugdíjasok farsangi bálja
23. Mozielőadás (Közösségi Ház)

Egyelőre fix időpont nélkül:

Ifjúsági kerekasztal (Közösségi Ház)
Mesevetélkedő – 3. forduló (Közösségi Ház)
Párbeszéd. Vendég egy ismert író vagy újságíró (Közösségi Ház)

Hol volt, hol nem volt...

Szomorú mese egy hiábavaló előadásról

Egyszer volt, hol nem volt, 2002. december 16-án a könyvtárban volt egy előadás a fiatalokról és az irodalomról, a kultúráról és a kultúra értékéről a mai Magyarországon. Az előadás a piliscsabai egyetemről érkezett, és kíséretével, jó néhány esszével, verssel és novellával együtt boldogan készült, hogy örömöt szerezzen az embereknek. Ám az emberek nemigen voltak kíváncsiak rá, hisz jó, ha tizenöten összegyűltek, hogy meghallgassák. És akkor az előadás szomorúan döbbent rá, hogy ez a bizonyság mindarra, amiről szólni akar. Bizony a mai Magyarországon, arányaiban nagyjából ennyi embert érdekel a kultúra. Elszegényedtünk s nem elsősorban anyagi vagy fizikai értelemben, mert ez itt a szellem elszegényedése, a szellemé, amelynek gazdagsága még a legmélyebb nyomorban is vigaszt, s reményt nyújthat.

Az előadás s vele jómagam, ki hangot adtam neki, eltűnődtünk. Egykoron még ismert volt az esztétika egyik alapelve, miszerint, amit a kultúra nyújtani akar az embereknek, az járjon egy lépéssel a közízlés előtt..., de mi már hosszú évek óta visszafelé járunk! A kultúrát épp hagyományos terjesztői szorították háttérbe egy megváltozott, mondhatni tökéletesen eltorzult értékrend alapján, mely az érték mércéjéül egyedül a pénzben, a nyereségben mérhető értéket fogadja el, amit holmi szellemi érték kedvéért nem hajlandó kockára tenni. Így jutottunk hát el a Big Brotherhez, avagy a Nagy Testvérhez meg az ő Való Világához.

A Közösségi Házban jelenleg működő, illetve a 2003. évre tervezett rendszeres művelődési közösségek és programok

- ✓ Akrobatikus rock and roll (heti 2x1 óra)
- ✓ Cukorbetegek Klubja havonta egy alkalom)
- ✓ Erica Dance (3 csoport: heti 2x1 óra)
- – Feng shui (heti 1x3 óra) – tervezett
- ✓ Galambászok Egyesülete (3 csoport: heti 3x2 óra)
- – Gépkocsivezetői tanfolyam – tervezett
- ✓ Heimatverein (havi 1x4 óra)
- – Jóga (1 csoport: heti 1x3 óra) – tervezett
- ✓ Kerámia szakkör (2 csoport: heti 1x2 óra)
- ✓ Pilis Cross Country Club (havi 1x3 óra)
- – Kézműves tanfolyam (1 csoport: heti 1x3 óra) – tervezett
- ✓ Kolibri tánccsoport (2 csoport: heti 1x1 óra)
- ✓ Környezetvédők Egyesülete (havi 2x2 óra)
- ✓ Lányi Ágoston Hagyományőrző Táncegyüttes (heti 1x2 óra)
- ✓ Mozi (heti 1x2 előadás)
- ✓ Nagycsaládosok Egyesülete (havi 2x2 óra)
- ✓ Német Nemzetiségi Fúvószenekar (heti 1x2 óra)
- ✓ Német Nemzetiségi Gyermektáncegyüttes
- ✓ Német Nemzetiségi Táncegyüttes (heti 1x2 óra)
- – Német, angol, olasz nyelvtanfolyamok – tervezett
- ✓ Nyugdíjasok Klubja (heti 1x2 óra)
- – Szabás-varrás tanfolyam – tervezett
- – Számítógép-kezelői tanfolyam (2 tanfolyam: heti 1x3 óra) – tervezett
- ✓ Tai-chi chuan (heti 2x1,5 óra)
- ✓ Üzletvezetői tanfolyam (2 tanfolyam: heti 1x3 óra)

És ezek a Big Brotherek meg Való Világok erőszakosan furakszanak be mindennapjainkba, hogy falat húzzanak közém és, mondjuk, Hamlet közé, akit még oly késői órán sem élvezhetek, mert Hamletnek várnia kell, hisz a „Való Világban" történt valami. De mi van, ha én Hamletet nem ismerem, mi van, ha nem tudom, milyen a való világ, mi van, ha most vagyok eszmélő, fogékony fiatal, s mindezt még nem tudhatom, nem ismerhetem? Valószínűleg valóságként fogadom el ezt a rám erőszakolt ál-világot, ezt az értelmetlen, közhelyektől hemzsegő szellemi nyomort, mert nincs mivel összevetnem, nincs összehasonlítási alapom.

Hallgatóimmal jól látjuk, hogy a mai tízen-s huszonévesekhez koruk, s kortársaik valóban értékes alkotásai nem jutnak el. Pedig ha egy könyv lapjain szembesülhetnének azokkal a fájó gondokkal, s őszinte érzésekkel, melyek ott lüktetnek bennük, talán ismét olvasnának. Talán az irodalom gyógyító erejével magukra lelnének, és nem pótcselekvéssel, üres szappan-operákkal, valóságshowkkal vagy épp önpusztítással próbálnák meg oldani azt a fájó hiányérzetet, a kitaszítottság érzését, ami a gyermekkor és a felnőttkor közt még fogékony lelkük, s a felnőttek esztelenül rohanó, egy eltorzult értékrend alapján ítélő érzéketlensége közt feszül. Az elmúlt évtizedben szinte egyetlen olyan könyv sem jelent meg, mely e korosztály mágikus erejű emblémája, az összetartozás kapaszkodót jelentő, titkos jelképe lehetne.

Az előző korosztályok rendelkeztek még ilyen könyvekkel, ám azt, hogy a mai fiatalok számára mely könyv jelenthetné mindezt, addig nem tudhatjuk, amíg nem merünk kockáztatni, és egyet sem adunk ki közülük. Mi ezt a hiányt szerettük volna a magunk korlátozott módján pótolni. Már elkészült s készülő munkáinkból mutattunk be részleteket ezen a decemberi késő délutánon, amire oly kevesen voltak kíváncsiak. Pedig a diákok keményen dolgoztak, szabadidejüket áldozták ingyen s lelkesen a kultúráért, mert még hiszik, hogy érdemes küzdeni.

Az Új hangok antológiák az angolszász irodalom magyarul még ismeretlen alkotásaiból adnak ízelítőt, immár negyedik éve az egyetem falai közt. (Mi magunkkal hoztuk, de azon a bizonyos délutánon egyetlen példány sem kelt el belőlük.) Két újabb munkánkkal – egy nagyon fiatal amerikai író első regényével és az egyetem hallgatóinak irodalmi próbálkozásaival – viszont már szélesebb olvasóközönség elé léphetnénk, hisz sikerült megteremtenünk a lehetőségét annak, hogy e könyvek már nagyobb példányszámban jelenjenek meg, csak egy non-profit szervezetre lenne szükségünk, mely segít nekünk a terjesztésben. A magyar diákok írásait angolul már terjesztik Amerikában, sőt a világon is, hisz felkerült a világhálóra olyan szaktekintélyek jóvoltából, akik e munkákat érdemesnek találták támogatásukra (http://www.ishmaelreedpub.com/vines.html). Csak nálunk nincs, ki támogatná őket, így, noha magyarul írnak, magyarul még nem olvashatók. Szolgáljon vigaszul s egyben szégyenünkül is, hogy első Nobel-díjas írónk sem Magyarországon lett ismert.

Úgy tűnik, ezen a decemberi délutánon, minden lelkesedésünk ellenére kudarcot vallottunk, mert magunkra maradtunk s még szűkebb pátriánkban, a Pilisi-medencében sem sikerült eljutnunk azokhoz, akiknek segítségével talán tehettünk volna valamit az eltolódott értékrend egyensúlyának helyreállításáért. Arról álmodtunk, hogy talán épp innen indulhatna el s terjedhetne szét egy olyan mozgalom, mely az igazi demokrácia hangjaként adja tudtára a kultúra pillanatnyilag süket terjesztőinek, hogy jobbára még mindig európai kultúrnép vagyunk, s az irodalom, a kultúra értéke elsősorban nem pénzben mérhető.

Nekünk ez most nem sikerült; a fordítók hiába fordítottak, diák íróink hiába vállalták, hogy közszemlére teszik lelkük legféltettebb kincseit, és hiába jöttek el a fordítók s a szerzők (*Cservenka Ferenc, Gáspár Piroska, Hantos Krisztina, Kiss Roland, László Erzsébet, Mudriczki Judit, Nikowicz Nóra, Palatinus Dávid, Suvada Lívia, Vass Nóra*), hogy saját hangjukon, közvetlenül szóljanak, mert hangjuk túl halk volt, nem tudták túlharsogni az értéktelenség zenebonáját. Noha pillanatnyilag vereséget szenvedtünk, nem hátrálunk, folytatjuk munkánkat, hisz ezt tették elődeink is. Álljon itt példaként néhány sor egy talán mindenki számára ismert szerző, a már negyven éve halott Aldous Huxley egyik esszéjéből, mely, ha lehet, ma még igazabb, mint valaha.

(A különféle sznobságokról; Új hangok/4, Piliscsaba, 2002.)

Minden emberben van valamiféle sznobság. ...A száz évvel ezelőtt kedvelt sznobságok mára már kimentek a divatból; így például a családsznobság mindenhol visszaszorulóban van. A kultúrsznobság még mindig erős ugyan, de manapság már meg kell küzdenie a jól szervezett és aktív tahóizmussal, a tudatlanság- és butaságsznobsággal, amely legjobb tudomásom szerint eleddig egyedülálló a történelemben...

A modernség sznobsága nemcsak korunkra jellemző ugyan, de manapság minden eddiginél nagyobb jelentőségre tett szert. Ennek igen egyszerű, tisztán gazdasági okai vannak. A modern gépeknek köszönhetően a termelés túlhaladta a fogyasztást. Iparunk virágzásának így alapfeltétele lett a fogyasztók szervezett pazarlása. ...Ugyanakkor persze a termelőnek is meg kell tennie mindent, hogy vacakabbnál vacakabb termékeket dobjon piacra. „Aki negyven évnél hosszabb távra épít felhőkarcolót, az elárulja az építőipart" – mondta egy nagy amerikai vállalkozó. Helyettesítsük be a felhőkarcoló helyébe az autó, bakancs, öltöny stb. szavakat, a negyven év helyett vegyünk egy évet, három hónapot, hat hónapot, és megkapjuk bármely modern iparág bármely vezetőjének hitvallását. Magától értetődik ezek után, hogy a modernség-sznobok az iparmágnások legjobb barátai. ...Ennélfogva a termelőnek érdeke a modernség-sznobságot támogatni és fenntartani. Amit meg is tesz – méghozzá elképesztő dömpingben és többmilliós kiadások árán – a reklámok útján. Az újságok persze a maguk részéről mindent elkövetnek, hogy segítsék azokat, akik őket támogatják, és így a reklámáradathoz még hozzájön a modernségsznobság nem közvetlenül pénzelt propagandájának özöne. Arra tanítják a nagyközönséget, hogy a naprakészség egyike az ember legfontosabb kötelességeinek; az pedig engedelmesen elfogadja ezt az állandóan sulykolt tételt. Mostanra már mindannyian modernségsznobok vagyunk. (*Nikowicz Nóra* fordítása)

Boldog s valódi értékekben gazdag új esztendőt kívánok Önöknek mindnyájunk nevében:

Somló Ágnes

Három művész kiállítása Solymáron a szeretet jegyében

2003. január 11-én 17 órakor került megnyitásra három tehetséges és elszánt művész tárlata a solymári Apáczai Csere János Művelődési Házban.

Dermesztő hidegből léptünk a kiállítóterembe, ahol a családtagok, barátok, művészetkedvelők szép számmal összegyűltek. A különleges atmoszféra rögtön érezhető volt.

Három művész, három stílus, három szakág. Egy gondolat: szépet alkotni, s ezzel szeretetet adni és örömet szerezni másoknak.

A nyitóbeszédet Molnár Sándor a Pilisvörösvár és Környéke Ipartestület elnöke tartotta. Először a művészek életútját mutatta be röviden, amit most én is megteszek.

Grátzerné Bogdán Andrea üvegfestő

Solymáron él, két gyönyörű kisfia van. Jelenleg a Zsámbéki Katolikus Tanárképző Főiskola hallgatója. Rajzolással, festéssel gyerekkora óta foglalkozik, hiszen családjában a dédszülőkig visszamenően magas szinten művelték e műfajokat. Édesapja, *Bogdán István* elismert grafikus és festőművész. Az üvegfestéssel 6. éve foglalkozik. A művésznő munkái sugározzák az anyag és az üvegfestés iránti szeretetet. A lángokból és rejtelemből született üveg törékenysége és átláthatósága ösztönözte arra, hogy a kellemes színharmóniában pompázó madarakat, lepkéket és virágokat üvegre fesse, hogy azokkal vidámmá tehessük otthonainkat.

Gréts József díszkovács

Pilisvörösváron él családjával. Pályáját szerkezeti lakatosként kezdte, majd rövid szünet után 1971 óta foglalkozik díszkovácsolással. Munkáira jellemző a fémek kifinomult hajlítása, valamint a kovácsolt díszítő elemek együttes harmóniája. Minden általa készített dísztárgy nagy szakmai szeretetről árulkodik a műkedvelő közönség számára. Kovácsoltvas lámpái, gyertyatartói és különböző dísztárgyai bármely stílusú és bútorzatú otthon díszítésére alkalmasak. Különösen büszke az általa kikovácsolt kard egyediségére.

Pálinkás János festőművész

Szentendre szülötte, Solymáron él. Vasút üzemviteli szakon végezte középiskoláját. Szabad ideje nagy részét a festészetnek szentelte. Ceruzával, szénnel, grafittal, olajfestékkel készíti képeit. Első önálló kiállítása 1998-ban Pilisvörösváron, a Varázskő Galériában került megrendezésre. Ezt követően számos településen (pl.: Budapest, Baracska, Székesfehérvár, Gyál, Solymár) is nagy sikerrel mutatta be képeit. Először az impresszionisták színvilága és ábrázolása ragadta meg, később már a színek expresszív ereje vált elsődlegessé. Képeire jellemző az erős színvilág, tehát a harsány, élénk színek alkalmazása és a technikai megvalósítások különbözősége.

A művészek bemutatása után *Molnár Sándor* kifejtette, mennyire fontos a mai rohanó, közömbös világban meg-megállni, megpihenni és



Molnár Sándor, az Ipartestület elnöke megnyitja a kiállítást. Mellette (baloldalt) Pálinkás János festőművész

észrevenni az élet apró örömeit, értékelni az olyan szépségeket, melyek most kiállításra kerültek. Végezetül mindhárom művésznek átnyújtotta az Ipartestület emlékplakettjét elismerésképpen eddigi munkájukért és bíztatásképpen a folytatáshoz.

A nyitóbeszéd után a családtagok megvendégelték a látogatókat, akik a tárlat megtekintése után kinyilvánították tetszésüket a művészek felé. A kiállítás sikerességét bizonyítja, hogy az alkotások nagy része gazdára talált. A tárlat január 17-ig volt megtekinthető.

Witmanné Molnár Éva

Csipike Vörösváron

Itt volt velünk, pedig nem is tudtunk róla. Talán szembejött velünk az utcán, talán köszöntöttük magyarul vagy németül, talán megint látjuk. De most hazatért, mert Erdély visszavárja őt, és így van ez jól.

Fodor Sándor író jól érzi magát Vörösváron, mert annyira emlékezteti őt Csíksomlyóra, ahol született. Jön, mert itt élő szerettei várják, megy, mert szülőföldje várja. Csipike pedig mindig vele van.

Csipikét ő teremtette meg, de barátjáról mintázta. Csipike elismertséget hozott, de az író nem változott meg.

Fiatalsága egybeesett a XX. század derekával, annak is a romániai szocialista változatával, amit még tetézett azzal, hogy nemzeti kisebbségi körbe tartozott és tartozik.

1954-es indulását – Fehér fenyő novellás kötet – hamar elapasztotta a magyar forradalom romániai hivatalos megítélése. Dupla Gyuri (Gheorgiu Dej) készséges volt megbízói felé és a romániai magyar értelmiség „fogékony". Csendben maradtak, mert mást nem tudtak tenni.

Fodor Sándor gyermeklapba író lett, mintegy harminc éven át, a lap neve, ahol dolgozott „Napsugár". Jól csengő lapnév, vészkorszakban.

Az újságot gyerekeknek szánták, de nem gyerekesnek és gügyögősnek, ezt szilárd eltökéltséggel képviselték. Kányádi Sándor, Szilágyi Domokos, Veress Zoltán, melyikünk ne fizetne elő egy ilyen lapra?!

Akkor 40 ezren tették meg havonta.

Egyet azonban a lapba írók sem tudtak megtenni: a meglévő társadalmi rendszer által megkövetelt, románból fordított, ideologikus



A tördelőszerkesztő tulajdonában is akad egy, a Csipike-könyvek közül. Az illusztrációkat Rusz Lívia készítette

gyermekmesék, elbeszélések arányaiban ugyan nem jelentős, de kötelező publikációját. Ez volt az ára a megjelenésnek. Még így is nyilván jól jártak, hiszen az akkori napi, heti és havi, felnőtteknek készült periodikák, folyóiratok szinte kizárólagosan csak az eszme, a párt és a pártvezető személyével foglalkoztak, évfordulók, nemzeti ünnepek, pártkongresszusok, külföldi delegációk ezt a fajta újságírást még fokozottabbá tették.

Fodor Sándor nem politizált. A pártnak nem volt tagja, pedig azt jó szemmel nézték, és még előny is származhatott belőle, és talán egyetlen pártonkívüliként tagja volt az ottani írószövetségnek.

Becsülték őt román nyelvtudása miatt, nagyon sok művet fordított magyarra.

Fodor Sándor ma sem politizál, csak a közélet hangsúlyos szereplője, aki gondolkodás nélkül kiáll az igaz ügyekért, ahogy tette ezt a diktatúrában is.

Manapság demokrácia van és véleményszabadság, meg a piacgazdaság Magyarországéhoz hasonló brutális változata.

Fodor Sándor is hiszi a határok közelgő dematerializálódását, de nem tartja lelkileg felkészültnek Romániát a csatlakozásra.

Tiszteletben tartja a románok lelkesedését december elsején, de nem ünnepel velük sosem. Ellenben ugyanezt a magatartást tartja elfogadhatónak román honfitársaitól is.

Várja az alkalmat a visszatérésre, de most már indulnia kell. És Csipike?

Toronyi Zoltán

Szabadidő Sportegyesület Vörösváron?

Lehet, hogy hamarosan ez már nem kérdés, hanem kijelentés lesz. Az ötletgazda *Pándi Gábor,* aki azt vette a fejébe, hogy tömöríteni kellene mindazokat, akik szeretnének mozogni, de a jelenlegi sportegyesületekben erre nincs lehetőségük. Vagy azért, mert már idősebbek, vagy azért, mert nem akarnak versenyszerűen sportolni, vagy azért, mert eddig nem volt lehetőségük a szervezett mozgásra. És még hosszasan sorolhatnánk a miérteket, a lényeg azonban az, hogy bizonyára sokan vannak, akik csatlakoznának, ha van értelme, és ha van hová.

Nos, amennyiben valamikor a tavasz folyamán megalakul az egyesület, már lesz hová csatlakozni. Az ötlet logikus, és nyilván az Önkormányzat, és egyéb támogatók figyelmét is felkelti. Egy ilyen civil kezdeményezést, különösen, ha az egészséges életmód propagálását tűzi ki célul, ha sok embernek kínál változatos családi vagy egyéni sportprogramokat, játékokat, csak üdvözölni lehet. Éppen most olvastam egy tanulmányt arról, hogy Magyarországon még mindig rengeteget, sőt egyre többet nézik az emberek a televízióműsorokat. Sajnos világviszonylatban is az élbolyban vagyunk, amelyre aligha lehetünk büszkék.

A túlzott mértékű tv-nézés káros hatásait azt hiszem, nagyon sokan ismerik. (Jómagam, mint gyakorló televíziós, csak az értelmes, valamit mondó, valamiről szóló műsorok megtekintését ajánlom – de azt is csak mértékkel.) A napi munka, tanulás után sokkal inkább szükségünk volna egy jó beszélgetésre, sportolásra, játékra, mint Big Brother és Való Világ típusú műsorok, vagy brazil sorozatok, stb. bámulására. És ez csak az egyik, a szellemi része a dolognak. A másik része, és ez szorosan összefügg az elsővel – testünk karbantartása, fejlesztése, egészségünk megőrzése. Már az ókori görögök is ismerték a test és lélek harmóniájának fontosságát. Magyarul ezt így szoktuk mondani: „Ép testben ép lélek."

– Érdekes lehet, hogy maga az ötlet miért egy versenysportban dolgozó edzőnek jutott eszébe?

– Rendszeresen látogatom a testnevelés órákat, mert szeretném időben felfedezni a kézilabdában tehetséges gyerekeket – mondja Pándi Gábor. – Az utóbbi időben azt tapasztaltam, hogy az osztályokban egyre több a túlsúlyos, „ügyetlen" gyermek. Ennek oka szerintem a mozgásszegény életmód. Régebben ilyen gondok nem voltak, mert a fiatalok a szabadban nőttek fel, mozogtak, játszottak, fára másztak, labdáztak, fociztak. Ma e helyett, az otthonülő tevékenységek vették át a vezető szerepet (számítógépes játékok, tv, videó). Szerencsére sok családban felismerték ennek káros hatásait, és a helyi szűk sportkínálat miatt (foci, kerékpár, kézilabda – lányoknak szinte semmi) a nehéz közlekedési helyzet ellenére is a fővárosba viszik a gyerekeket sportolni.

Innen jött az ötletem, hogy helyben is tehetnénk valamit, hogy ez ne így legyen. Erre a legjobb lehetőségnek egy több szakosztályból álló szabadidő sportegyesület kínálkozik, amely a szervezett kereteket biztosítaná a tömegsport számára. Tudomásom van róla, hogy önállóan sokan kocognak, túráznak, sakkoznak, pingpongoznak, valamint a környékbeli kispályás focibajnokságokban rengeteg vörösvári csapat szerepel. Sőt, a nyáron megalakult (a környező települések között utolsóként) a nagypályás öregfiúk focicsapat, amely kicsit hontalan volt az elmúlt félévben. Ebben az új egyesületben viszont ők is megtalálnák a helyüket. Megvannak az elképzeléseim az egyesület szervezeti felépítésére és finanszírozására. Mivel a kézilabda-egyesület vezetése leköti időm jelentős részét, ezért az új egyesület megalapításához és működtetéséhez várom mindazok jelentkezését, akik egyetértenek az ötlettel. Lesznek, akiket személyesen is megkeresek (korábbi sportolók, és akikről köztudott, hogy a fenti sportágak egyikét űzik). De várom azok jelentkezését is, akikkel személyesen még nem ismerjük egymást, de érdeklődnek az ötlet iránt. Ezen a telefonszámon bármikor elérhető vagyok: 06-70-22-666-39. Szeretném, ha ez az egyesület májusig már meg tudná tartani alakuló közgyűlését, megtörténne a bírósági bejegyzés, és az egyéb adminisztrációs ügyek elintézése után, nyártól meg tudná kezdeni munkáját.

– Láttál-e már ehhez hasonlóan működő egyesületet?

– Már Magyarországon is sok ilyen működik, de a legjobb példát a tavaly nyári, németországi kézilabda-túránkon láttam. Testvértelepülésünk, Dettingen (Gerstettenhez tartozik) vendégeként akkor voltunk kint, amikor az ottani egyesület megalakulásának 75-ik évfordulóját ünnepelte. Egy óriási, sörsátoros rendezvény keretében láttuk, hogy a kb. 2000 lelket számláló településen ekkor köszöntötték az egyesület ezredik tagját, egy 5 éves kislány személyében. Ezt kell követnünk, mert ahogy ez a példa is mutatja, az Európai Unióban (ahol hamarosan tagok leszünk) már jóval előrébb tartanak az egészségmegőrzés, rekreáció, tömegsport területén.

– Ha valaki más sportágakat is űzne, mitévő legyen?

– Az is nyugodtan keressen, mert ez a modell, nem egy zárt rendszer. Amire igény van, bekerülhet a szakosztályok közé. Jómagam is gondolkodom a bővítésben pl.: női kondicionáló torna, biliárd, táncok, lovaglás, streetball stb.

Várhegyi Ferenc

Focizzunk, vagy ne?

A kérdés azért indokolt, mert lehet, hogy a vörösvári labdarúgást is eléri a magyar gazdaságot és focit általánosan érintő jelenség, a pénzhiány. Persze nincs új a nap alatt, nálunk is voltak már gondok, de ezek ellenére vörösvári foci volt és szerencsére van is. És biztosak lehetünk abban, hogy lesz is, csak az a kérdés, hogy milyen. Hűséges olvasóink talán emlékeznek rá, hogy már két évvel ezelőtt is felvetettem, meg kellene alkotni Pilisvörösvár sportkoncepcióját. Úgy látom, ez most is aktuális, sőt talán még inkább. Hiszen vizsgáljuk csak meg a helyi labdarúgás helyzetét.

A felnőtt csapat az NB II-es bajnokság Winner csoportjában, az őszi idényben a hatodik helyen végzett. És ha a tavaszi fordulók során is hozzák ezt a teljesítményt, a felsőházi rájátszásban is érdekeltek lesznek. Ez egyáltalán nem rossz produkció, főleg ha figyelembe vesszük a labdarúgó pálya, a sporttelep infrastrukturális hiányosságait. A gond tehát jelenleg nem a csapat teljesítményével van, hanem a gazdálkodással. Az NB II ugyanis tetszik, vagy nem tetszik, elég sokba kerül. Ne feledjük, hogy itt nem egy, hanem öt csapatról van szó. A versenykiírás értelmében, ebben az osztályban kötelező elindítani a serdülő és ifjúsági együtteseket is. Ráadásul hatodikként ott vannak a legkisebbek is, akik majd később kapcsolódhatnak be a rendszerbe. Közel 150 játékos edzését, versenyeztetését kell megoldani, miközben fizetni kell a közüzemi díjakat, végre kell hajtani a szükséges fejlesztéseket (még mindig pirulhat az arcunk a focipályánk miatt, ha más településekkel hasonlítjuk össze), fizetni kell a béreket stb.

A város képviselő-testülete Heer Ferenc sportköri elnök elmondása szerint 7 millió Ft-tal járult hozzá az egyesület költségvetéséhez. Amelyhez a többi pénzt a jegybevételekből és a befolyt szponzori pénzekből teremtették elő.

Lássuk a kiadásokat. A játéktér karbantartása tavaly 1 millió Ft-ba került (gyeptéglázás, műtrágyázás, fűmag, gépek beszerzése stb.) 960 ezer Ft-ot fizetett ki az egyesület a bírói díjakra, 500 ezer Ft-ba kerültek a kötelező nevezési díjak és tagdíjak. A gondnok havi fizetése 80 ezer Ft, egy évben 960 ezer Ft volt. A csapatok számára beszerzett szerelések ára 470 ezer Ft volt. Labdákra, kapukra, hálókra 340 ezer Ft-ot költöttek. A csapatok utaztatási költsége 940 ezer Ft-ot emésztett föl.

Az egyesület a színvonalasabb szakmai munka érdekében két utánpótlással foglalkozó edzőjét, valamint a Templom téri és a Vásár téri általános iskolák egy-egy testnevelő tanárát beiskolázták. Az edzői honoráriumok 4 főre összesen havonta 300 ezer Ft-ot, egy évre 3 millió 600 ezer Ft-ot tettek ki. Az egyesület intézője havi 50 ezer Ft-ért lótott-futott, egy évben ez 600 ezer Ft. A játékengedélyek 220 ezer Ft-ba kerültek, a pályahitelesítés 70 ezer Ft volt. Tisztítószerekre évi 200 ezer Ft-ot költöttek, a mosás évi 400 ezer Ft-ba került. A játékosok étkeztetése 750 ezer Ft volt. A szemétszállítás díja 108 ezer Ft, a szennyvíz szippantás költsége 240 ezer Ft, a vízdíj 340 ezer Ft, az elektromos áram szolgáltatás díja 620 ezer Ft volt. Mindez összesen 12 millió 318 ezer Ft.

Az önkormányzati hozzájárulás, és a csapatok működtetésének alapköltségei közötti különbség tehát több mint 5 millió Ft. A jegybevételekből tavaly 1 millió 40 ezer Ft folyt be, a különbség még így is több, mint 4 millió Ft. Ezt a különbözetet, és a felnőtt csapat működtetéséhez még ezenkívül szükséges összeget kell tehát az egyesületnek előteremtenie ahhoz, hogy hasonló színvonalon működjön ezután is. Mert ne legyenek illúzióink, Magyarországon ma futballista nem játszik ingyen NB-II-es csapatban sem. És ha ez egyik helyen nem kapja meg a kialkudott összeget, elmegy oda, ahol tárt karokkal várják.

Magánbecslésem szerint (és meggyőződésem, hogy közel járok az igazsághoz) Magyarországon ma egy Vörösvár szintű NB II-es focicsapat költségvetése (a vele járó ifi és serdülő csapatokkal együtt) legkevesebb évi 20-25 millió Ft. De tételezzük fel, hogy néhány helyen – talán éppen nálunk is – mindez

Steckl János emlékére

Nehéz szavakba önteni azokat az érzéseket, amelyek *Steckl János (Zuzu)* halála után kavarognak az emberben. Nehéz, mert mindenki, más emléket őriz vele kapcsolatban. Mégis, van néhány dolog, amelyben egyöntetű az őt ismerők véleménye. Az egyik, hogy manapság párját ritkítja az olyan sportember, mint ő. Nem túlzás azt mondani, hogy életében csak két szenvedély létezett, a madarak és a labdarúgás. De mindenekelőtt a vörösvári foci, amelyért mindig mindent megtett. Játékosként, edzőként és sportvezetőként is. Nem múlhatott el nap, hogy ne lett volna ott a pályán. Kora délutántól estig rajta tartott a szemét a gyerekeken, a felnőtteken, intézte a csapatok körüli teendőket. Amikor az 1970-es években abbahagyta az aktív labdarúgást, segédedzői képesítést szerzett, de ezzel nem elégedett meg. Rendszeresen, egészen a legutóbbi időkig továbbképezte magát. Jó edző, és remek pedagógus volt. Imádta a gyerekeket, és azok is szerették őt. Mindegyik csapatával nyert valamit. Edzőként volt egy páratlan sorozata is, amikor a Pest megyei ifjúsági bajnokságot, négy egymást követő évben, 1989 és 1992 között az ő tanítványai nyerték. 1989-ben a megyei serdülő bajnokság döntőjét is az általa vezetett pilisvörösvári csapat nyerte. És még hosszasan sorolhatnánk a sikereit, ezek közül még egyvalamit hadd említsek meg, évekig ő volt a Pest megyei ifjúsági és serdülő válogatott edzője.

A labdarúgás mellett a nehéz időkben is kitartott. Az 1980-as években Stifter Ferenccel együtt ő volt az, aki újjáélesztette a sportágat. Végigélt sok mindent, bánatot, kudarcot és sikert, de sohasem csüggedt. Generációk nőttek fel a keze alatt, és Steckl János mindig mindenkiről tudott mindent.



Ő tárgyalt a szülőkkel, ő tudta, melyik gyerek él nehezebb anyagi körülmények között, és ő volt az, aki gondoskodott róla, hogy nekik is jusson cipő. Valahogy mindig elintézte, hogy a németországi tornák útiköltségeibe ezek a gyerekek is beférjenek. Az 1990-es évek elején kezdődött németországi sportkapcsolatok fennmaradása is hozzá kötődik. Mert volt számos alkalom, amikor ezek megromolhattak, vagy megszűnhettek volna, de Zuzunak köszönhetően, ez nem így történt. Humorával, jó szívével mindig elsimította az ellentéteket. Ő volt az első, akit Németországból felhívtak, ha bármit meg kellett beszélni az éppen aktuális tornával kapcsolatban.

Volt egy legendás telefonkönyve, amelyben állítólag az ország összes labdarúgó vezetőjének a telefonszáma szerepelt. Bárhová telefonált, mindenütt tudták, hogy kicsoda. A különböző szintű labdarúgó szövetségeknél harminc éven át a pilisvörösvári foci egyet jelentett Steckl Jánossal. A Pest Megyei Hírlap, a Népsport, később a Nemzeti Sport állandó tudósítója volt. Naprakész volt mindenben, a legújabb szabályokban, az eredményekben, nem volt olyan, amit ne tudott volna. Munkáját többször is elismerték, 1983-ban például a közösségért végzett munkájáért a Pest Megyei Tanács Testnevelési és Sporthivatala oklevélben részesítette. 1995-ben Pilisvörösvár Pro Urbe díját kapta meg, de sem ezekkel, sem más kitüntetéseivel soha nem dicsekedett. Azt sem mutatta, hogy az utóbbi években megromlott egészsége hátráltatná a munkában. Még a halála előtti napon is arról beszélgetett a barátaival, hogy a 2003-as németországi vendégszereplésünk milyen legyen.

Hogy halála milyen veszteséget jelent a sportban, ma talán még felmérhetetlen. De hogy a szívekben mekkora űrt hagyott, azt az alábbi történet is mutatja. Amikor egyik hajdani játékosa teleléséből hazafelé tartva már csak a szomorú végkifejletről értesült, első útja nem haza, hanem hozzá, a temetőbe vezetett.

Steckl János 52 évet élt. Műve, a sport, a labdarúgás megszerettetése, azonban még sokáig élni fog. Köszönjük Neked, Zuzu. Béke Veled.

Várhegyi Ferenc

---

mégis kevesebből is működtethető. A különbség akkor is szembetűnően nagy. Persze az a logikus, ha a felnőtt csapat díjazására fordított pénzt nem az önkormányzat hozzájárulásából, hanem a szponzori bevételekből fedezi az egyesület. Tudomásom szerint ez így történik egyébként nálunk is. De ha az alapműködésben mégis találunk egy 4 millió Ft-os lyukat, azt már igencsak nehéz befoltozni úgy, hogy mindenki megkapja a járandóságát.

Magyarán, ettől a ponttól kezdve veszélyben van az NB II-re épülő egyesület működése. Mert ha nincs pénz, elmegy a játékos. Ha emiatt, és a kevés pénz miatt a csapat visszalép a bajnokságból, 3 osztállyal visszaminősítik, és kezdődhet minden elölről. Ha csak kiesik, akkor is csak NB III-as együttes lesz. És végül, ha nincs NB II, nincs szponzor sem. Mert NB III-ra, vagy ennél alacsonyabb osztályra bizony alig lehet akár csak néhány Ft-ot is összekalapolni. És ha nincs a mostani fiatalok előtt példa, motiváció, hogy érdemes hajtaniuk, mert akár még az NB II-ben is játszhatnak egykor, ha nem lesz edző, aki foglalkozzon velük, akkor sok gyerek elmarad majd. És ahelyett hogy sportolnának, egészségesen élnének, valami másba fognak majd, amely nem biztos, hogy jó.

Summa summarum, visszakanyarodhatunk az önkormányzati szerepvállaláshoz, és annak mértékéhez. Mire ez a lap megjelenik, már eldőlt, hogy a Képviselő-testület megszavazta-e az egyesület idei kérését, a 14 millió Ft-os támogatást. Ha igen, vagy csak nem sokkal kevesebbet, 2003-ban kb. hasonló feltételek mellett, működhet az egyesület. Ha nem, akkor viszont a jelenlegi elnökség a tavaszi szezon végén nagy valószínűséggel visszalépteti a csapatot és lemond. Az ördögi kör bezárul.

Heer Ferenc gazdasági igazgató szerint, az eddig már említett okok miatt azért is szükség lenne erre a pénzre, mert a sporttelepre be kell vezetni a gázt. Az önkormányzat tavaly, külön erre a célra, megszavazott 2 millió Ft-ot, amelyet ezúton is köszönnek. De a beérkezett árajánlatok alapján a munkálatok költsége több mint 4 millió Ft lesz. Ezt a különbözetet az egyesület állja, úgy, hogy az öltözőépület elöregedett, néha már füstölgő villanyvezetékeit is kicserélik egyúttal! Szó nincs tehát arról, hogy az egyesület csak kér, és nem ad. Hiszen az elmúlt időkben a pályán végrehajtott fejlesztéseik is a város vagyonát gyarapították.

És természetesen arról sincs szó, hogy egyfajta „focilobby" érdekeinek védelmében született volna-e cikkem. Azért írtam, mert ezt a problémát meg kell oldani. Ha van rá pénz, akkor most tűzoltó munkával, ha meg nincs, akkor vállalni kell a következményeket. Tudom, hogy az önkormányzat hosszabb távon szeretné rendezni a sportpályák ügyét. A szándék dicséretes. De nem kellene-e a tűzoltó megoldások, vagy az üres zseb miatti sajnálkozás helyett sportkoncepciót készíteni? Mert ha van koncepció, akkor lehet azt mondani a vörösvári sportegyesületeknek, hogy gyerekek, a város az elkövetkezendő években ezt meg ezt szeretné, mert erre meg erre van pénze.

Akkor ki lehet azt is mondani, hogy 2-3-4-5 évig még sok nekünk az NB-II, addig szerényebb keretek között működjetek. Aztán majd újra lehettek nagyok. Vagy ki lehet mondani, hogy már most is kell nekünk ez a szint. És ugyanezeket meg lehet beszélni a többi sportegyesülettel is. Ne feledjük, itt több száz érintett sportoló gyerekről, felnőttről, a hozzájuk tartozó szülőkről, szurkolókról, hírnévről és egészségesebb életmódról van szó. Tartozunk tehát annyival, hogy tervet készítünk. Mert pillanatnyilag az a helyzet, hogy az egyesületek dolgoznak, az eredmények jönnek, mindenki szeretne magasabb osztályban játszani, jobb körülményeket teremteni, és mindenki abban reménykedik, hogy az önkormányzat majd segít.

Én azonban azt mondom, hogy ezt a segítséget világos koncepció mentén a sportegyesületekkel egyeztetett módon kell adni. (A sportkoncepció különben a segítségnyújtásnál tágabb fogalom, de erről talán majd máskor.) Azt látni kell, hacsak valamilyen multinacionális nagy cég nem telepedik meg a városban, a magántőkéből sportra fordítható összegek lényegesen nem nőnek. Az önkormányzatnak éppen ezért világossá kell tennie elképzeléseit, hogy mindenki tudja, mire számítson.

És akkor el lehet majd dönteni, hogy focizzunk-e, vagy ne. Hogy sportoljunk-e, vagy ne.

Várhegyi Ferenc

Rendőrségi hírek

Brutális gyilkosság, bravúros nyomozás

2002. december 4-én este hét óra körül Piliscsabán a B. Angel biztonsági szolgálathoz beszállítottak egy összevert nőt, aki rövid időn belül elhalálozott. A helyszínre érkező rendőrök megállapították, hogy B. A. bűncselekmény áldozata lett. A szerencsétlen nőt Pilisjászfalu előtt tettleg bántalmazták, elvették mobiltelefonját és pénzét. Az emberölés bűntettében elrendelt nyomozás során a Pest-megyei Rendőr-főkapitányság Életvédelmi Alosztályának munkatársai két napon belül elfogták a bűncselekmény elkövetésével alaposan gyanúsítható két személyt.

Lopott kisgépek piaca

Pilisvörösváron, Pilisszántón és Piliscsabán az elmúlt hetekben több olyan bűncselekmény történt, amely során az eltulajdonított tárgyak nagy része faipari szerszámgép, ill. egyéb kisgép volt. A tolvajok előszeretettel fosztogatják az udvarokban álló kisteherautókat, de nem riadnak vissza a zárt garázsajtóktól sem. Az eltulajdonított kisgépek nagy része a környéken talál gazdára eredeti áruk töredékéért. Kérem Önöket – akár név nélkül is –, értesítsenek minket, ha tudomásuk van arról, hogy nagyon olcsón szerszámgépeket ajánlott megvételre valaki. A rendőrség telefonszáma éjjel-nappal hívható.

Az aranyember

2002. 12. 12-én Piliscsabán a Fő úton ismeretlen tettes behatolt egy családi házba, és onnan



400 000 Ft értékben arany ékszereket vitt el. Vélhetően ugyanő december 16-án szintén Piliscsabán Cs. K. sérelmére követett el betöréses lopást. Itt már 1 000 000 Ft volt a zsákmány: ugyancsak arany ékszerek. Kérem, jelezzék nekünk, ha valaki aranyat kínál eladásra, esetleg más tárgy vásárlásánál beszámításra.

Cserbenhagyta áldozatát

A tél örömei mellett sajnos tragédiákkal is szolgált az elmúlt időszak. Megszámlálhatatlan baleset történt az utakon, köztük halálos gázolás Pilisjászfalun, gyalogosgázolás Pilisvörösváron, cserbenhagyással. Kérem Önöket, óvatosan vezessenek, legyenek türelmesek egymással, és lassításra a hirtelen fékezés helyett a sebességi fokozatokban történő visszaváltást és a motorféket alkalmazzák.

Hamis kártyások

A képen látható férfi, illetve nő lopott bankkártyákkal nagyobb összegeket vett fel több bankjegykiadó automatából. Az egyik ilyen esetet az automata rögzítette. A kép eléggé elmosódott, és részben hiányos is, de aki személyesen ismeri a két személyt, talán tud érdemlegesen információval szolgálni az elkövetők kilétével kapcsolatban. Segítségüket előre is köszönöm:

Koczka Gábor
rendőr őrnagy, őrsparancsnok

Tűzre-vízre vigyázzatok!

A Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó-egyesület közgyűlésén

Komor tekintetű, elhivatott és elszánt férfiak ülik körbe az asztalt a tűzoltószertár közepén, két robosztus szerkocsi közé ékelődve. Odakünn sűrűn hull a hó, s csikorgatja fogát a januári hideg. Idebenn sincs több 17 foknál.

– Rakhatnánk egy kis tüzet – poénkodom, de e kemény kötésű emberek most nem veszik a lapot; *Kovács Zsolt* parancsnokot hallgatják, aki előző évi munkájukat összegzi.

Pilisvörösvár önkéntes tűzoltói 2002-ben 98 alkalommal vonultak ki – közel fele-fele arányban – tűzesetekhez és műszaki mentésekhez. Nyolc esetben bizonyult vaklármának a riasztás. A nem jegyzett vonulások száma (útlocsolás, vízhordás, átfolyók tisztítása) is közel 30 volt. Összességében valamivel kevesebbszer kellett gépkocsira szállniuk, mint az elmúlt években. – Elsősorban azért, mert a fővárosiak ritkábban kértek tőlünk segítséget – sommáza a parancsnok, s hangjában némi keserűséget érezni.

A vörösváriak segítsége ugyanis aranyat ér, nem egyszer emberi életek múlnak rajta. Ha időben értesülnek egy-egy tűzesetről, már réges-rég az értékeket mentik, mire a 10-es út forgalmában lassan araszoló fővárosi tűzoltók megérkeznek.

Az egyesület az elmúlt évben kilencmillió forintból gazdálkodott. Több mint hatmillió forint támogatást kaptak az önkormányzattól, kétmillió forintot pályázatokon nyertek, közel egymillió forinttal járultak hozzá költségeik fedezéséhez a helyi és környékbeli vállalkozók. Hogy mekkora az az érték, amit áldozatos munkájukkal a helyi tűzoltók megóvtak a biztos pusztulástól, arra a parancsnok nem közöl adatot. De minden bizonnyal nagyságrendekkel nagyobb összeg kilenc milliónál.

Fáradságos és veszélyes munkájukat ezek az emberek minden ellenszolgáltatás nélkül végzik. Nem csoda, hogy kevés új arcot látni köztük.

A fiatalok számára nem vonzó ez az önfeláldozó elszántság. – Mennyi a lé? – kérdi elsőre mindenki, ha beesik ide. – A lé? Ebben van 6000 liter, ebben meg 2500! – meséli viccesen *Pfeiffer Ferenc* parancsnokhelyettes a két pirosra festett szerkocsira mutatva, majd komolyra fordítja a szót: Különös hobbit űzünk mi: akkor érezzük jól magunkat, ha másokon segíthetünk, még életünk kockáztatásával is. Mert soha nem tudhatjuk egy-egy kivonuláskor, hogy mindnyájan épségben érünk-e vissza. Soha nem tudhatjuk, hogyha behatolunk egy égő házba, éppen nem abban a pillanatban robban-e fel a gázpalack. És sajnos a megmentett életek, megóvott értékek ellenére, nem kapjuk meg azt a megbecsülést, ami – úgy érezzük – megilletne minket…

Grószné Krupp Erzsébet polgármester, az asztaltársaság egyetlen hölgy tagja jól ismeri ezeket az elszánt férfiakat. Mint a Pest Megyei Tűzoltószövetség elnöke, gyakran szembesül az önkéntes tűzoltók problémáival. Önfeláldozó hősiesség, és keserves mindennapi gondok jellemzik e csapatok életét.

– Tűzoltóink valóban nincsenek méltón megbecsülve, és munkakörülményeiken is lehetne mit javítani. A megoldás, a továbbfejlődés útja, azonban már látható. Az EU-tagsághoz kapcsolódó közigazgatási reform ugyanis meg fogja erősíteni a kistérségek városait, amelyek egyre több feladatot látnak majd el. Megváltozik a szerepe a helyi tűzoltóságnak is. Néhány éven belül itt, Vörösváron is köztestületté kell hogy alakuljon az az önkéntes tűzoltó-egyesület, amelynek lelkes és minden tiszteletet megérdemlő, kiváló tagjai szabadidejüket áldozzák fel azért, hogy biztonságban élhessünk.

Késő estébe nyúlóan folyik még a szó gondokról, bajokról, a nem működő tűzcsapokról, romániai utakról, az ez évre tervezett 12 millió forintos költségvetésről, elengedhetetlen fejlesztésekről. Sztorik, adomák is elő-előkerülnek az emlékezetből, s lassan a komor arcok is felderülnek. Összetartás, az egymás iránti tisztelet és bajtársiasság érződik a maroknyi csapat tagjain. Nem kedvtelő játszadozás, unaloműző hobbi kovácsolta őket így össze, hanem az a félelemérzet, amit akkor érez az ember, amikor a lángok egészen az arcához közel csapnak fel, vagy ha koromsötét füstben, az életösztönnek ellenszegülve tapogatózik befelé az égő házban, hogy kimentsen egy bennrekedtet. Aki tudja, csinálja bátran utánuk!

Fogarasy Attila

A helyi tűzoltók azonnal riaszthatók a következő telefonszámon: 330-058.

Pályázati felhívás

A Pilisi-medence Kistérségi Önkormányzatai Területfejlesztési Társulás (KÖTET), 2084 Pilisszentiván, Szabadság utca 85. pályázatot hirdet **kistérségi és vidékfejlesztési menedzseri állás** betöltésére.
A szerződés határozatlan időre szól.
A feladatkör 2003. március 1. napján tölthető be.

Ellátandó feladatok:
- a KÖTET munkájának összehangolása a társulás célkitűzéseivel és tervfeladataival,
- a társulás tevékenységével kapcsolatos szervezési, tervezési, értékelési feladatok elvégzése,
- a társulásban résztvevő településekkel, támogatókkal való kapcsolattartás,
- a feladatok megfogalmazása, rendszerezése,
- a pályázatok figyelemmel kísérése, benyújtása,
- operatív információrendszer kialakítása a társulás hierarchiájában,
- a társulás működésének értékelése, folyamatos javítása,
- a vezetői döntéseket megalapozó anyagok előkészítése,
- a társulás adatszolgáltatásáról való gondoskodás,
- részvétel a fejlesztési célok kidolgozásában,
- a munka törvénykönyvének és a társulással összefüggő jogszabályok ismerete, adaptálása, az ezzel kapcsolatos feladatok végrehajtásáról való gondoskodás.

Az állás betöltésének feltételei:
- felsőfokú iskolai végzettség,
- nyelvismeret,
- szakmai gyakorlat, illetve hasonló területen eltöltött minimum 1 év,
- erkölcsi bizonyítvány.

Javadalmazás megállapodás alapján.

A pályázathoz csatolni kell:
- szakmai önéletrajzot,
- a végzettséget, szakképzettséget igazoló iratok hiteles másolatát,
- erkölcsi bizonyítványt,
- esetleges szakmai elképzeléseket.

A pályázat benyújtásának határideje:
- a pályázati felhívás megjelenését követő 30. nap,
- helye a KÖTET székhelyén, 2084 Pilisszentiván, Szabadság u. 85.
- érdeklődni lehet Pénzes Gábor elnöknél a 26/367-322, illetve a 26/367-397-es telefonszámon.

Pilisszentiván, 2003. január 15.

Pénzes Gábor
a Kötet elnöke

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

pályázatot hirdet

magánszemélyek, jogi személyek részére a Vörösvári Újság c. önkormányzati lap felelős szerkesztői feladatának ellátására

A felelős szerkesztő egy személyben felelős a lap tartalmi, sajtótörvénynek és sajtóetikai követelményeknek megfelelő, időben történő havi megjelenéséért, az újságírói honorárium megállapításáért. Tevékenységét az Alapító okirat, a Tájékoztatási koncepció és az újság Szervezeti és működési szabályzatában foglaltaknak megfelelően kell végeznie.

A lap adatai:
- Címe: "Vörösvári Újság" – Pilisvörösvár Város Önkormányzatának közéleti lapja,
- a megjelenés gyakorisága: évente minimum 12 szám,
- a lap mérete A/4, megjelenési példányszám: 1200-1500 db,
- a megjelenés terjedelme 24 oldal.

Pályázati feltételek:
- felsőfokú iskolai végzettség, vagy megkezdett szakirányú felsőfokú tanulmányok,
- magas fokú szövegalkotási, kifejezőkészség, kreativitás,
- tájékozottság a helyi közösség ügyeit illetően,
- pilisvörösvári lakosok előnyt élveznek,
- újságírói gyakorlat és német nyelvtudás előnyt jelent,
- szövegszerkesztői ismeretek, tördelőszerkesztői ismeretek szükségesek.

A pályázat benyújtásának határideje: 2003. február 25.
A pályázatot a Képviselő-testület bírálja el.
A főszerkesztői megbízás határozott időre: 2003. április 15-től 2004. december 31-ig szóló.

A pályázatnak tartalmaznia kell:
- a pályázó személyi adatait, szakmai önéletrajzát,
- az újságírói és a legmagasabb iskolai végzettséget igazoló okiratok másolatát,
- érvényes erkölcsi bizonyítványát,
- referenciaanyagot korábbi munkáiból,
- a helyi, időszakos lap szerkesztésére vonatkozó szakmai elképzeléseket és törekvéseit,
- a megbízásra – + tördelőszerkesztői megbízásra – vonatkozó igényét.

A pályázat benyújtásának helye:
Pilisvörösvár Város Önkormányzata, Grószné Krupp Erzsébet polgármester, 2085 Pilisvörösvár, Bajcsy-Zs. tér 1.
A borítékra kérjük ráírni: Vörösvári Újság felelős szerkesztői pályázat.
Felvilágosítás kérhető a 06-26-330-233-as telefonszámon.

PÁLYÁZATI KIÍRÁS

Solymár Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete az 1990. évi LXV tv. 92/A§/2./ bekezdése alapján pályázatot hirdet

KÖNYVVIZSGÁLÓI feladat ellátására

Ellátandó feladat: 2003. évre folyamatos könyvvizsgálat és zárszámadás auditálása.
Pályázati feltételek: Ötv. 92/B§-ában foglaltak, melynek meglétét nyilatkozattal, illetve okirattal kell igazolni.
A pályázatnak tartalmaznia kell: részletes szakmai önéletrajzot/cégismertetést valamint a referenciák felsorolását és árajánlatot.
Kizáró ok: összeférhetetlenség.
A pályázat benyújtásának határideje: a Belügyi Közlönyben történő megjelenést követő 2 hét.
A pályázat elbírálásának határideje: a benyújtási határidőt követő 45 napon belül.
A Képviselő-testület fenntartja a jogát arra nézve, hogy eredménytelennek nyilvánítja a pályázatot.
A pályázatot Solymár Nagyközség Önkormányzatának Polgármestere címre kell benyújtani.

Enczmann László polgármester
2083 Solymár, József Attila u. 1.
Telefon: 06-26-360-370, 06-26-360-214

Felvilágosítást Lukács György irodavezetőtől lehet kérni.
Telefon: 06-26-361-930

SOLYMÁR NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATÁNAK POLGÁRMESTERE PÁLYÁZATOT HIRDET

BELSŐ ELLENŐRI FELADATOK ELLÁTÁSÁRA

Pályázati feltételek:
Egyéni vállalkozó esetén
- A 15/1999./II.5./Korm.rend. 39§-ban meghatározottak,
- Magyar állampolgárság,
- Büntetlen előélet okirat.

Vállalkozás esetén
- Társasági szerződés,
- Cégkivonat,
- A munkavégzéssel megbízott a 15/1999./II.5./Korm.rend. előírásainak megfelel.

A pályázathoz csatolni kell:
- A feltételek okirati igazolásait, illetve hiteles másolatait.
- Referenciákat.

Az ellátandó feladat: belső ellenőri feladat, megbízásos jogviszonyban.
A pályázat benyújtásának határideje: a Belügyi Közlönyben történő megjelenést követő 2 hét.
A pályázat elbírálásának határideje: a benyújtási határidőt követően 15 nap.
A pályázat benyújtásának helye: Solymár Nagyközség Önkormányzatának Polgármestere (2083 Solymár, József Attila u. 1.)
Telefonon érdeklődni lehet: 06-26-360-370, 06-2-360-214
Enczmann László polgármesternél

A képviselő-testület fenntartja magának a jogot, hogy eredménytelennek nyilvánítja a pályázatot.

Házasságot kötöttek



Tomusz Tibor és Dobos Zsuzsanna
Czink Tamás és Izsák Erzsébet

Megérkeztek



04. 17. ***Szekeres Johanna,*** Szekeres Gábor és Haraszti Borbála leánya

08. 13. ***Klosz Bernát,*** Klosz Norbert és Dudok Ágnes fia

09. 18. ***Talpag Lili,*** dr. Talpag Bálint és Bányai Zita leánya

09. 22. ***Baska István,*** Baska Gábor és Nanyista Zsuzsanna fia

10. 16. ***Kézdi László,*** Kézdi László és Kiss Mónika fia

10. 18. ***Ponta Boglárka,*** Ponta Zoltán és Mervó Enikő leánya

10. 21. ***Márton Barnabás Tamás,*** Márton Tamás és Gubán Andrea fia

10. 22. ***Koskocsák Kitti és Koskocsák Luca,*** Koskocsák Mihály és Szűcs Krisztina leányai

10. 25. ***Mihályfi Jessica,*** Mihályfi Béla és Bánóczi Ildikó leánya

11. 03. ***Kocsis Flóra Anna,*** Kocsis András és Horváth Anita leánya

11. 05. ***Bubrovszki Tímea,*** Bubrovszki János és Tagscherer Hajnalka leánya

11. 07. ***Gödl Evelin,*** Gödl István és Müller Zsuzsanna leánya

11. 14. ***Füzi Eszter Teréz,*** Füzi Ernő és Manhertz Andrea leánya

11. 20. ***Biriszló Gábor,*** Biriszló László és Botzheim Erika fia

11. 24. ***Bubrovszki Dominika,*** Bubrovszki Zsolt és Nagy Enikő leánya

11. 26. ***Palovits Gergő,*** Palovits Zoltán és Manhertz Anikó fia

12. 17. ***Pisser Petra,*** Pisser László és Fekete Ildikó leánya

2003. 01. 07. ***Dani Zoltán,*** Dani Antal és Baranyai Veronika fia

Vörösvári Újság
Werischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának közéleti havilapja

Felelős kiadó:
Holitska Sándorné
a Városi Könyvtár vezetője
Fő út 82. Tel.: 06-26-330-486

Szerkesztőbizottság:
Fogarasy Attila, Sax Ibolya, Toronyi Zoltán, Várhegyi Ferenc

A szerkesztőség címe:
Közösségi Ház, Fő út 127.
Tel.: 06-26-331-712
Továbbá: 06-26-330-140;
06-20-9948-733
E-mail: fogarasy@freestart.hu

Készült a Komp Kft. nyomdájában (Budapest, Hajdú u. 42-44).
Tel.: 06-1-329-7655,
06-30-9420-049).
Tördelés, tipográfia, nyomdai előkészítés: Fogarasy Attila
(E-mail: attila@fogarasy.hu vagy fogarasy@freestart.hu
Tel.: 06-20-9948-733)

ISSN 1417-6823

Megjelent 1400 példányban.

„Mit a fáról a fergeteg törött le,
S mit ez most kerget a széles világba.
Midőn a felhő ott szállott fölötte,
Ahol volt a ledöntött hon határa,
Megállott és letérdepelt hantjára,
Hogy könnyeit végső cseppig kisírja
A földre…
Csöndes vidékbe megpihenni tére
És gondolá azt is, hogy őt halála,
Ha egy helyen lesz, hamarabb találja;
Ráhull a halál fehér virága."

Petőfi Sándor

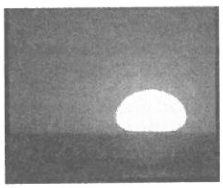
Búcsúzunk és emlékezünk

Döbbenettel és tisztelettel hajtunk fejet ***Mirk József*** emléke előtt. Az ember előtt, aki gondoskodását, szeretetét nyújtotta gyermekeink (tanulóink) felé. A sok-sok könyvet, amit büszkén lapozgattak, egy önzetlen támogató adta kezükbe biztatásul, a jövő értelmes nemzedéke érdekében.

Búcsúzunk és emlékezünk

A Templom Téri Általános Iskola dolgozói és tanulói

Eltávoztak



10. 22. ***Poppre János,*** 53 éves, Poppre Gusztáv és Haluk Róza fia, Petőfi S. u. 64.

10. 28. ***Wieszt József,*** 75 éves, Braun Katalin férje, Szabadság út 31.

11. 01. ***Faragó György***, 64 éves, Czibelka Magdolna férje, Alkotmány u. 20.

11. 01. ***Steckl Mátyás***, 52 éves, Nick Mária férje, Szent Erzsébet u. 70.

11. 04. ***Szommer Józsefné***, 90 éves Kis János u. 18.

11. 08. ***Tóth Géza***, 56 éves, Takács Mária férje, Csokonai u. 45.

11. 17. ***Vámos Jánosné, szül. Molnár Erzsébet,*** 74 éves, Budai Nagy Antal u. 4.

11. 29. ***Thoma Jánosné, szül. Spanberger Erzsébet,*** 69 éves, Rózsa u. 27.

11. 30. ***Bindscheid Erzsébet***, 79 éves, Szatura István felesége, Kálvária u. 116.

12. 03. ***özv. Lieb György***, 65 éves Fichtner Mária özvegye, Bartók B. u. 20.

12. 05. ***Farkas István***, 70 éves, Karl Gizella férje, Piliscsabai u. 24.

12. 07. ***özv. Fetter Mártonné***, 90 éves, Szt. Erzsébet u. 18.

12. 09. özv. ***Paul Mártonné, szül. Lieber Teréz,*** 93 éves, Budai u. 8.

12. 16. ***Wenczl Péter Pál***, 80 éves, Tompa Mihály u. 20.

12. 29. ***özv. Lieber János***, 80 éves, Sándor Olga özvegye, Szt. Erzsébet u. 40.

12. 31. ***Steckl János***, 52 éves, Kinka Ilona férje, Rózsa u. 29.

Eltávozott!
Súlyos betegség után – mégis váratlanul – elhunyt ***Steckl János***, Pilisvörösvár egyik közismert személyisége, a V-121 Galambsport Egyesület aktív tagja. Az egyesületi tagok közül ő tenyésztette a legtöbb galambfajtát. Tudását, hozzáértését bizonyítja az a sok díj, amit galambjaival nyert. Tapasztalatait másokkal is megosztotta. Személyét hiányolni fogjuk. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Az Egyesület vezetősége és tagsága

Köszönetemet fejezem ki mindazoknak, akik édesapámat, ***Steckl Jánost*** utolsó útjára elkísérték, jelenlétükkel, koszorúval, virággal részvétüket fejezték ki.

Ifj. Steckl János

Főiskola Pilisvörösváron

NÁLUNK FELVÉTELI NÉLKÜL, MUNKA MELLETT IS TANULHATSZ!

A Gábor Dénes Főiskola Pilisvörösvári Központjában, **mérnök informatikus** (számítógép alkalmazó, biztonságszervező és multimédia) **műszaki menedzser** és **gazdasági informatikus** (számvitel és általános menedzsment) szakon, államilag elismert, távoktatási tagozaton tanulhatsz. Az oktatás költsége: 145.000 Ft/félév, mely tartalmazza a teljes tananyagot (könyv, video stb), vizsgák díját. (30%-a a személyi jövedelemadóból visszaigényelhető). Állami tandíjhitel igényelhető! Részletfizetés! Továbbtanulási lehetőség egyetemen!

Tel: 70-247-03-15, (1)436-65-43
Internet: www.extra.hu/gdfpilisvorosvar
e-mail: fureszt@axelero.hu

MEGNYÍLT!
DR. BUDÓ BIO ÉS DIABÉTESZ CENTRUM

Várjuk kedves vásárlóinkat a környéken egyedülálló nagy árukészlettel rendelkező bioboltunkban.
Termékeinket:
- cukorbetegeknek, lisztérzékenyeknek,
- tejérzékenyeknek, allergiásoknak,
- vegetáriánusoknak, fogyókúrázóknak,
- testépítőknek ajánljuk és mindenkinek,
- aki a bio termékeket és gyógyhatású természetes szereket részesíti előnyben



Cím: Pilisvörösvár fő út 27, (gumicentrum mellett)
Telefon: 06-26/332-577/2 mellék
NYITVA TARTÁS: h-p 8-18-ig, sz 8-12-ig

ZAKEUS ÉTTEREM
Piliscsaba

Egyedi környezet, különleges belső tér!
(Az Egyetem területén, a 10-es út mellett.)

***

Étlapunkon 120 féle ételkülönlegesség,
hétvégén látványkonyha a teraszon;
faszénen grillezett húsok és zöldségek.
Esküvők, céges rendezvények,
családi összejövetelek rendezése felsőfokon.

Nyitva: mindennap
Asztalfoglalás: 26/375-147-es telefonszámon
www.zakeus.hu

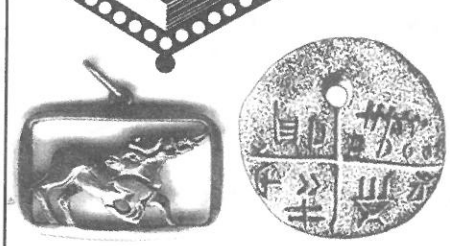
***

ÚJ!!! ZAKI GYORSÉTTEREM
Pilisvörösváron az OTP-vel szemben

REGGELI-EBÉD-VACSORA
(Akár elvitelre, ételhordóban is.)

Nyitva: H-P: 08-20-ig
Sz-V: 10-15-ig
Telefon: 26/330-118

ARANYBOGLÁR KFT.



ÓRA- ÉKSZER ELADÁS, HOZOTT ARANY, EZÜST- ÉKSZERKÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS, TÖRTARANY, BIZOMÁNYOSI FELVÁSÁRLÁS
ÜZLET: **1023 BUDAPEST, TÖRÖK U. 2.**
(Margit híd Budai hídfő)
TELEFON: (36-1) 315-0693
06-203-250-152

Szeretettel várjuk!

KONTÉNERES



törmelék- és folyóáru-szállítás
4m³-6m³-8m³-es ajtós konténerekkel, kedvező áron!

Gépi földmunka, ingyen földfeltöltés!

Baut Kft.
Tel.: 06-26-390-47-28

A Vörösvári Újság következő számának tervezett megjelenési ideje: február 25., kedd.

Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

Halmschläger élelmiszerboltok, Havas kiskereskedés, Hidasi vegyeskereskedés, hírlapárusok, Koller Elektronika, Krivinger zöldségesbolt, Könyvesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Pataki élelmiszerbolt, Sebesfi bolt, Sikari gyógyszertár, Sztinka és Mirk élelmiszerbolt, Tácsik pékség, Turmix bolt, Városi Könyvtár, Vízöntő gyógyszertár, Zöldcsibe vegyesbolt

Hirdessen
a Vörösvári Újságban!

Hirdetési díjaink:

Hátsó borító:	60 000 Ft
1/1 oldal	30 000 Ft
1/2 oldal	15 000 Ft
1/4 oldal	8000 Ft
1/8 oldal	4000 Ft
1/16 oldal	2000 Ft

Színes hirdetés: 25% felár

(Az árak az áfával együtt értendők!)

Alapítva
1994
OKÉV eng. szám:
07 0010-03

ANGOL
NÉMET



Tavaszi negyedév
február 3 - április 12

Általános tanfolyamok
10 hét 40 óra heti 2x2 óra H-SZ vagy K-CS – 1x4 óra P du. vagy Szo de.

Intenzív tanfolyamok
10 hét 80 óra heti 4x2 óra H-K-SZ-CS – 2x4 óra P du. és Szo de.

Felkészítés nyelvvizsgára
- márciusi BME és ORIGO alapfok A, B, C típusonként 5 hetes 40 órás
  középfok A, B, C típusonként 5 hetes 40 órás
- májusi *Pitman* vizsgára alapfok-A, B, C típusonként 10 hetes 40 órás
  középfok A, B, C típusonként 10 hetes 40 órás

Egyéni, céges és gyerektanfolyamok igény szerint nyelvtanulási és vizsgaválasztási tanácsadás.

Oktatási helyszínek:

– Pilisszentiván, Szabadság út 14., nyelviskola,
– Pilisvörösvár, Vásár téri általános iskola.
Beiratkozás és szintfelmérés telefonos egyeztetés útján.

telefon (26) 567 120
e-mail: britannica@freestart.hu

Új év, új szemüveg!

Sokat nézi a képernyőt?
Januárban és februárban a computer előtt dolgozók részére, a szűrőréteget felár nélkül adjuk a lencséhez!
Csak a

Révész-Optikánál!

Computeres látásvizsgálat, szemüvegkészítés.
Bejelentkezés telefonon: 332-355
Keressen bennünket Pilisvörösvár szívében, a Fő út 87-ben!

Dzsébri Szoft Computers

Üzletünkben számítógépek és számítástechnikai alkatrészek nagy választékát kínáljuk!
Nyomtatópatronok a legkedvezőbb áron!
Internet előfizetések, telefonkészülékek. Analóg, ISDN, ADSL vonalak.
Számítógépek 10% kezdőbefizetéssel, akár 36 hónapos futamidővel!

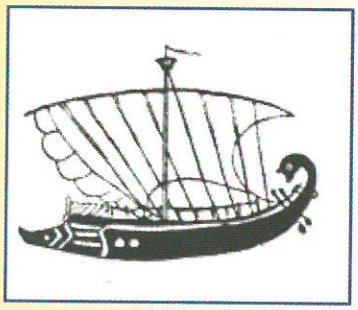
Akciós ajánlatunk, amíg a készlet tart: VIA 800 számítógép
+15"monitor+HP nyomtató bruttó 129.000 Ft

Vállaljuk cégek, vállalkozások rendszerkarbantartását!
Állandó készenlét, rövid kiszállási idő szerződéses partnereink részére.

2085 Pilisvörösvár, Fő út 75. (a rendőrséggel szemben) Tel: 06-26-530-188
info@dzsebriszoft.hu www.dzsebriszoft.hu

matáv Pont
Hivatalos partner

DZSÉBRI szoft



Márciustól már Vörösváron is!
Államilag elismert nyelvvizsga
a
Péleusz Nyelvstúdióban!

Szakképzett, vizsgáztató nyelvtanáraink segítik a felkészülést
ANGOL (EURO) és NÉMET (ITK ORIGO) nyelvvizsgák 2003 márciusában

A vizsgák időpontjai és a jelentkezési határidők:

ANGOL alapfok	2003. március 22.	2003. február 21.
ANGOL középfok	2003 március 8.	2003. február 7.
NÉMET alapfok	2003. március 1.	2003. január 31.
NÉMET középfok	2003 március 8.	2003. január 31.

Érdeklődni, JELENTKEZNI: személyesen munkaidőben:
PÉLEUSZ Nyelvstúdió Pilisvörösvár, Fő út 33. Telefon: 26/330-542, 20/347-0481
www.peleusz.hu



CBA

A mindennapok megoldása

HALMSCHLÄGER TRADE RT. PILISVÖRÖSVÁR WWW.HALMSCHLAGER.HU

Folyamatosan bővülő széles áruválasztékkal, légkondicionált eladótérrel és jó parkolási lehetőséggel várjuk kedves vásárlóinkat a megújult CBA élelmiszer áruházunkba.

Meghosszabított nyitva tartás:

Hétfő: 6-18, Kedd-Péntek: 6-20, Szombat: 6-13, Vasárnap: 7-12

A Halmschläger Trade Rt felvételt hirdet az alábbi munkakörök betöltésére, pilisvörösvári munkahelyre:

- szakképzett pénztáros
- szakképzett csemegepultos
- szakképzett hentes
- szakképzett húsipari dolgozó
- gépjárművezető (c.kat)
- kereskedelemben jártas áruforgalmi ügyintéző

/5 év szakmai, boltvezetői gyakorlat előny/

Jelentkezni kézzel írott fényképes önéletrajzzal lehet, hétköznap 7-15h-ig.
Pilisvörösvár, Dugonics u.2,
Uri Ákosnál,
06/26-530-606,
06/30-555-8277

Vásároljon naponta!

Nyerjen autót havonta!



Vásároljon az akciós termékekből!

A vonalkódokat és a vásárlást igazoló "játék" bélyegzővel lepecsételt blokkot küldje el a Bp. 1438, Pf. 458-as címre!
További információ a bolti plakátokon!